



U
S
T

83~84

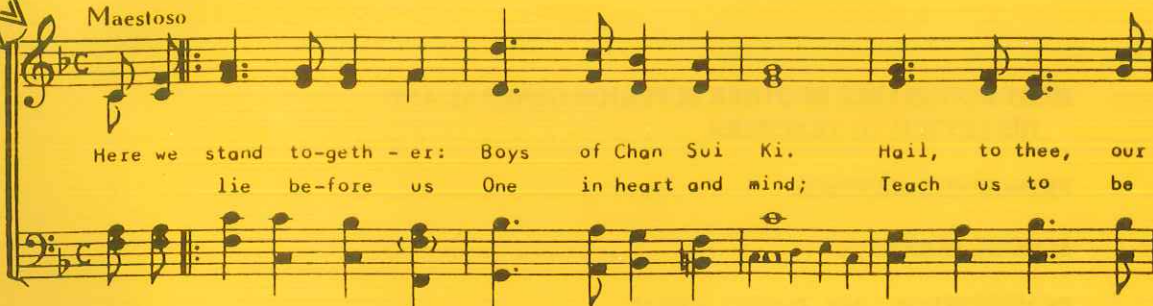


SCHOOL SONG

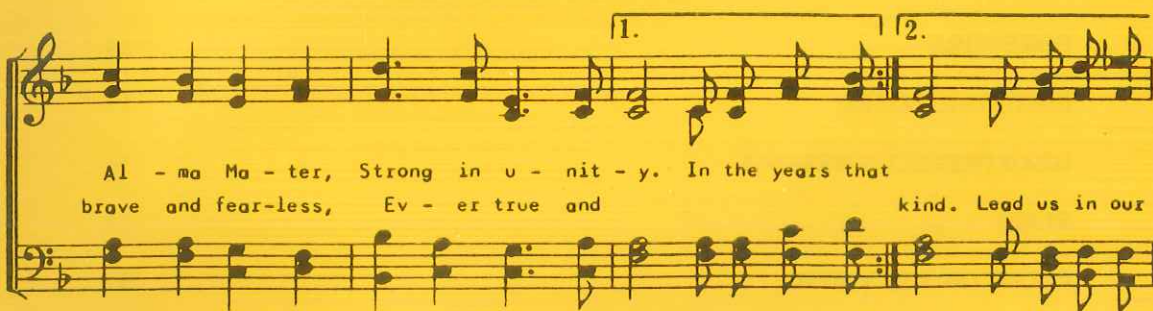
Rev. Bro. EUGENE, 1976

LI CHAU-YUAN, 1976

Maestoso



Here we stand to-geth - er: Boys of Chan Sui Ki. Hail, to thee, our
lie be-fore us One in heart and mind; Teach us to be



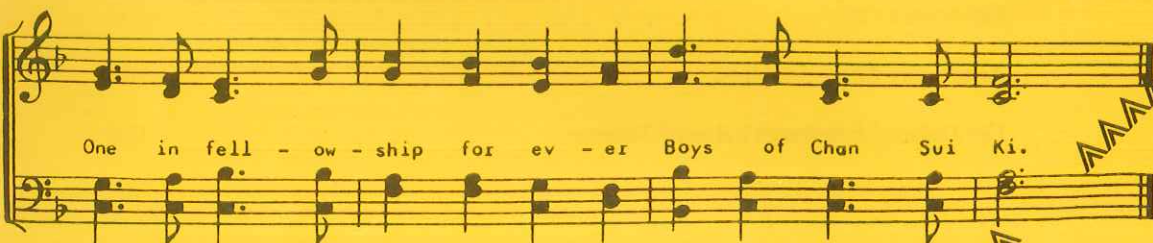
Al - ma Ma - ter, Strong in u - nit - y. In the years that
brave and fear-less, Ev - er true and kind. Lead us in our



games and stud-ies So that in the halls of fame, Now and in the life be - fore us,



We shall ring thy name. So let's stay to-geth - er One in har-mon - y,



One in fell - ow - ship for ev - er Boys of Chan Sui Ki.

CONTENT

	Page
MOST HONORABLE BROTHER SUPERIOR GENERAL AND HIS LETTER TO TEACHERS	4
PRINCIPAL'S MESSAGE	6
SCHOOL DIARY	8
IN MEMORIAM – MR. DANIEL CHAN	13
FOREWORD	14
EDITORIAL BOARD	15
HEAD PREFECT'S MESSAGE	16
STAFF	17
COUNT ON THE YOUNG	30
EXAMINATION RESULT	31
CLASS PARADE	53
SPORTS	87
<i>Sports Report</i>	88
<i>Two New Trophies</i>	92
SCHOOL TEAMS	93
SCHOOL ACTIVITIES	97
<i>Old Boys' Association Limited</i>	98
<i>Prefectorial Board</i>	99
<i>Chemistry Club</i>	100
<i>Biology Club</i>	102
<i>Electronics Club</i>	103
<i>Astronomy Club</i>	104
<i>The Duke of Edinburgh's Award Scheme</i>	106

	<i>Page</i>
<i>Computer Society</i>	108
<i>General Science Club</i>	109
<i>Press Club</i>	110
<i>English Language Society</i>	111
<i>Social Service Group</i>	112
<i>Tennis Club</i>	113
<i>Catholic Society</i>	114
<i>Physics Club</i>	115
<i>Photographic Club</i>	116
<i>Legion of Mary</i>	118
<i>Mathematics Club</i>	119
<i>Science Society</i>	120
<i>Junior Choir</i>	122
<i>Senior Choir</i>	123
SCHOOL LIFE	125
PHOTO CONTEST	132
OUR LABORATORY TECHNICIANS	134
MY IMPRESSION OF AUSTRALIA	136
WEDDING BELLS	138
ADVERTISEMENTS	139
LIST OF DONORS	163



Rev. Bro. José Pablo F.S.C.
Most Honorable Brother Superior General

INSTITUTE OF THE BROTHERS
OF THE
CHRISTIAN SCHOOLS
TEL. 620101 - 6221591 - 6221594
TELEGRAMS: LASALLE, ROMA

476, VIA AURELIA - C.P. 9099
00100 ROME, ITALY

Rome, 8th February 1984

The Superior General

To
THE TEACHERS OF OUR CHRISTIAN BROTHERS' SCHOOLS IN
MALAYSIA AND SINGAPORE.

Dear Friends,

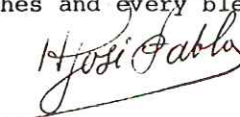
I am very happy to have this opportunity to address a few words to all of you, dear Teachers, and I extend this message also to those Teachers who are in our schools in far-away Hong-Kong. This is an opportunity for me to express my profound gratitude and appreciation for the dedication and devotedness you are so loyally putting into the discharge of your professional duties, very often over and above the demands of duty. I am all the more appreciative of all that you are doing because the few Brothers we can now find for our schools only highlights the indispensable contribution you are making for the quality, reputation and success of our educational institutions.

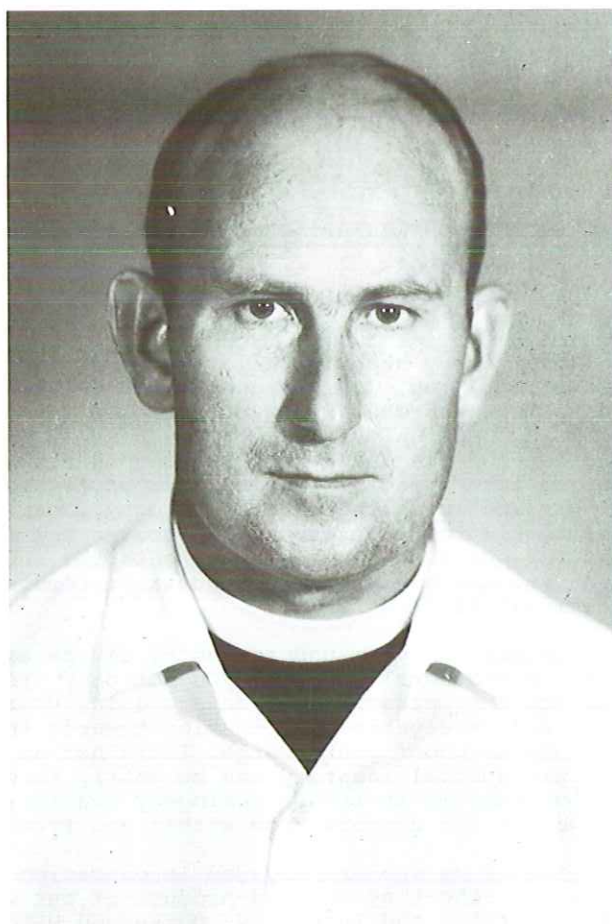
Because of your understanding of the aims and ideals of our Christian Brothers' Schools, you not only recognise the special identity they possess but you are doing your best to ensure a significant and invaluable contribution towards the total education of the pupils under your charge. It is not an exaggeration to say that this special identity can be easily threatened and even lost altogether if it is not jealously and intelligently safeguarded by you against dangers from within and from without.

All of us who are engaged in education are deeply interested in assuring that the end-product of our work will be men and women of faith and integrity, possessed with all those virtues and qualities that will ensure that they will be a credit to their school, to their families, to their community and to the nation at large. To ensure that this objective is achieved, we teachers have to be rightly motivated, have clear objectives and be profoundly dedicated in our work. This involves participating in the curriculum improvement process and an active share in the responsibility and task of the renewal of the school.

As the head of an Order devoted exclusively to the work of the education of youth in which the school plays such an outstanding part, a mission and a vocation to which our Brothers dedicate their lives and in which, as I have said, you, my dear Teachers, must have a paramount share, I urge you to look beyond your professional and academic task to that of ensuring that your work too becomes a mission and a vocation, in which you will find both meaning and fulfilment, in which the production of men and women of faith and integrity will be a first priority over and above academic and other material results.

I send to each and every one of you, to your dear ones, to your pupils and everybody connected with your exceptional work, my prayerful greetings and best wishes and every blessing from the Lord.





OUR PRINCIPAL
REV. BRO. EUGENE

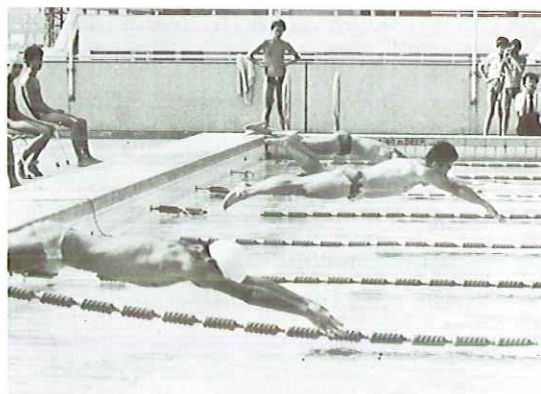
PRINCIPAL'S MESSAGE

Once again the School Magazine is nearly ready to go to press. I would like to take this opportunity to thank all those who have made this possible — the student Editors, photographers, artists and teacher advisors who have given generously of their time and energy. The production of the School Magazine is an exercise in co-operation that recommends itself to all. This is our fifteenth year and I am happy to say that we have had our school record on all but one. Congratulations! May we look forward to the next fifteen with confidence.

SCHOOL DIARY (1983-84)

SEPTEMBER

1. School reopens after holiday.
Enrollment: Staff teachers: 46, Students: 1,145, Attendance: 1,128.
2. First full day in class. Summer time-table. Check on payment certificate for external fins and walls repairs.
7. Service for Forms 1 – 3 in hall conducted by Father Sze S.J.
Mr. Lee Yiu Wah terminated employment as clerk.
8. Typhoon Ellen approaching; all schools closed in the afternoon.
9. Ellen hit Hong Kong – considerable damage to shipping, trees, life – 16 lost.
12. Enquiry from E.D. (Miss Wong) about damage; 1 broken window, two doors in hall, trees and plants damaged.
15. Science Section phoned about disposing of asbestos waste to be delivered on October 8, by lab. attendants.
J.S.S.E.A. asked about Form 3 student absent from school and sitting for examination.
16. Staff meeting to elect disciplinary board.
Consultative – Committee representatives.
Small group E.D. meetings representative.
19. Mr. Chan King Luen phoned about air-conditioner in the Lecture Room. Job complete and awaiting inspection by Wong and Auyang.
Mr. Stanley Wong joined office staff as clerk II.
21. Swimming Gala heats at Tai Wan Shan Pool.
26. Visit by Miss Mok of Music Inspectorate.
27. Visit by Mrs. Tsang, English Inspectorate, to see remedial teaching and Mr. A. Chan about use of loop system illustrated.
29. Swimming Gala Finals.
30. Holiday – day after Swimming Gala.
E.D. orders all schools closed due to tropical storm.



OCTOBER

3. Winter time-table.
4. Phoned Mr. K.K. Leung E.D.O. about repairs to roof of Hall and 6th Floor classrooms. No information.
6. Visit by Mr. Chung P.W.D. to inspect electrical installations in connection with estimates 84/85 for repairs.
7. Visit by Mr. Leung, Chinese Inspectorate, and two other inspectors to examine Chinese teaching throughout the school. Whole day visit.

12. C-Grade inter-class Cross-country. 2A Champions.
13. Typhoon Joe closes school at 11:45 a.m.
14. Holiday – rainy Chung Yeung.
17. Mr. C.M. Tang E.D. phoned about applications for fee remission – 6 students two of whom are repeaters.



18. Inter-School Swimming Gala Division II; heats.
19. Inter-class cross-country B-Grade, 187 participants including Mr. P.O. Lee.
20. Miss Wong E.D. phoned about equipment ordered but not yet delivered. Totalling \$1,628 for science equipment.
24. Inter-school badminton in hall. Form 3 student attacked in Oi Man Estate.
25. A-Grade cross-country. Guest of honour, Miss Winnie Ng. Very poor response from Forms 6 and 7.
Inspection of spalled beams in hall near side entrance to stage, also back stairs to ground floor (stage) and toilets, roof and fins.
27. Finals of the Division II Swimming Gala at Victoria Pool. 20 C.S.K. scouts on duty. Down to Division III.

29. Visit by Inspector Lee about attack on student, 24th October, 1983.
30. Inter-school football season started.

NOVEMBER

1. Pelmet from above the blackboard in 4E fell off during the night.
Meeting of Tuck Shop committee.
Wong and Auyang phone about E.D. comments on roof repairs.
2. All Souls Day – Mass in Chapel.
3. A-Grade inter-school basketball season starts.
5. Investiture for Scouts and Red Cross new members.
7. Tender documents (revised) for repairs to roof and ceiling as well as spalled beams submitted to B.D.D. and E.D.
Audit reports to E.D. financial section.
8. Miss Angela Chan, Maths. Inspectorate, inspects Mr. T. Lai teaching and students work.
Meeting A.G.M. Subsidized Schools Council at Shatin.
10. Security inspection.
12. 10 students (C.Y.C.) take part in Poppy Day flag-selling.
15. Miss Fan, History Inspectorate, visits Mr. Chung and Miss C. Wong. Visit practically unannounced.
16. Academic Prize Giving – Guest of honour Bro. Henry Pang.
18. Inter-staff football; upstairs vs downstairs.
Excise officer inspects chemicals and renews licence.
21. First test for Forms 1 – 7 starts.
22. Request from Guardian newspaper representative to visit the school and take photographs of activities for their Guardian Library. Up-dating.
23. Visit from Mrs. Yvonne Ng to check for noise level from school next door. (Principal)
24. Miss Wong E.D.O. enquired about whether there were Staff/Management Consultative Meetings.
28. Funeral of Rev. Bro. Michael Curtin F.S.C. at Happy Valley. Scouts provide Guard of Honour.
Miss Chan tendered her resignation – going to study in Bath, England.

DECEMBER

1. End of the mid-year examination.
2. Inter-class athletics heats at Wanchai Stadium. Visit by reporter from the Guardian Newspaper Group.
A.G.M. Heads of Secondary Schools at Ying Wa School.
5. Normal lessons resume.
6. Cross-country inter-school — overall 5th.
Contacted E.D. Department about repairs to roof. Wong and Auyang and Associates about payment certificates for ceiling plaster removal and repairs to fins non-school portion. Mass in the School Chapel for Catholics.
8. Meeting of tuck shop committee and manageress.
9. Fire drill held at 2:30 p.m. School evacuated in 4'17.5" all attendance checked 6'18".
12. Inter-School Cross-Country Finals at Fanling Golf Club. C.S.K. B-Grade competing.
E.D. Survey of applications for fee remission ask for all application forms to be submitted to them.
13. Questionnaire on asbestos products in school building and equipment returned to E.D.
14. Deadline for return of corrected scripts to Panel Chairman.
15. Talk on Juvenile Delinquency by Police Officer, Inspector Cheung, to Forms 1 — 3. Careers Talk by Miss Elsa Chan on accountancy Form 5, 6, 7. 2:00 p.m. — 3:00 p.m.
16. Chinese Debate inter-class Senior and Junior in Hall. Staff vs Students football challenge match.
17. Singing Contest in Hall.
Junior Red Cross investiture in the playground.
Air Cadets in Lecture Room.
19. Meeting of Staff/Management Committee in Principal's Office.
21. Finals of annual athletics meet at Wanchai Stadium. Mr. Peter Chan King Luen is guest of honour.
22. Winter Solstice — holiday.
23. Christmas Holidays.
27. Gathering of the Young Christian Students Movement in the hall and playground.
28. Miss Li Lai Fong joins the office staff.
30. Miss Margaret Chan's last day at work before resigning to take up further study in England.



JANUARY 1984

2. Staff-Old Boys Games Day. Hopefully there will be more frequent such get-togethers.
4. School reopened after the Christmas holiday. Promised approval of P.E., Science equipment and Library book cases.
5. J.S.E.A. examination for Form 3. All classes dismissed on Thursday and Friday.
8. Red Cross drill competition.
9. Staff versus Old Boys football competition. School building inspected by B.D.D. engineers for repairs.
10. J.S.E.A. results submitted to the Education Department.
11. Exhibition of Students Art in the school hall.
12. Tuck Shop Committee Meeting.
13. Meeting of members of Professional Teachers Union to elect representatives.
15. Parents/Teachers Meeting for Form 3 classes. Reports on first test given to parents.
19. Science Exhibition 1984 in hall for three days.
23. Inter-class badminton A-Grade begun: staff enter two teams in the competition and also in the inter-class football A-Grade.
26. New Year Concert screening after school.
27. Inter-class Speech Contest.
30. Rehearsal of New Year Concert attended by Forms 1, 2, 3.
31. New Year Concert. Classes dismissed for Chinese New Year — the year of the Rat.



FEBRUARY

6. Office opened for business as usual.
10. Inter Collegiate athletics meet in Wanchai Stadium.
13. School reopened after holiday. District Education Office moved to Tokwan.
15. Monthly Mass in the school chapel.
16. Approved tenders for P.E. equipment and Library book cases returned and successful tenderers invited to supply.
24. Lecture to Forms 3, 4, 5 by Anti-Cancer Society.
25. Individual Long Distance Runners Championship.
26. Road Relay. C.S.K. third in Schools Division.
27. Form 7 final examination begun.



MARCH

1. Tuck Shop Committee – Management Meeting.
2. Talk to Forms 1, 2, 3 in the hall by (1) Mr. C.K. Lau on “Discipline” (2) by Inspector Cheung of the Royal Hong Kong Police on the “Junior Police Call”.
3. C.S.K. Canoes have to be taken back to school from Tai Mei Tuk.
5. Junior Police Call Unit founded with Mr. Chan Ka Sing in charge.
7. Inter-School Athletics Division I heats at Wanchai Stadium.
Talk and demonstration by Miss Shakuntala Devi to Form 3, 4 & 5.
9. Allocation of funds for scope investigation.
12. Commonwealth Day.
13. Semi-Finals of Inter-School Athletics.
14. Interview with Trainee Teachers.
Courtesy visit by Mr. Yu from Kowloon City District Office.
15. Chinese Calligraphy Competition.
16. Inter-School Athletics Final; students released early to attend.
20. Careers address to Form 5 on Provisional Acceptance by the Chinese University.
Talk to Form 7 students by Past Pupils Johnny Lee and Patrick Chan.
23. Form 5 Final Examination begun. Staff friendly football versus Wah Yan teachers.
26. Form 3 Second Assessment Test.
27. Book shelves delivered to library.

APRIL

2. Staff play the students in Volley Ball.
4. Ching Ming holiday.
5. Form 5 written examination completed.
11. English scripts returned to Form 5 student.
14. Certificate of Education English. Twenty classrooms in use for examination.
- 16-25 Easter holidays.
30. Distribution of Reports to Form 5.

MAY

1. Form 5 classes dis-missed.
14. Certificate of Education proper begins.
15. Feast of St. John Baptist De La Salle.

JUNE

18-29 Final Promotion Examination.

JULY

2-13 Form 6 Final Examination.
16-September 1
Summer holidays.

IN MEMORIAM



MR. DANIEL CHAN

Fear no more the heat of the sun

Fear no more the heat of the sun,
Nor the furious winter's rages;
Thou thy worldly task hast done,
Home art gone and taken thy wages:
Golden lads and girls all must
As chimney-sweepers, come to dust.

Fear no more the frown of the great,
Thou art past the tyrant's stroke;
Care no more to clothe and eat;
To thee the reed is as the oak:
The sceptre, learning, physic, must
All follow this, and come to dust.

Fear no more the lightning-flash
Nor the all-dreaded thunder-stone;
Fear not slander, censure rash;
Thou hast finished joy and moan:
All lovers young, all lovers must
Consign to thee, and come to dust.

William Shakespeare

FOREWORD

After several months of preparation work, the Annual School Magazine has been published again this year. With the help of this official magazine, we hope our C.S.K. boys can have a clearer picture of their academic school lives during this year. On the other hand, those people outside our college can attain a better understanding of C.S.K.. Undeniably, our lack of experience and limitations of competence mean additional hindrances to our tasks, therefore, mistakes are inevitable. Nevertheless, we sincerely hope that these errors will be generously overlooked.

This year, we try to put a spick-and-span new face on the magazine. Certain new information is introduced to make the content more abundant. Furthermore, the style has been altered slightly to reduce rigidity. For instance, we held an interview with the Laboratory Assistants and tried to give an in depth understanding of our school laboratories to our schoolmates. New sections such as "School Team Album" and "School Life" play second fiddle in the magazine to inculcate a sense of belonging. A new column in "Examination Results" tells the recent circumstances of our matriculated schoolmates. We are also proud to have bright academic work and extra-curricular activities which originated from enthusiasm and responsibility. We hope this magazine will not just reflect C.S.K. life as it really is, but will also meet your interest.

To conclude, we would like to express our sincere gratitude to our teacher advisors, photographers and artists for their devoted and unselfish services; the advertisers and benefactors for their generous donations; our schoolmates for their whole-hearted support and to all those who have helped in making this school magazine a reality. Without their invaluable assistance our work could not have been finished.

LAU Ming-fai
Chief Editor

EDITORIAL BOARD

ENGLISH SECTION



Chief Editor: Lau Ming Fai F.6A
Editor: Lam Siu Bun F.6A

SUPERVISOR: Rev. Bro. Eugene

Advisors: Mr. A. Chan
 Miss Tehmi
 Miss C. Wong

Advertisement Manager: Mr. C.K. Lau

Photography Advisor: Mr. S.Y. Tsang

Art Advisor: Miss O.M. Lo



Editors: Ng Cheuk Kei F.3B
 Au Ka Lun F.4C



Art Designer: Chang Chung Hua F.3D



Editors: Hong Tak Chuen F.6A
 Ko Ka Lok F.6A



Photographers: Heung Po Kwong F.5D
 Loo Wai Lim F.4C

Head Prefect's Message

'Now and in the life before us, we shall ring thy name!'

Life — the fleeting moment. It is so much end yet so little. So much because there is no more. So little because there is no less. Since life is short, we must devote our time and energy to our "studies" so that we may be able to serve our society.

We often hear our teachers say, "Don't waste precious time because time lost will never return." I think that statement is true.

Time passes very quickly. Some students say they do not have enough time to prepare all their work. They do not know how to make use of their time; for they waste it in doing useless things. Why do we study every day? Why do we go to school early in the morning?

Everybody should have a purpose in his life, or his life will be wasted.

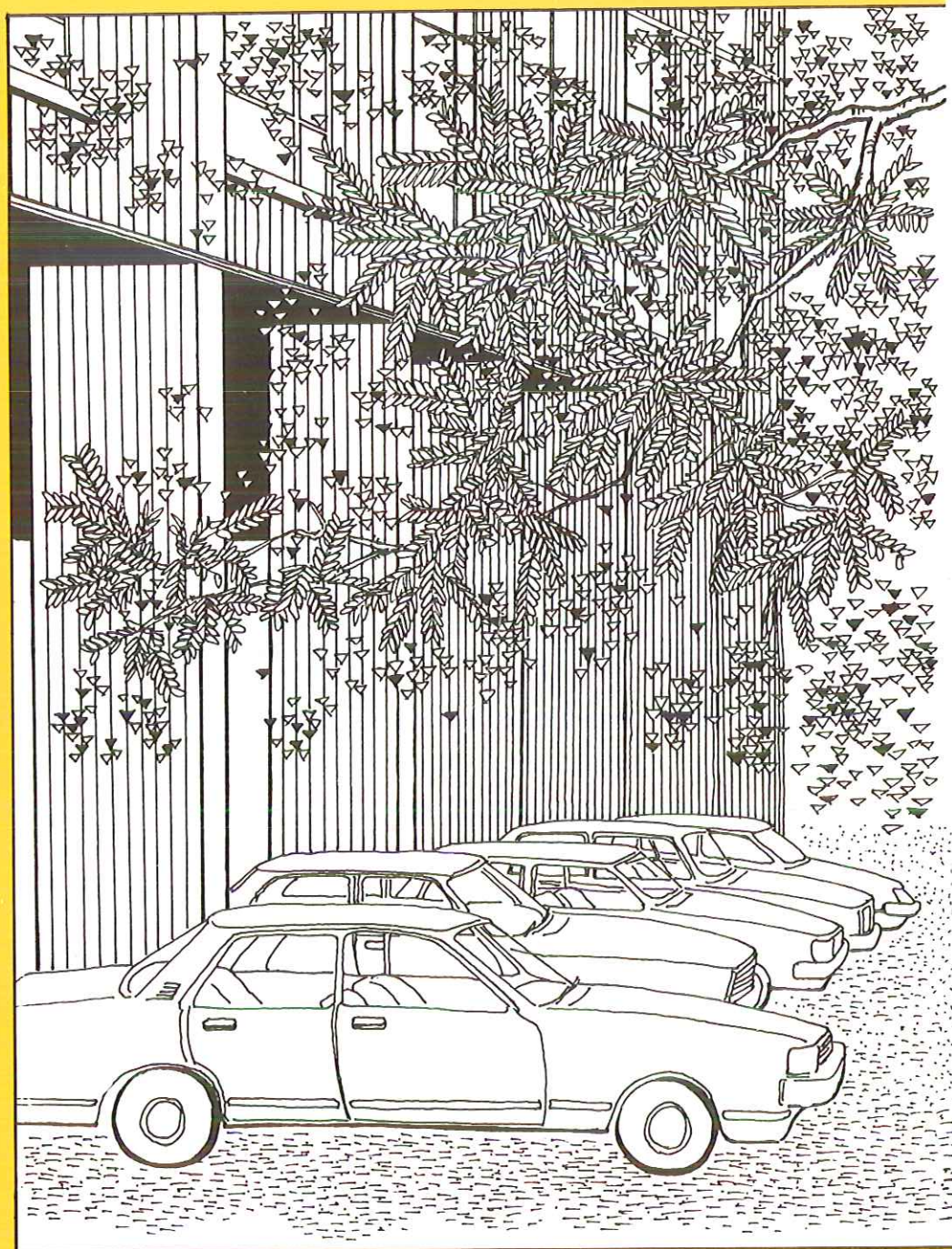
To live is to grow. Life is a process of development. We may grow physically, emotionally and intellectually. Thus, school life is not merely studying textbooks. Classwork alone will not make us achieve much toward the goal of perfection. The mere possession of an educational or even a professional qualification will not by itself be adequate for our young people to play their proper role in our society. The future of society is in the hands of the younger generation like ourselves and we should realise that this is a heavy responsibility.

In my experience, friendship, personality, leadership and responsibility are developed through active participation in extra-curricular activities.

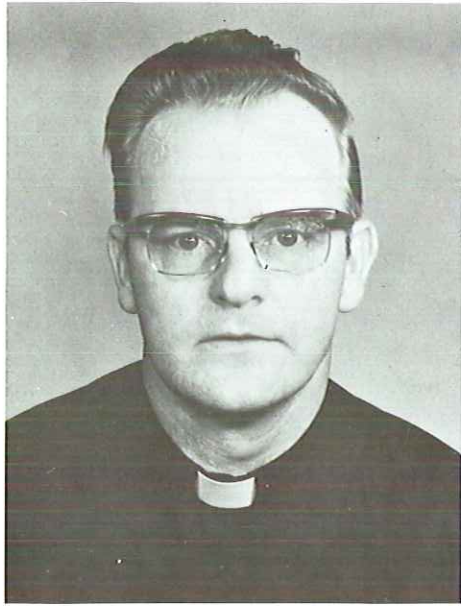
So, try to participate in more school functions or other extra-curricular activities. The things you learn in those activities are sure to be of great help to you in your future. It can also remind us of the meaning of life so that we will not just waste our time and wait for our end.

Finally, I would like to give my thanks to teachers and schoolmates for their help and support for our Prefectorial Board.

YIP Chi-yan (F. 6B)



Staff



Bro. Francis
(Vice-principal)



Bro. Rudolf
(Vice-principal)



Miss C. Wong



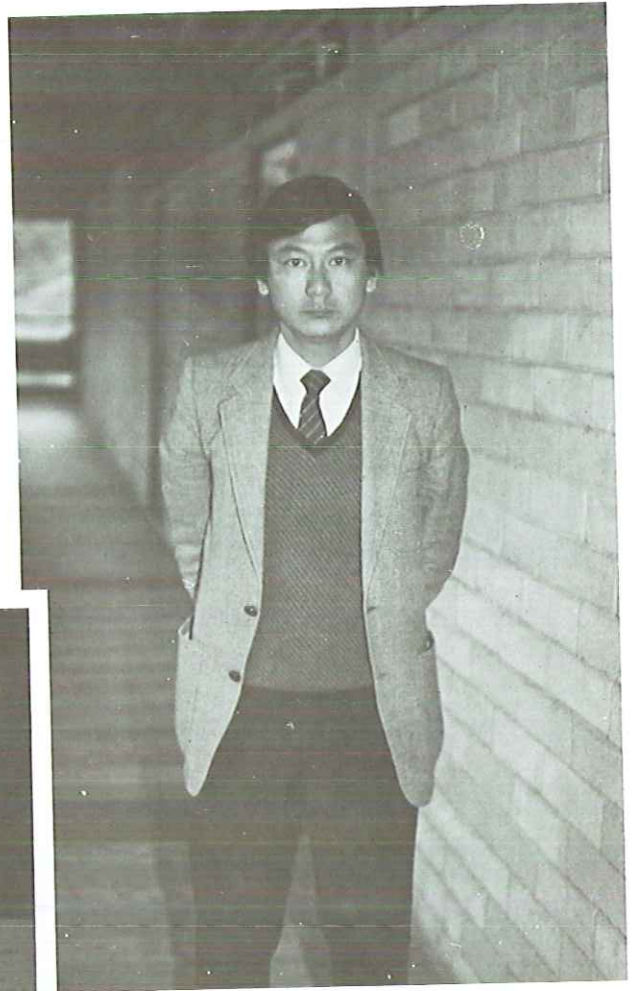
Mrs. Hui Kwok K.F., Miss B. Chow, Miss J. O'Hear, Mrs. Khanduri



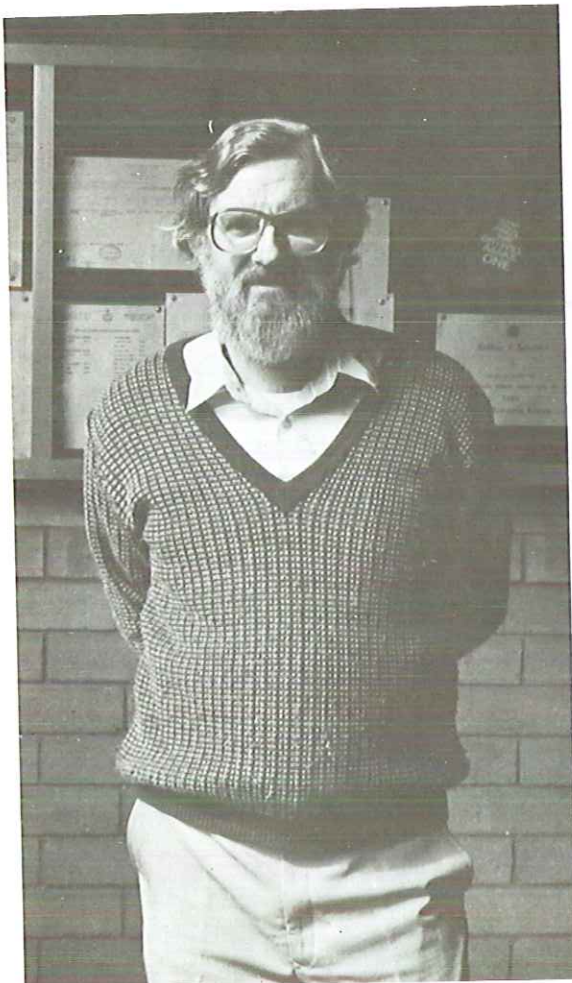
Miss Tehmi



Miss L. Yung



Mr. C.K. Lau



Mr. O'Brien



Mr. P.C. Hong, Mr. S. Lau, Mr. A. Chan, Mr. K.S. Chan



Mr. K.H. Chan, Mr. J. Chan, Mr. W.K. Yau, Mr. K.K. Sze



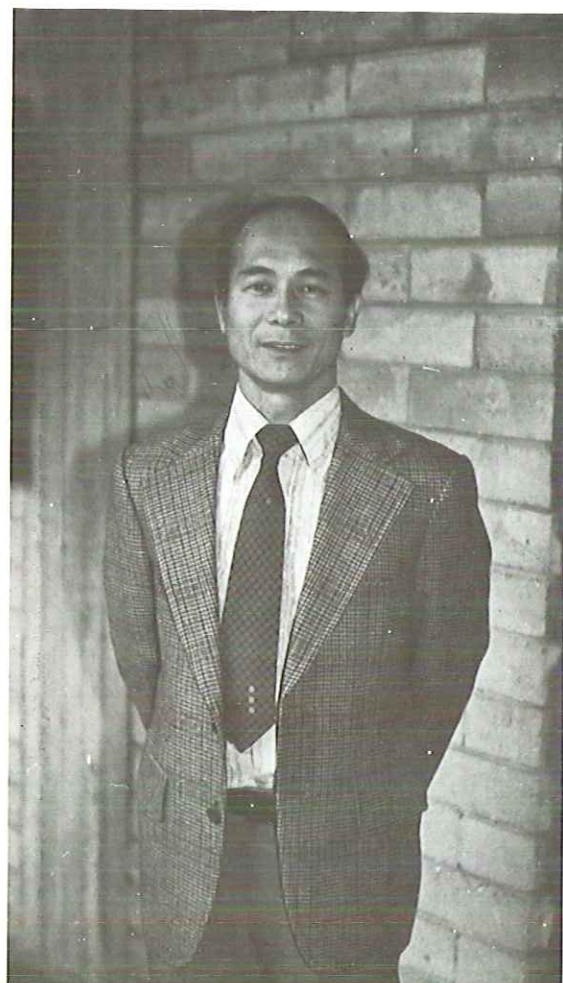
Mr. W.H. Luk, Mr. K.S. Ravi

Mr. K.S. Chan



Mr. H.S. Liu, Mrs. Liu Lee S.M.

Mr. C.K. Lam





Mr. P.O. Lee, Mr. S.Y. Lee, Mr. C.C. Or



Mr. P. Au, Mrs. C. Ng, Mr. C.K. Lo, Mr. L.S. Kwong



Mr. B.K. Lee, Mr. S.Y. Tsang, Mr. M.F. Larm



Mr. M.H. Chung, Mr. T. Lai, Mr. K.M. Yuen, Mr. A. Fok



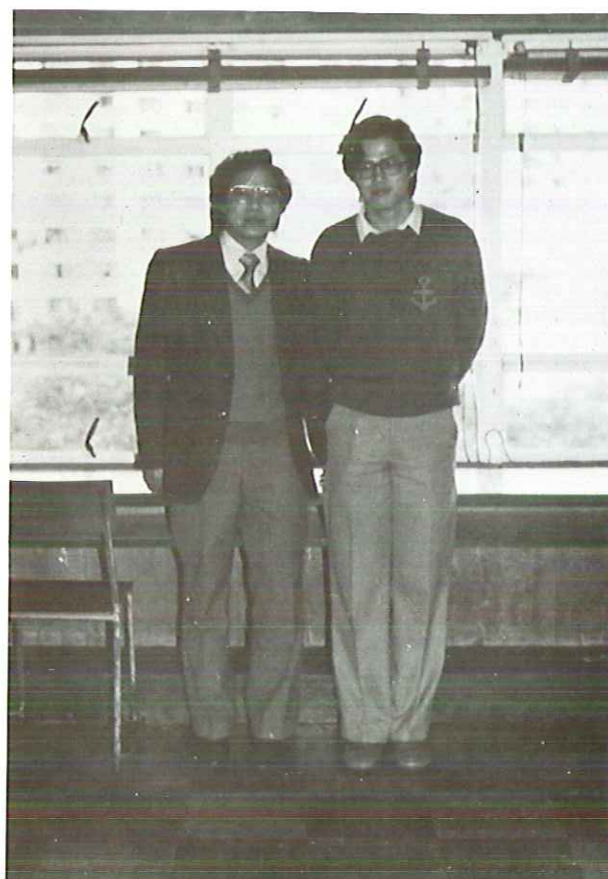
Miss K.F. Siu, Miss O.M. Lo



Miss Y.F. Lim, Mrs. Chan Yick S.Y., Miss A. Tai



Mr. W.K. Li, Mr. Y.C. Leung, Mr. F.M. Ying



Mr. C.M. Ng, Mr. C.P. Chung

OFFICE STAFF



Mr. Sun Man Shing

Mr. Chan Chi Kuen

Mr. Wong Kong Man

Miss Li Lai Fong

Mrs. Anne Yuen



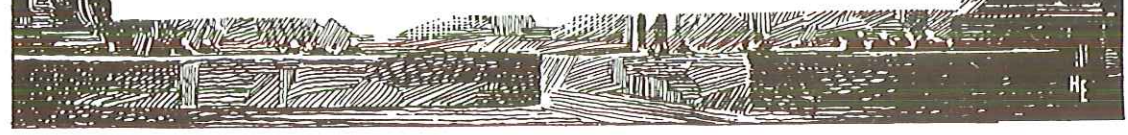
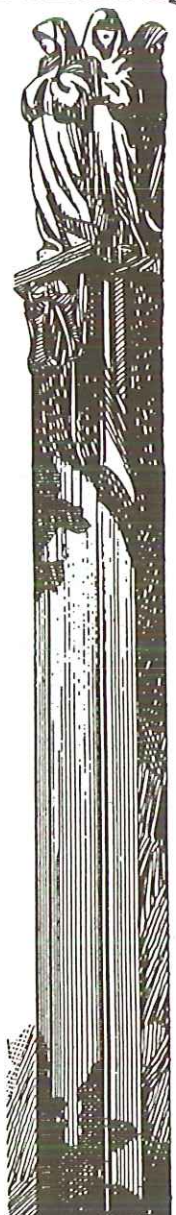
n the name of the Father,
and of the Son, and
of the Holy Spirit.
Amen.

COUNT ON THE YOUNG

"IN society, can one not count especially on *the young*? In the face of the threatening future which they foresee, they certainly aspire more than others to peace, and many of them are prepared to devote their generosity and their energies to peace. Let them show inventiveness at its service, without abandoning clear-sightedness, and so let them show the courage to weight up all the aspects of long-term solutions! In short, everyone, all men and women, must contribute to peace, contributing their particular sensitivities and playing their particular roles. Thus, women, who are intimately connected to the mystery of life, can do much to advance the spirit of peace, in their care to ensure the preservation of life and in their conviction that real love is the only power which can make the world liveable for everyone.

As Christians, disciples of Jesus, caught up in the tensions of our age, we must recall that there is no happiness except for the "peacemakers" (cf. Mt. 5.9)."

From the address of Pope John Paul II, delivered on World Peace Day, January 1, 1984.



PASS PERCENTAGE OF HONG KONG HIGHER LEVEL EXAMINATION RESULTS, 1983

SUBJECT	NO. SAT.	A	B	C	D	E	Passing Percentage
Eng. Language	42	2	7	13	11	8	97.62%
Biology	21	0	3	3	3	5	66.67%
Chemistry	40	0	3	8	9	5	62.50%
Physics	38	0	5	4	5	8	57.89%
Gen. Maths.	41	7	8	11	7	6	95.12%
Higher Maths.	23	1	3	4	4	3	65.22%
Chi. Language	40	1	1	2	10	11	62.50%

FORM SIX

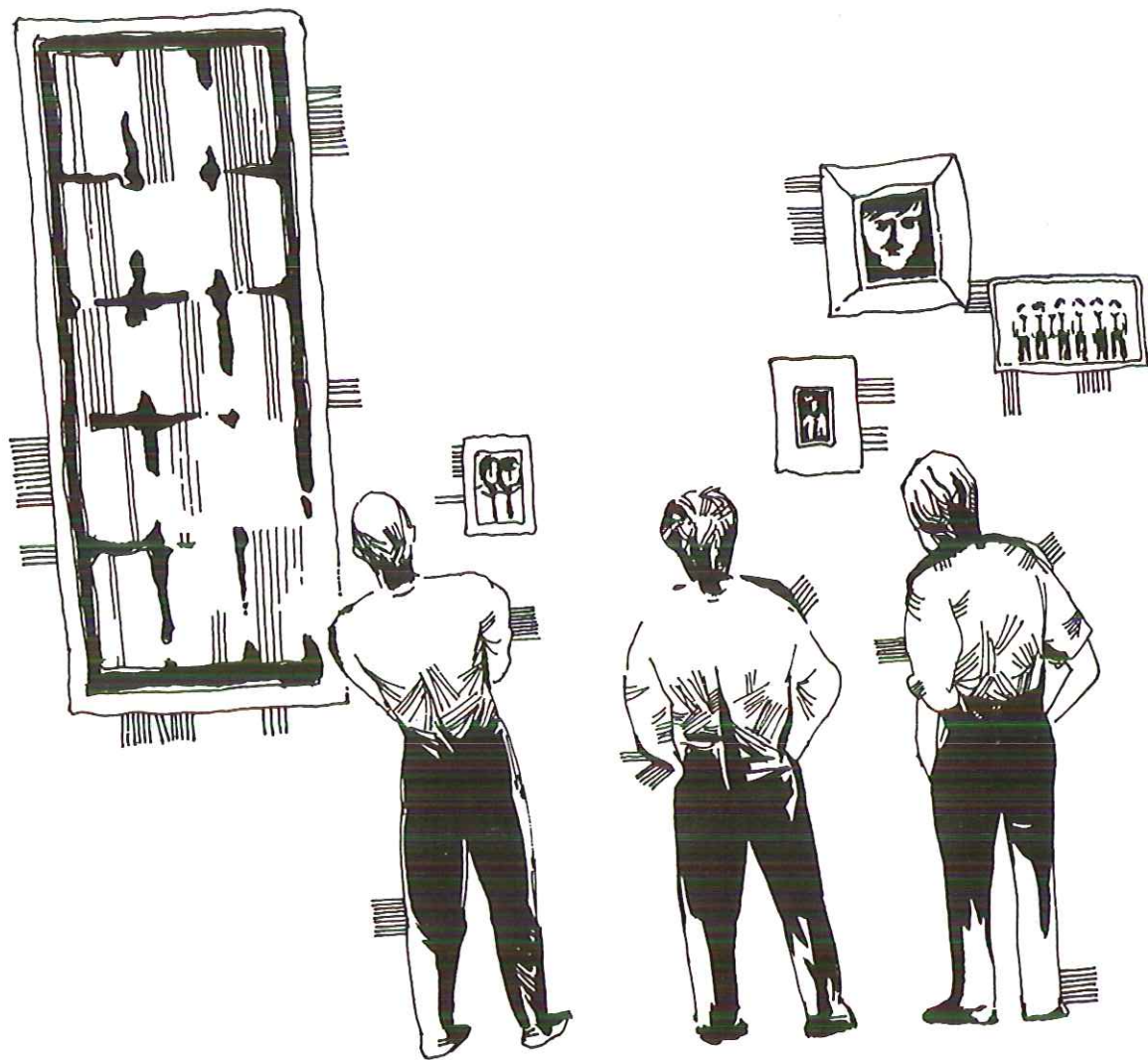
SUBJECT	NAME
Eng. Lang.	1. CHUNG Siu-yan 2. FUNG Chi-fung 3. —
Chi. Lang.	1. LAI Sui-hong 2. CHEUNG Yuen-chi 3. CHAN Yick-kin
Pure Maths.	1. CHAN Yick-kin 2. FAN Yiu-chuen 3. LAU Choi-hing
Applied Maths.	1. MA Sen-ching 2. CHAN Yick-kin 3. TANG Chun-pan

SUBJECT	NAME
Auxil. Maths.	1. NG Lap-kuen 2. WONG Chi-on 3. KWONG Po-wai
Physics	1. MA Sen-ching 2. CHAN Yick-kin 3. NG Lap-kuen
Chemistry	1. CHAN Yick-kin 2. MA Sen-ching 3. CHUNG Siu-yan
Biology	1. CHUNG Siu-yan 2. FUNG Chi-fung 3. LEE Kim-hung

Prize Winners 82~83

FORM SUBJECT	FORM THREE	FORM FOUR
Physics	1. CHEUNG Kwok-cheung 2. WONG Wan-ting 3. WU Wing-kwong	1. TAI Chi-shing 2. LEUNG Kwok-lok 3. YEUNG Kei-wai
Chemistry	1. CHOW Chun-fung 2. LEUNG Wai-yeung WONG Wan-ting	1. WONG Sing 2. TAI Chi-sing 3. YEUNG Ping-leung
Biology	1. YAU Yat-sun 2. NG Kwok-wa 3. SETO Kin-wah	1. CHOW Wing-hang 2. KWONG Wang-hing 3. TAM Sum-leung
Add. Maths.		1. KWOK Man-wai 2. LEUNG Yiu-ming 3. TAI Chi-sing KWONG Wang-hing
Chi. Lit.		1. CHAU Hin-chung 2. CHAO Lip-yan 3. CHOW Sai-hung

FORM SUBJECT	FORM ONE	FORM TWO	FORM THREE	FORM FOUR
Eng. Lang.	1. SO Siu-yung 2. HON Man-chung 3. KWAN Wai-wah	1. CHOW Wai-shing 2. YU Kam-lun 3. TSENG Johnny	1. CHANG Fan 2. AU Ka-lun 3. LEE Kin-keung	1. WONG Kam-wun 2. LAU Chun-yue 3. TAI Chi-shing
Chi. Lang.	1. SO Siu-yung 2. FU Chung 3. KWAN Wai-wah	1. YU Kam-lun 2. HUNG Hin-yan 3. CHU Wing-chung	1. NG Ho-kei 2. LAU Ka-keung 3. AU Ka-lun WU Wing-kwong	1. CHAO Lip-yan 2. NG Wing-choi CHEUNG Hing-lam
Maths.	1. LAM Chan-kei 2. YU Chung-fai 3. HUNG Ho-fan	1. YU Wai-leung 2. LEUNG Chiu-on 3. NG Cheuk-kei	1. WOO Ming-leung 2. CHEUNG Kwok-cheung 3. WONG Wan-ting	1. KWOK Man-wai 2. YEUNG Kei-wai 3. CHEUNG Wai-chiu
Ethics	1. YIP Sai-cheung 2. AU Wing-cheung 3. TAM Tsz-kim	1. TONG Kam-kuen 2. CHEUNG Ching-sung 3. YU Kam-lun	1. CHEUNG Kam-wing 2. CHAN Siu-kit 3. LOO Wai-lim CHEUNG Kwok-cheung	1. KWONG Wang-hing 2. WONG Kam-wun 3. LEUNG Kwong-lok
Chi. Hist.	1. KWAN Wai-wah 2. HON Man-chung 3. HUNG Ho-fan	1. Yu Wai-leung 2. LAU Hoi-ming 3. CHAN Kai-shing	1. CHEUNG Kwok-cheung HO Wai-keung 2. CHU Kam-ming WAN Kin-wah	1. WONG Wai-keung 2. CHAO Lip-yan 3. FU Yuk-lun
Geography	1. AU Wing-cheung 2. SO Siu-yung 3. LEE Wai-yip	1. NG Cheuk-kei 2. YU Wai-leung 3. LAU Hoi-ming	1. HO Wai-keung 2. AU Ka-lun 3. CHUNG Yuk-cheong	1. SIU Wai-cheong 2. LAM Kwok-hoi 3. WONG Wai-kwok
E.P.A.	1. HON Man-chung 2. LEE Wai-yip 3. NG Kim-wa	1. NG Cheuk-kei 2. HUNG Hin-yan 3. HEMSTAPAT Chokchai	1. CHEUNG Kwok-cheung 2. LAU Ka-keung 3. SAM Kim	1. LAM Kwok-hoi 2. SIU Wai-cheong 3. NGO Chun-ning
History	1. AU Wing-cheung 2. MA Ka-keung 3. HON Man-chung LEE Pak-chuen	1. TONG Kam-kuen 2. HUNG Hin-yan 3. NG Cheuk-kei	1. LEUNG Chi-wai 2. HO Wai-keung 3. LAU Ka-keung WAN Kin-wah LEUNG Sing-lim	1. CHAO Lip-yan 2. NGO Chun-ning 3. LUM Chor-fai
Music	1. LEE Pak-chuen 2. CHAN Sze-wai 3. LEE Wai-yip	1. TSENG Johnny 2. SUN Lun-kit 3. FUNG Hoi-yan	1. CHAN Wing-ming 2. AU Ka-lun 3. LEUNG Chi-wai	
Art	1. TING Yee-wang 2. FU Li-ka 3. CHING Ming-chi	1. CHAN Ho-yuen 2. FOK Chi-pang 3. NG Kit-wah	1. TSAO Wai-man MA Ka-kin 3. LAU Siu-nam	
Gen. Sci.	1. HUNG Ho-fan 2. HON Man-chung 3. AU Wing-cheung	1. NG Cheuk-kei 2. HEMSTAPAT Chokchai 3. HUNG Hin-yan		

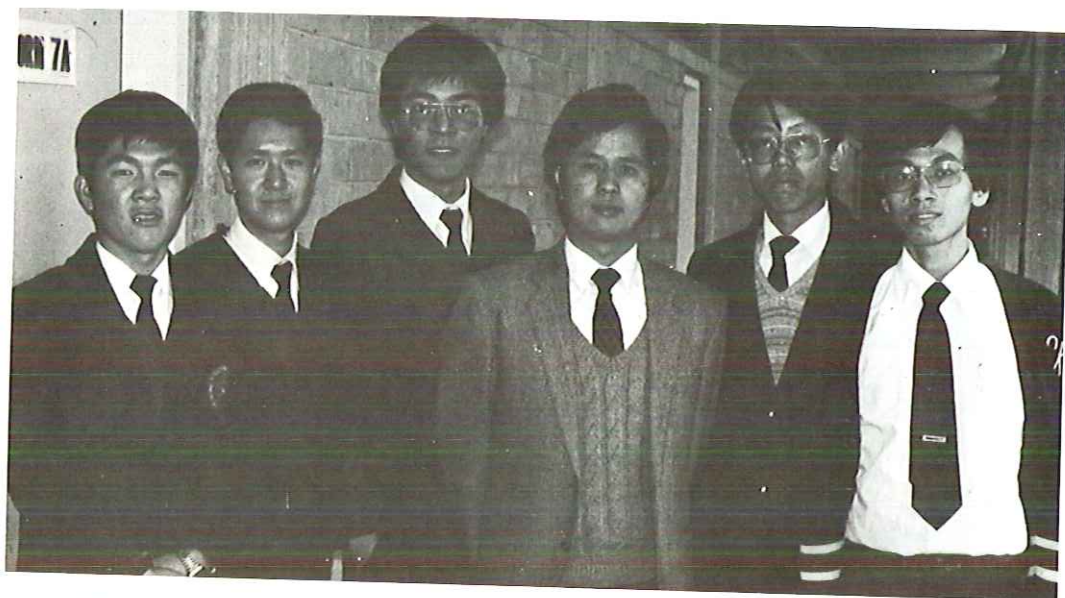


Class Parade



WONG Tak-shing, HON Koon-wai, MISS K. F. KWOK (*Form Mistress*), WONG Siu-wai, WU King-bor, CHUN Ho-chiu, CHU Tat-lin.

f 7 A



SHUM Man-lung, TO Moon-ying, LAI Sui-hong, MR. W. H. LUK, CHOW Pak-chun, MA Sen-ching.



CHEUNG Yuen-chi, MR. B. K. LEE, NG Wai-ching.

MATCHS.



Back row: CHEUNG On-fat, WONG Wai-tong, MR. C. K. LO, MR. A. CHAN, LEE Wan-kee.
Front row: NG Ka-ping, LAU Choi-hing, CHAN Yick-kin.

£
7 £



CHUNG Siu-yan,
NG Wai-man,
MR. S. Y. LEE (*Form Master*),
SO Chun-cheong,
LAM Wai-kuen.



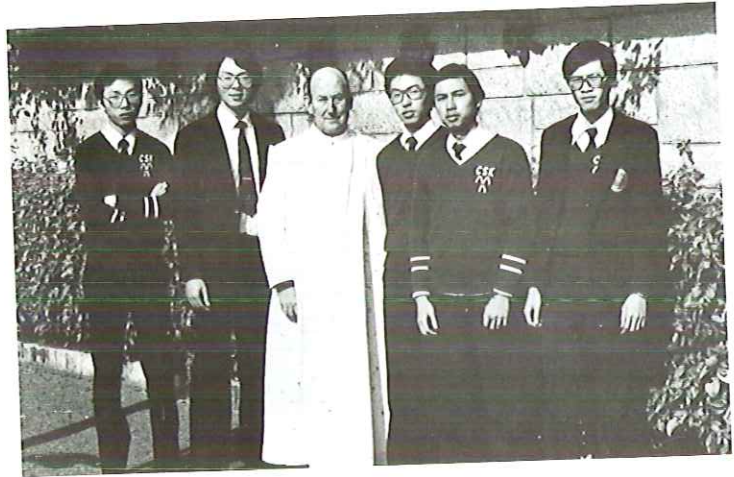
LAM Wai-keung, WONG Chi-on, MR. W. H. LUK,
LAM Pok-lai, LEUNG Tak-shing.

£
i
o.

CHAN Cheuk-hung,
NG Ngok-chiu,
MR. W. H. LUK,
CHAN Tze-kin,
CHAN Pak-shing,
HON Chi-wah.



NG Fung-leung,
SIO Kwok-ching,
REV. BRO. EUGENE,
WONG Jon,
NG Ka-chow,
LEE Kim-hung.



CHAN Wai-leung,
MR. C.K. LAM,
LUNG Kai-yiu.

Back row: LEE Chi-ving,
KWONG Po-wai,
WONG Chi-wing.
Front row: CHONG Si-leung,
FUNG Chi-fung,
CHAN Ka-lai.



£.
6
A



LAU Wai-ming, Raymond, WAH Shu-hong, LEE Wai-kong,
MISS TEHMI, LAM Wai-kin, MR. L. S. KWONG, SHAM Wai-ming.



HONG Tak-chuen, WONG Pak-shing, KAM Yuk-fat, SZETO Kwok-chung,
HO Chi-keung, HUI Chi-tak, MR. C. K. LO, MR. L. S. KWONG.



LAU Ming-fai, LAM Siu-bung, LAU Cheuk-yin,
HUNG Hing-hoi, KO Ka-lok, MISS K. F. KWOK.



M S.
A H
T

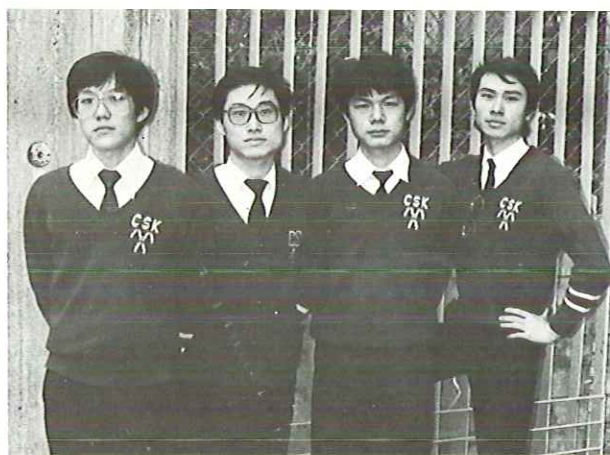
TONG Kwok-wang, LAW Hon-wa, TANG Yiu-ki, MR. S. Y. TSANG,
YIU Kin-cheung, WONG Man-kai, WONG Chi-wah.

WONG Wing,
TSO Chi-kit,
MR. L. S. KWONG,
IM Meng-kong.



YUEN Man-fai, Alfred,
MR. P. C. HONG,
MR. S. Y. TSANG,
YEUNG Chor-kee,
TAM Sum-yuen, Samuel.

f
6
B



LEUNG Man-sing, LAM Kwong-shing,
TSE Ping-yung, TAM Chor-ping.



CHAN Wai-sang, MAK Chi-ho, TING Hon-man, LEUNG Chung-lun,
MR. P. C. HONG, WONG Oi-wah, YUNG Kin-wai.



YAU Cheong-yin, YIP Chi-yan, WOO Wing-keung,
LEUNG Tak-lun, HO Wai-sun.



FUNG Ching-cheong, LAM Hing-wing,
CHENG Man-kam, LEE Ping-chi.

\mathcal{B}

i

$0.$

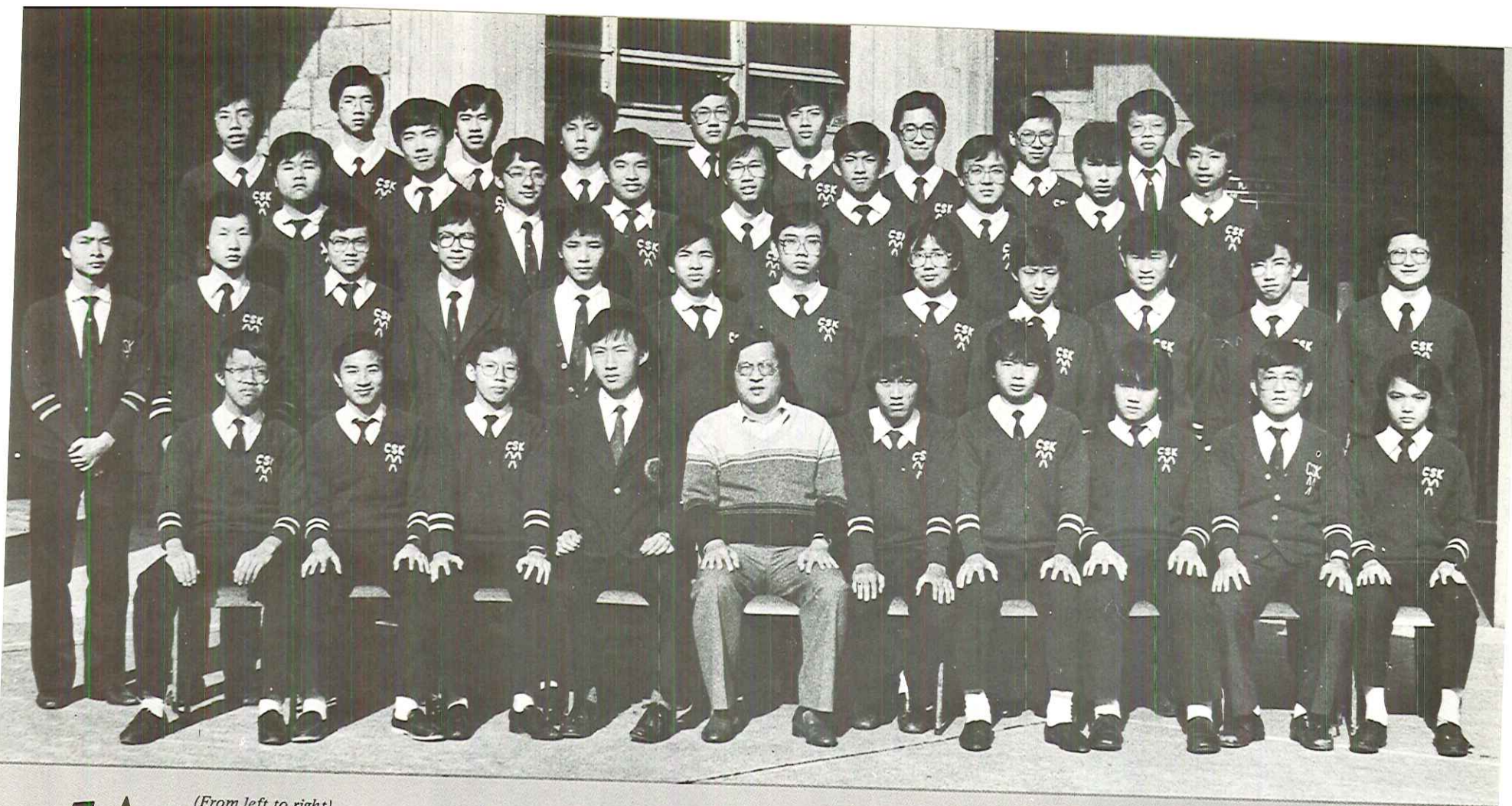
CHOW Chiu-ki,
CHU Yiu-keung,
MR. P. O. LEE,
LEUNG Kam-hon,
WONG Man-shun.



LAW Tak-yan,
NG Yi-kui,
IP Wai-man,
FUNG Tin-yau.

CHEUNG Wing-wai,
LEE Wa-yip,
CHUNG Wai-keung,
LEE Shu-lap.

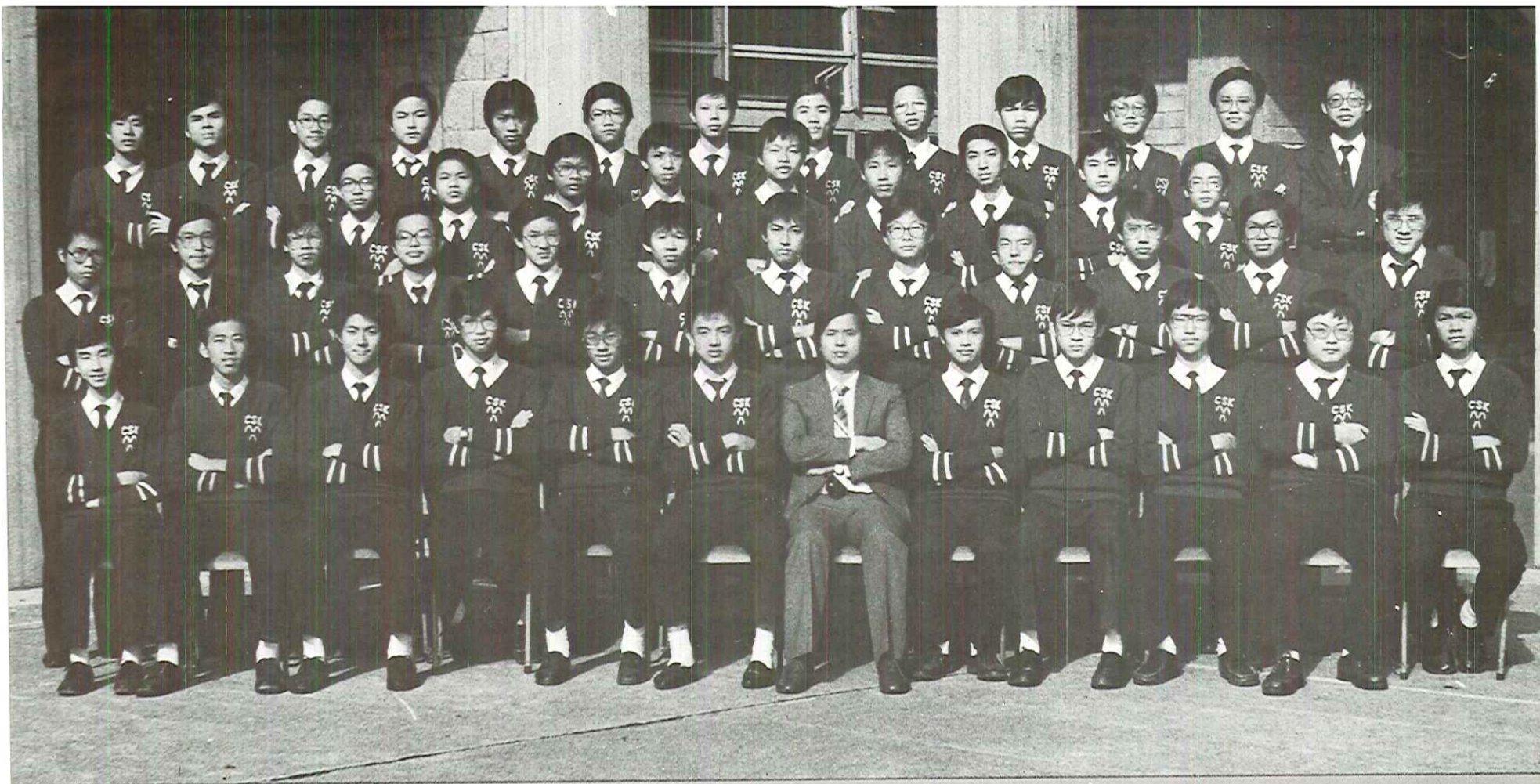




5A

(From left to right)

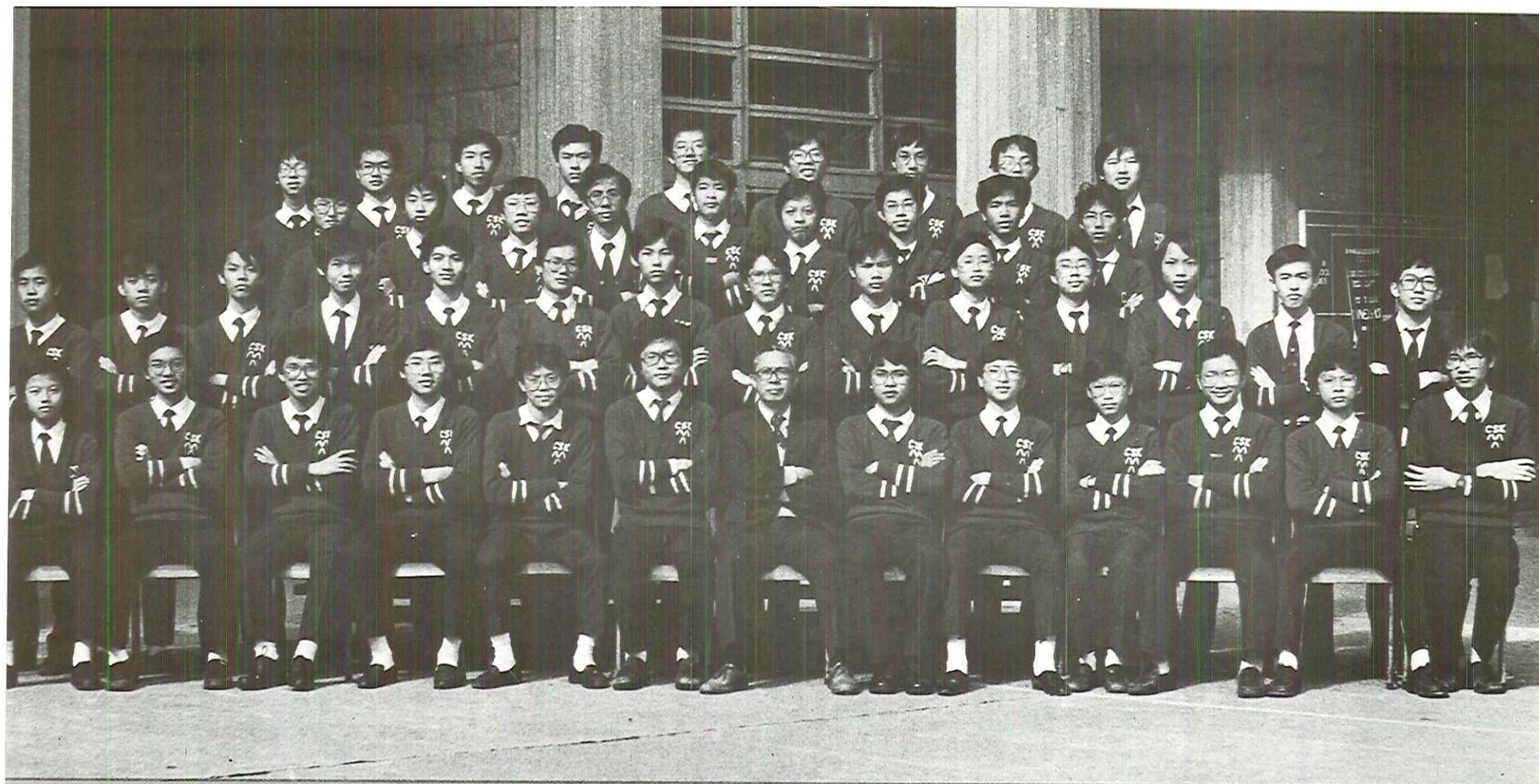
4th row: NGO Chun-ning, TANG Kwok-chung, PANG Wing-sum, CHOI Ming-wa, CHAO Lip-yan, CHUI Kwong-yuen, CHOW Sai-hung, LUI Wing-lun, MOW Chun-pong.
 3rd row: WONG Chung-hing, LAU Ka-shun, OR Kwong-tung, CHIU Kai-wa, TSE Chi-kwan, FU Yuk-lun, CHU Chuk-yung, WONG Wai-kwok, CHAN Tak-man.
 2nd row: YU Kin-wai, SIU Wai-cheong, WONG Chun-kwong, CHAN Ka-hung, YAU Ka-fai, CHEUNG Kin-hing, NG Wing-choi, LEE Pak-ho, LAM Kwok-hoi, HOON Chan-wai, FAN Kwok-chu, CHOW Wai.
 1st row: WONG Wai-keung, CHAU Hin-chung, YU Pak-chung, HO Kwok-kit, MR. P.C. HONG, CHING Tin-wai, LUM Chor-fai, CHAN Man-kit, SHUM Man-bun, LAW Wai-kwong.



5B

(From left to right)

- 4th row: LAU Joseph, LEUNG Kwong-lok, LEUNG Robin, WAN Timothy, CHEUNG Yee-ling, TANG Tin-shing, LAW Sai-hong, LEUNG Jimmy, HO Chi-fai, CHOW Wilson, POW Ho-nang, TAM Sum-leung, LO Cheuk-kin.
- 3rd row: AU Pang-hon, KWONG Wang-hing, WUN Kam-wing, HO Wai-leung, CHOW Wing-hang, LAM Atticus, LEE Ming-fai, WONG Eddie, YAU Sai-hung.
- 2nd row: WAN Thomas, LEUNG Simon, CHOW Che-wai, LEUNG Sing-tat, MAK Tze-tai, POON Pak-lok, WONG Albert, LAU Chi-ming, LEUNG Kevin, LEE Tat-ho, TAI Kelvin, WONG Alexander.
- 1st row: WAN Steven, HO Kenric, POON Lung-sang, CHOW Wai-fung, CHAN Fraser, WONG Sing, MR. W.H. LUK, SO Fai, CHAN Cuthbert, LEUNG Lopez, CHEUNG Gordon, CHOW Foo-cheung.



5C

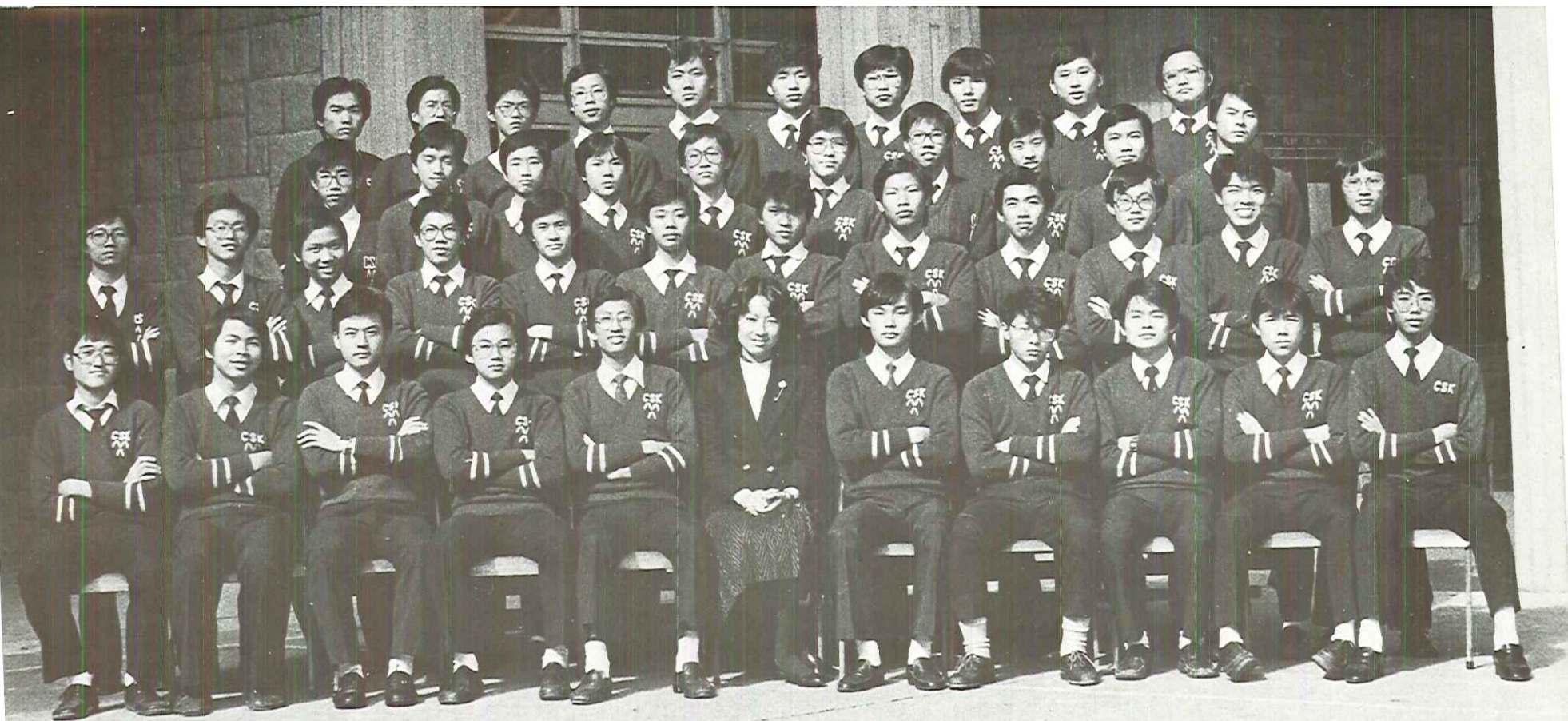
(From left to right)

4th row: LEE Chi-on, CHOW Chi-ming, LAU Man-lung, CHANG Loo, CHAN Wai-yin, YUEN Chung-keung, YEUNG Kei-wai, YUE Hung-fai, CHAU Kwok-kwong.

3rd row: KEUNG Chi-wai, TANG Kim-wa, TSE Yick-hei, KAN Chi-keung, LEE Man-po, SIN Yan-po, CHUNG Siu-kei, WONG Ping-hung, LO Chung-wai.

2nd row: LEUNG Ho-ming, LEE Man-fai, TAI Chi-yuen, YIP Shiu-man, LEE Siu-hong, POON Yu-man, SUM Pun-yan, OR Siu-keung, KWOK Man-wai, YEUNG Ping-leung, LAU Chun-yue, LEUNG Yiu-ming, YU Wai-chung, CHONG Kwok-lap.

1st row: TAI King-leung, LAU Wai-keung, IEONG Kwok-lun, CHOI Ming-yan, WONG Wing, YEUNG Kap-sun, MR. S.Y. TSANG, HO Long, CHEUNG Hing-lam, CHAN Chun-wai, MAK Kam-hung, LEUNG Kung-kan, CHAN Ka-ho.



5D

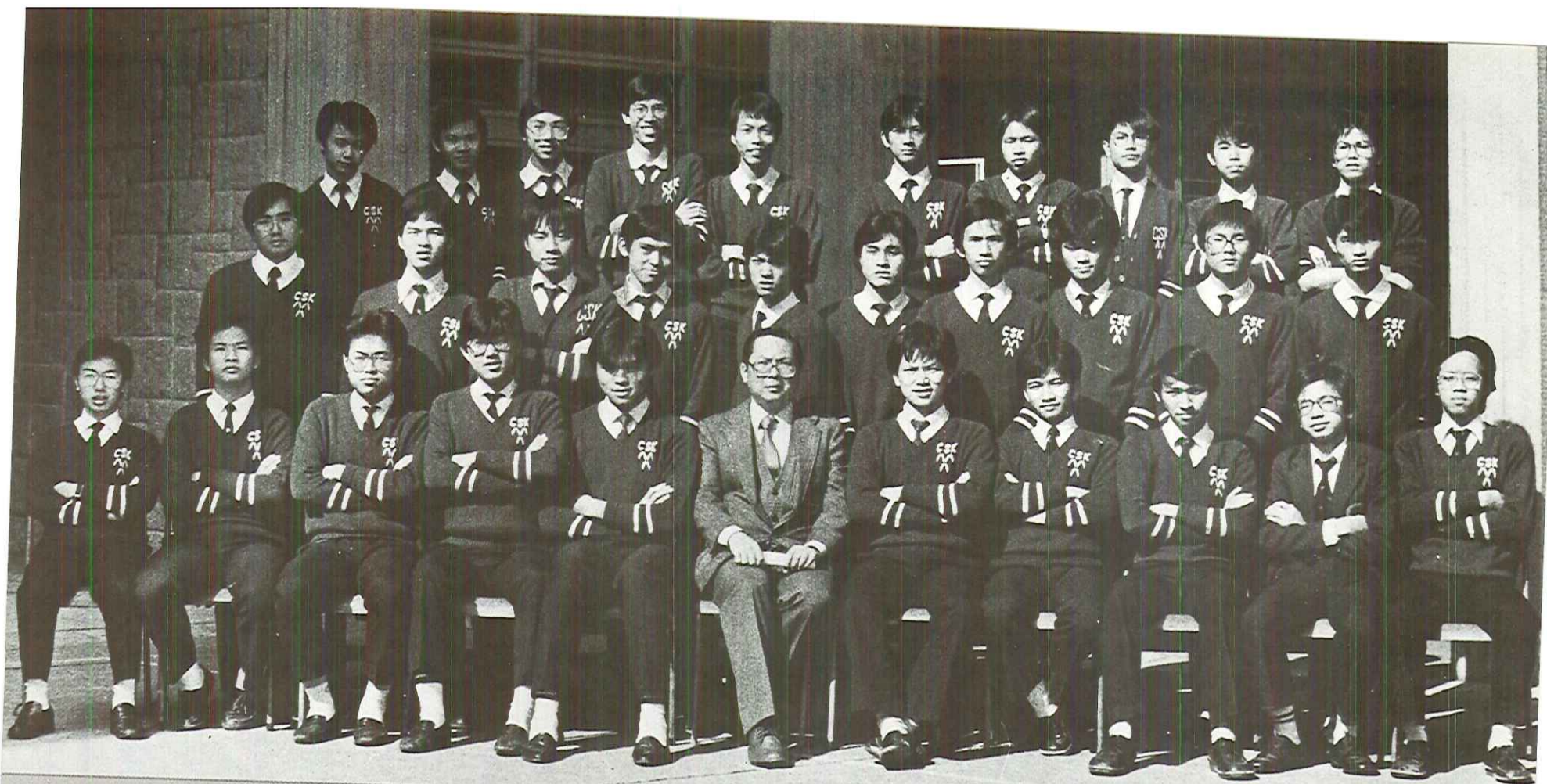
(From left to right)

4th row: HO Siu-cheong, CHAU Kwok-hung, LEE Yu-chun, FAN Chun-wai, LEE Wing-cheong, WU Fai-tak, CHAN Shun-hing, MOK Ying-kei, CHAU Kin-man, HAN Chi-yuen.

3rd row: WONG Che-wai, LEE Hon-fai, TAM Ka-sing, CHOI Tick-kin, TAM Tze-kan, SHUM Tim-pak, LEUNG Wai-chung, SHUM Sai-yin, YEUNG Kwok-po, POON Ping-yeung.

2nd row: LAU Kim-fung, TANG Wing-lok, CHEUNG Ngai-him, LIU Chak-po, CHONG Ching-fung, LAU Kai-ming, LAM Siu-tong, LAI Hung-sing, TSANG Wai, CHEUNG Chi-kai, CHUNG Kwok-cheung, LAI Chi-ming.

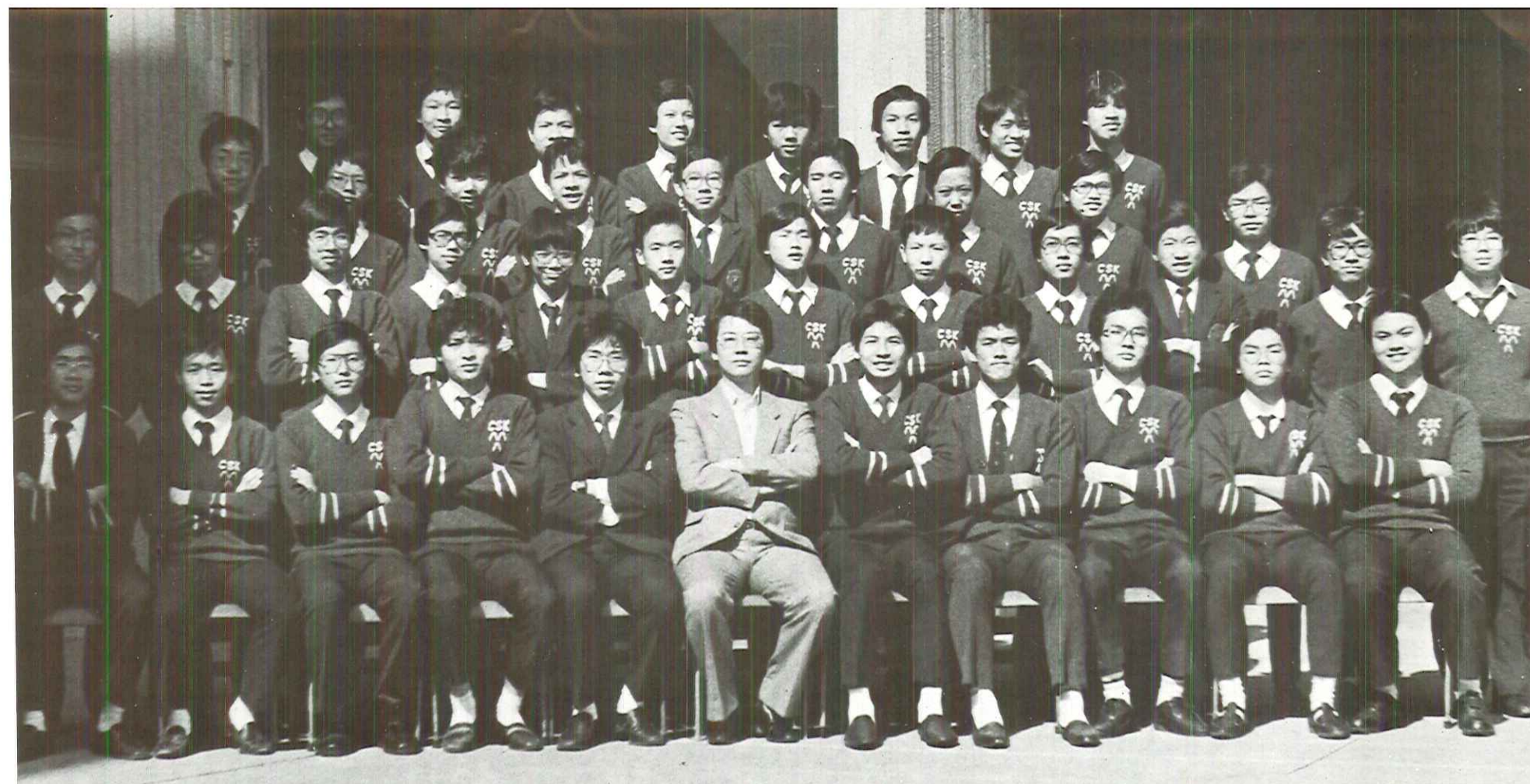
1st row: LO Chi-ming, FAN Yiu-wing, LEE Man-wai, CHANG Kar-fai, CHAN Chung-keung, MISS C. WONG, HEUNG Po-kwong, LEE Hoi-fung, CHAN Chung-yuen, LEUNG Siu-shan, CHAN Chung-san.



5E

(From left to right)

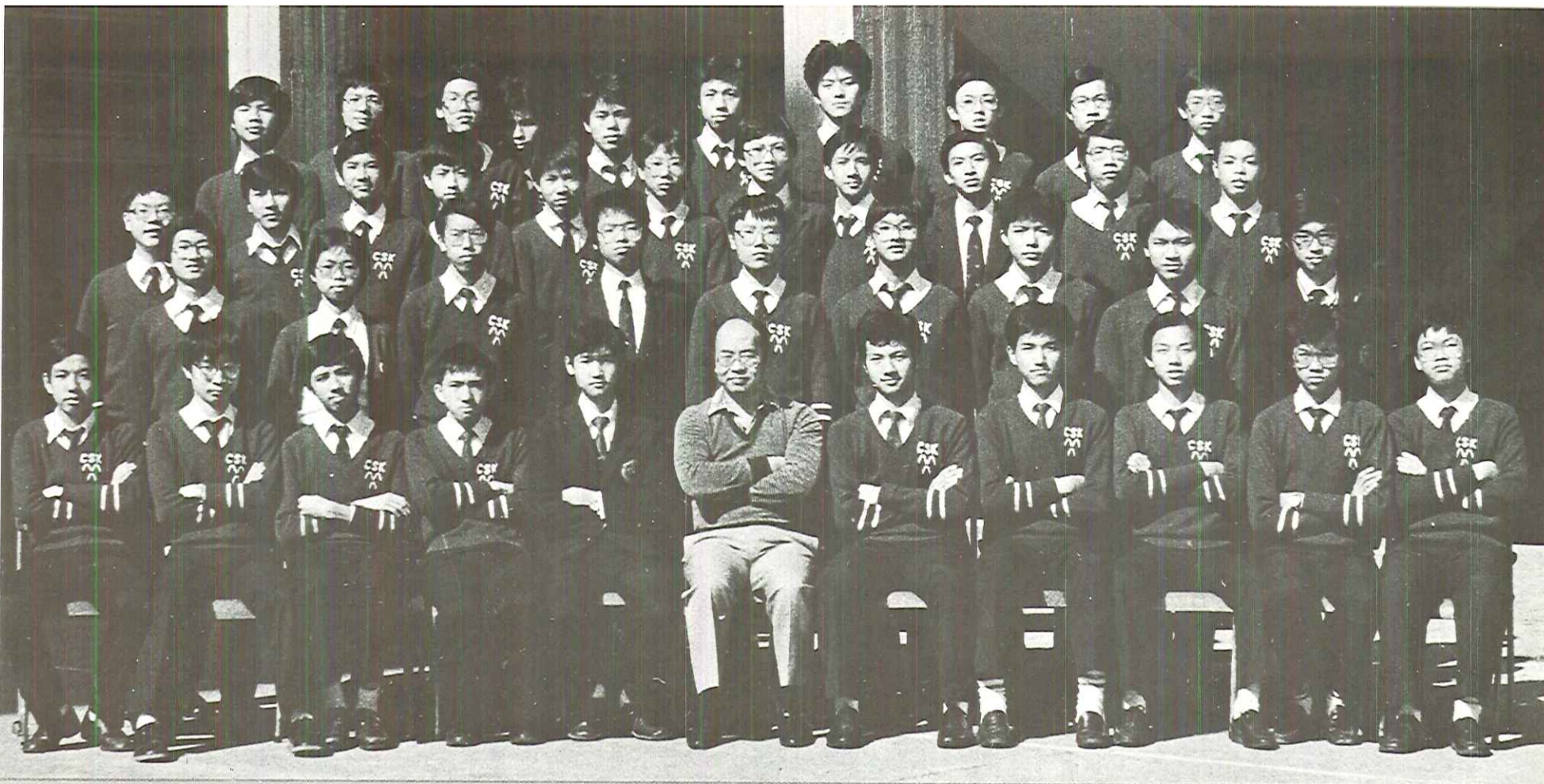
3rd row: LEE Bun, CHOI Fu-tong, WONG Kwok-yeung, HO Sin-wing, LAU Yin-lai, TAM Kin-man, CHEUNG Chun-hung, LO Kai-foo, WONG Pak-hang, KEUNG Tak-wai.
 2nd row: LI Wai-lit, CHAN Hop-hoi, IP Chi-wing, SO Chi-lam, WONG Man-kei, LEUNG Wing-cheong, TAM Wing-shu, TSANG Fan-kei, LO Chi-hung, LAM Kwok-wai.
 1st row: TAM Sai-kit, WONG Chi-ho, WONG Chau-yuen, CHOW Wai-lam, YEUNG Chung-tak, MR. K.S. CHAN, CHIE Tou, WONG Ka-lok, DUNG Kin-kee, YIP Kai-wah, LUN Yiu-yan.



4A

(From left to right)

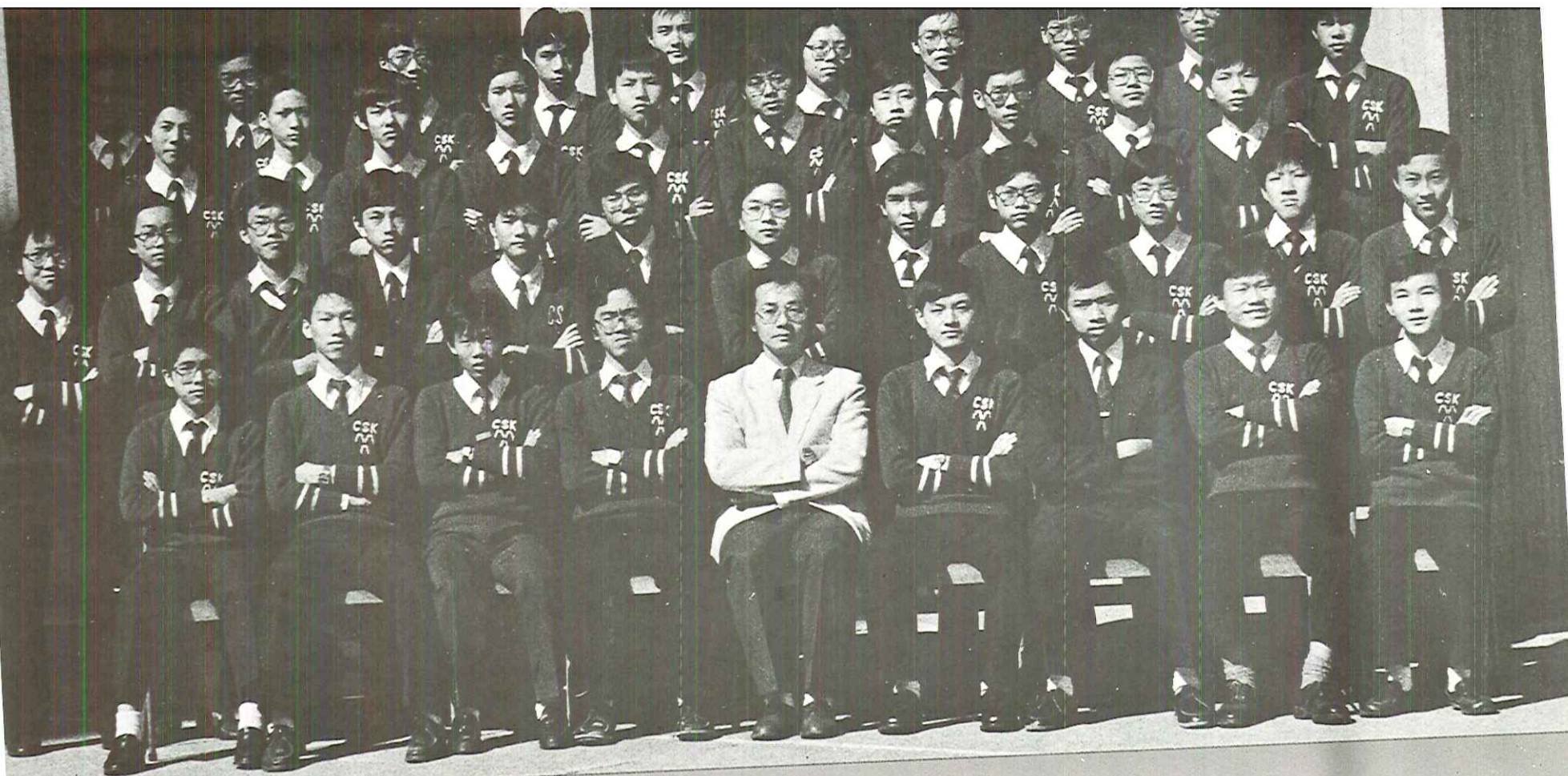
4th row: CHOW Chi-fai, CHU Chun-ying, HO Shui-ming, MA Chi-yin, CHOW Wa-kam, NG Kam-tak, WU Tak-fai, TO Wai-man.
 3rd row: WONG Tak-ming, LEUNG Sing-lim, CHAN Wing-wa, YU Chi-ming, KO Chin-pang, LAU Hon-shing, MA Ka-kin, LEONG Yan-chi, MAK Shing-cheong.
 2nd row: WU Tin-chi, YU Kai-ming, POON Kwok-fai, CHENG Ho-yeung, CHEUNG Fuk-kwan, TUNG Chi-ho, CHAN Lee-hing, TSE Chi-yuen, LAU Kin-leung, WU Tung-wa, LI Kam-wing, LI Ming-tak.
 1st row: CHOI Tak-fai, NG Chi-sing, LEUNG Koon-boon, KWONG Chiu-yin, KWONG Yu-keung, MR. M.H. CHUNG, LAU Wilson, CHUNG Yuk-wing, NG Ho-kei, LEUNG Wai-man, CHAN Ka-wai.



4B

(From left to right)

- 4th row: CHOW Chun-fung, CHU Kam-ming, LEE Shing-yip, TSE Wai-kwong, CHU Kin-ho, POON Wing-hong, CHENG Lui, LAU Tin-jap, YIU Wai-ying, LEUNG Chung-yin.
- 3rd row: SIN Hon-cheung, WONG Kwok-ching, FUNG Hing-choi, LI Chun-chung, LEUNG Kwok-tai, MAK Ping-leong, LAU Ka-keung, CHAN Kwok-wai, LUC Thieu-cai, SAM Kim, LEE Man-yiu.
- 2nd row: YEUNG Kai-tak, WONG Chi-chung, WONG Kam-keung, TAM Kim-wa, FU Ming-hung, WOO Ming-leung, KONG Yiu-ming, WAN Wai-hang, CHENG Wai-yan.
- 1st row: CHAN Siu-sing, FU Tse-sun, SO Tak-keung, TSANG Fan-cheong, HO Wai-keung, MR. A. CHAN, WONG Wan-ting, TSE Wing-mau, CHEUNG Kam-wing, MAK Man-kim, POON Ka-wa.



4C

(From left to right)

4th row: NG Kwok-wa, TANG Pak-ye, YU Tak-kin, TSANG Kin-wai, NG Kwong-ping, WONG Siu-ming, CHAN Kai-yip, CHAN Wing-ming, NG Ka-lok, YIU Hing-chuen.

3rd row: TONG Ka-ming, LEE Kwei-hung, LOO Wai-lim, WU Wing-kwong, HUNG Shing-hing, CHANG Fan, LUM Kit-hung, TAM Wing-kuen, YAU Yat-sun, CHUNG Wai-tak.

2nd row: YAU William, MAK Chi-man, WAN Kin-wah, CHAN Ping-wa, LEUNG Chi-wai, CHEN Man-kit, LI Pou-hing, AU Wai-leung, CHAN Chun-pang, LEE Kin-keung, LEUNG Wai-yeung, CHUNG Chun-to.

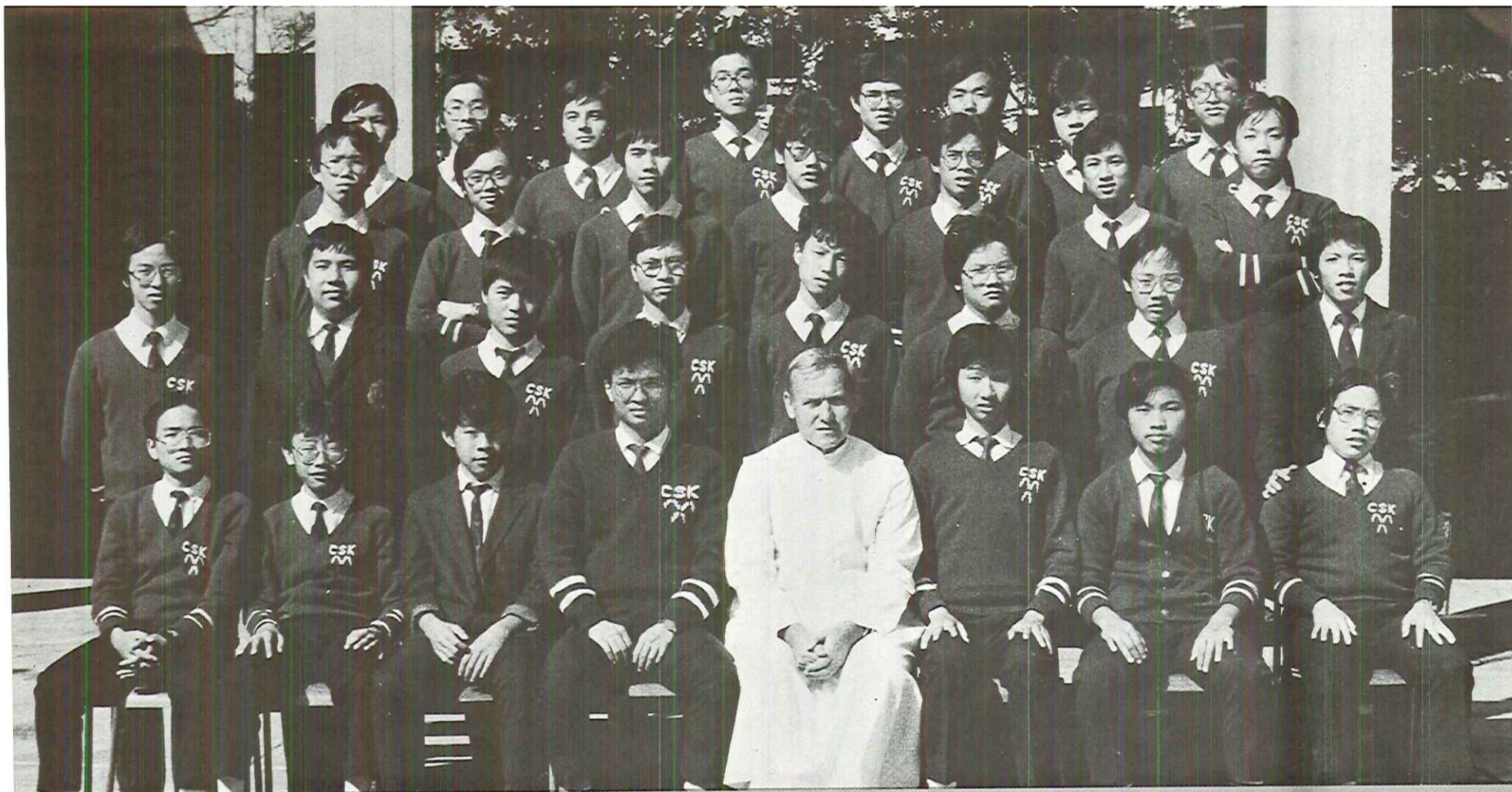
1st row: CHUNG Yuk-cheong, CHAN Chi-yuen, SETO Kin-wah, AU Ka-lun, MR. C.K. LO, CHAN Siu-kit, MA Wai-yin, CHAN Tak-kei, CHEUNG Kwok-cheung.



4D

(From left to right)

- 4th row: TSE Bun, CHAN Wo-yuen, CHAN Fuk-cheung, LEE Man-cheuk, LEUNG Ka-wah, LEE Chung-gei, CHAN Chung-wai, WONG Kim-ho, CHAN Tak-keung, LEUNG Kam-tao.
- 3rd row: HUI Shu-kwan, CHUNG Sau-chuen, CHEUNG Wai-kwan, TSANG Wing-hung, TSAO Wai-man, WONG Sze-sing, YIP Pui-lam, NG Moon-wah, CHOW Wai-wing, CHU Wah, LEE Chun-fai.
- 2nd row: CHAN Chi-koon, LAW Ying-lo, HO Cho-mong, TSANG Chiu-wai, CHAN Charn-hung, YEU Tai-wai, AU Chi-ho, LI Shiu-chung, CHAN Chi-keung, SO Choy, LEE Wai-chung.
- 1st row: WOO Wai-shuen, CHOW Kin-chung, FUNG Ming-yip, FONG Fu-yin, MISS J. O'HEAR, LAW Tse-cheung, LAU Ka-kui, CHOW Wing-keung, KWAN Fu-keung.



4E

(From left to right)

4th row: SIU Kwok-bun, TSUI King-hai, YIP Wah, CHAN Suen, LEUNG Wai-lok, CHENG Wai-hong, CHOY Wing-chiu, LEE Wing-chung.

3rd row: TSE Shu-hung, YEUNG Hing-fung, FUNG Chi-keung, NG Chiu-lun, WONG Kwan-lam, LO Siu-fai, LEE Kwai-cheung.

2nd row: POW Kai-chee, TANG Chung-yin, NG Man-kit, WONG Yiu-kwong, CHAN Chi-kin, YU Man-kan, LAU Siu-nam, LEE Man-wai.

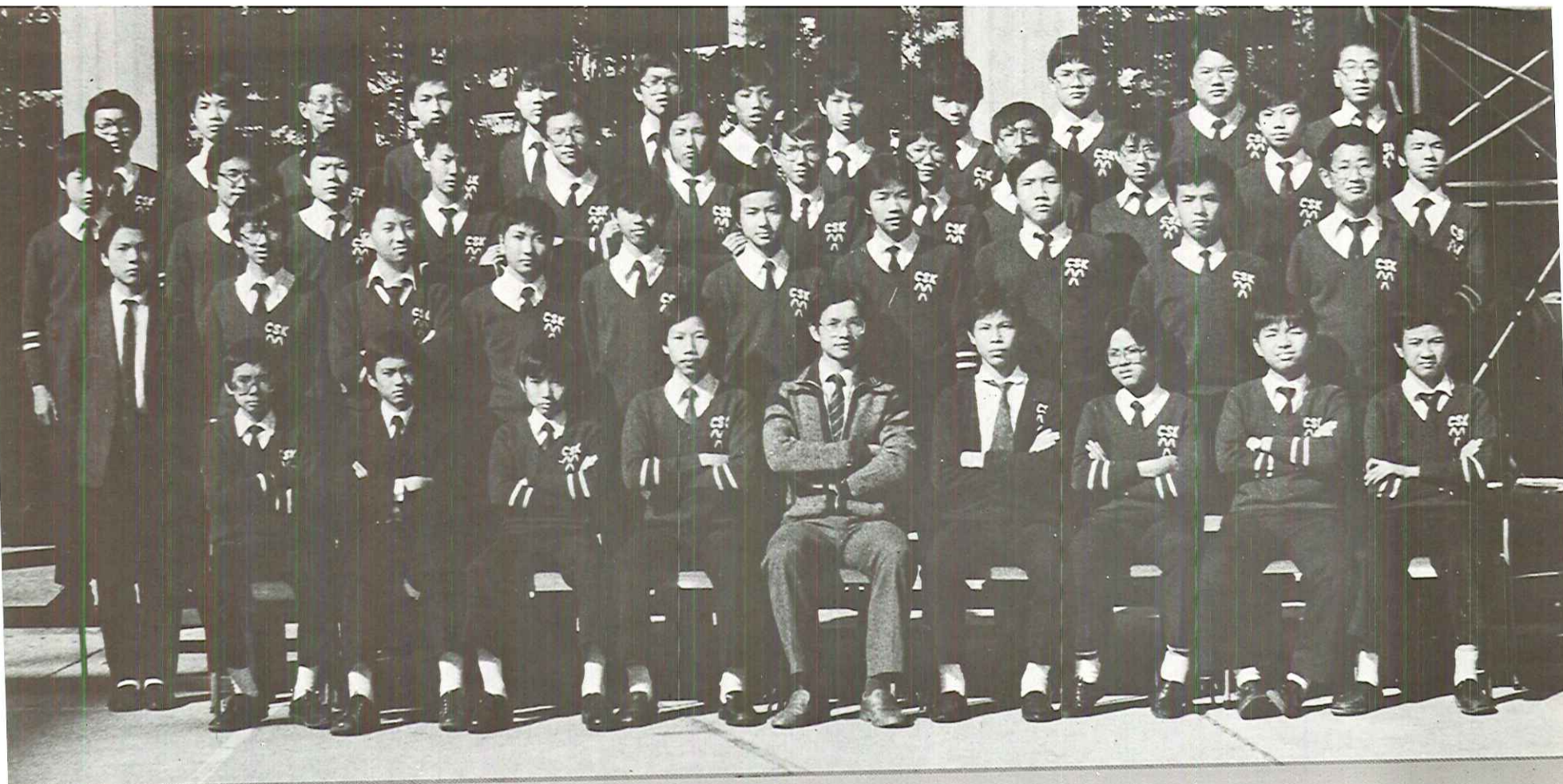
1st row: LEE Ka-chuen, LAU Ngai-chung, LAU Yat-chung, CHAN Man-fung, BRO. RUDOLF, LUK Kam-man, CHAU Yiu-to, CHAN Wai-ming.



3A

(From left to right)

- 4th row: YU Hei, CHAN Yiu-fai, YEUNG Ki-chun, LEUNG Chiu-on, YU Wai-leung, WONG Kai-keung, YEUNG Ching-ping, TSENG Johnny, HO Yiu-fai, YEUNG Fai, CHEUNG Chi-man.
- 3rd row: PAU Chung-kin, LAM Luk-heung, CHIU Wing-kin, LEE Yat-fai, CHOI Tung-yan, SHIM Shiu-fai, LAU Wing-fung, LIU Tsz-kei, TSAN Leung-shun, LEUNG Tak-wa, HO Chin-pang.
- 2nd row: WONG Kim-ming, YIU Chi-wang, LIU Wai-hung, YUNG Kin-sang, YUE Tsan-pin, NG Kwok-hung, LAW Shiu-wing, CHAN Kin-keung, Jim Chi-chiu, CHAN Chi-kee, CHAN King-hung, KO Chung-kin.
- 1st row: LUI Wai-on, MAR Chung-yan, TSE Wai-ming, NG Kit-wah, MR. A. FOK, HO Hong-lin, LEUNG Kam-fung, TSANG Kim-wing, FOK Wai-hung.



3B

(From left to right)

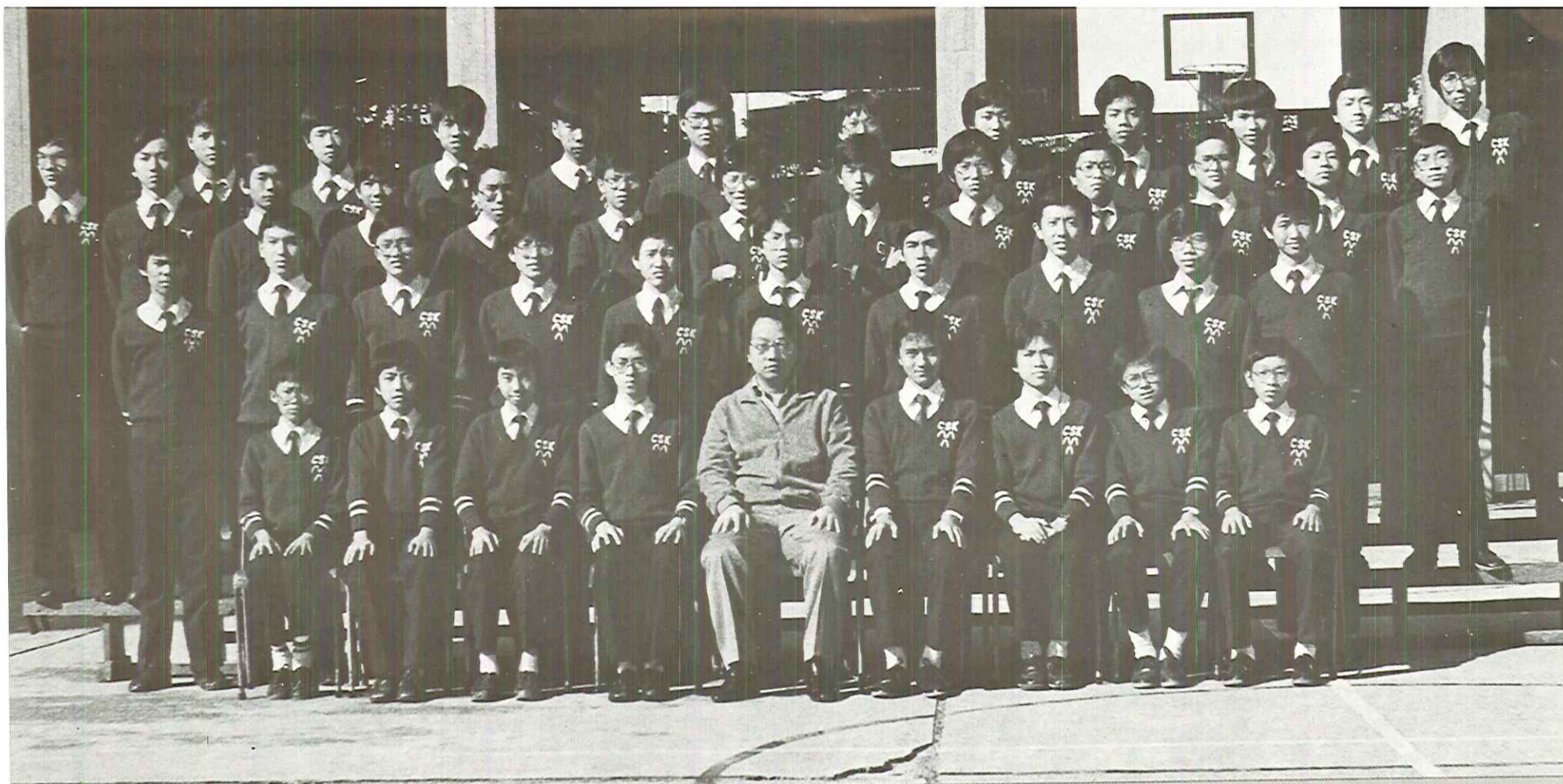
4th row: YEUNG Wai-kie, YOUNG Yiu-ming, CHOW Wai-shing, CHAN Kin-chung, KWAN Yung-hong, NG Wai-kit, HO Ka-fai, TAM Kin-sun, CHAN Kwok-ching, FONG Chun-yuen, HUNG Hin-cheung, YUN Wai-yin.
 3rd row: LAU Tat-yan, WONG Keung-wah, LEUNG Yu-kei, TAM Yiu-man, WONG Kin, FOK Kwok-leung, LAW Kai-shing, MO Yik-yeung, CHONG Kin-yip, LIM Chun-hung, MAN Wai-kwong, CHAN Chi-wai.
 2nd row: TAM Kwong-yiu, WONG Kam-wa, KWOK Chi-chung, TSIM Kin-man, YIU Chi-fai, LAW Cheuk-yiu, Dennis, CHEUK Ki-lok, LEUNG Shiu-sing, CHAN Kei-keung, CHAN Chi-wa.
 1st row: NG Cheuk-kei, SHING Strong, LEUNG Kwok-tang, WONG Hong-sing, MR. M.F. LARM, MAK Ngai-man, LOOK Wai-man, LEUNG Yuk-kam, WONG Sze-ming.



3C

(From left to right)

- 4th row: YIM Wai-shun, YUNG Kwok-hung, SZETO Kwong-chiu, CHAN Ho-yuen, CHAN Sui-wai, IP Wai-hung, LIANG Ka-keung, YAU Chi-hang, NG Ming-hon, TSE Chun-hin, LUI Shing-wai, MOK Kwok-hing.
- 3rd row: WONG Chi-yuen, CHEUNG Chi-shing, LIN Hon-ming, WONG Yiu-fai, YAU Kin-ming, LAU Tat-wo, WONG Man-hoi, CHOW Man-chor, CHU Wing-chung, LAW Po-fai, LO Chi-leung.
- 2nd row: TSAI Li-hsin, LAI Kim-ho, FUNG Wai-kong, MONG Chiu-kong, HARTONO Agus, SHAR Sai-keung, WONG Shing-kay, MOY Kwok-chiu, CHAN Yi-kwong, LEUNG Man-hon.
- 1st row: CHEUNG Ching-sung, LIU Wai-man, HO Wai-keung, FUNG Ting-pong, MISS B. CHOW, YEOH Kin-hok, CHAN Chun-wai, TONG Kam-kuen, CHOY Yun-kam.



3D

(From left to right)

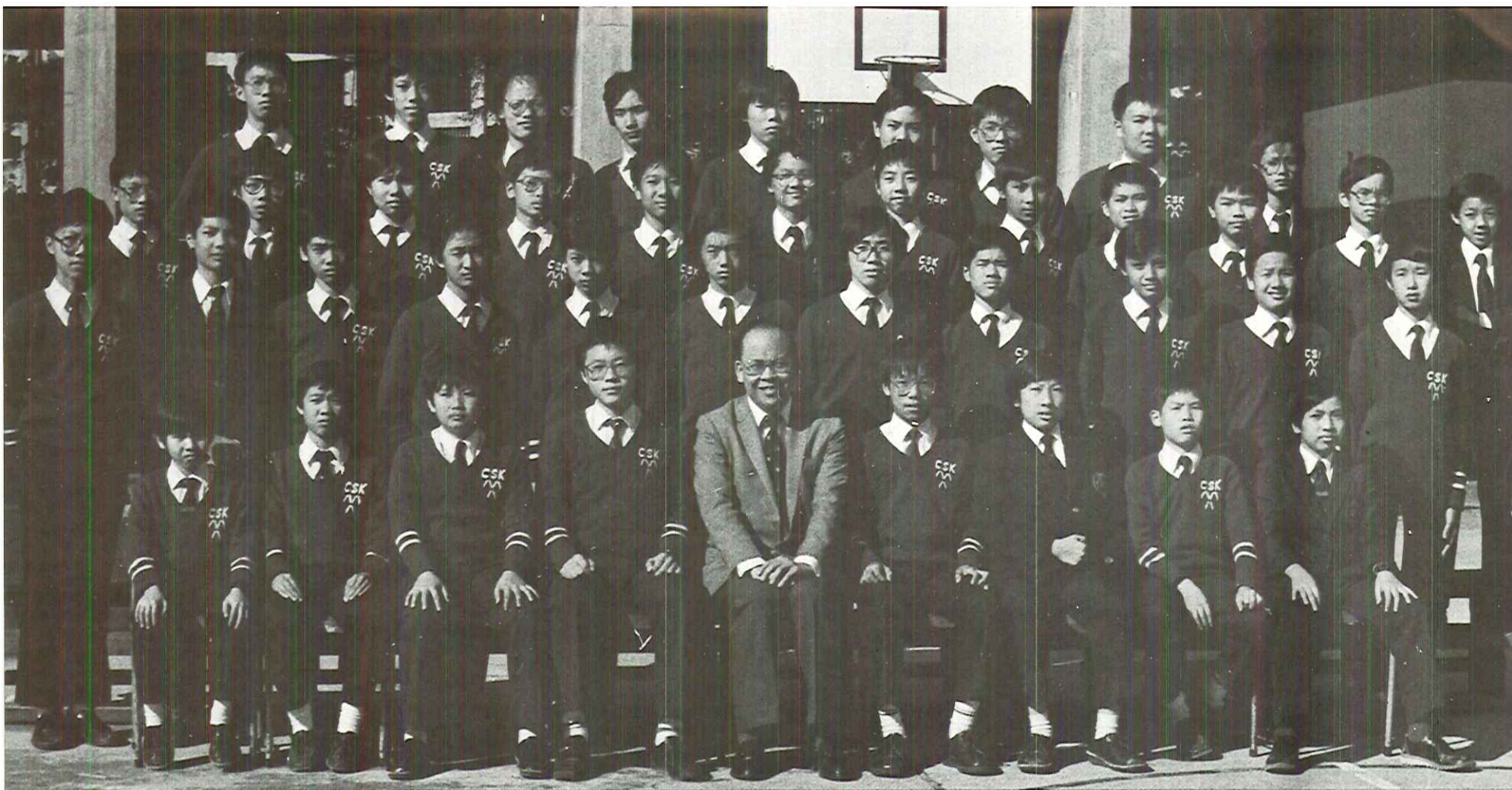
- 4th row: YU Yan-hau, KONG Chi-ching, LAW Chi-kong, LOK Chun-kit, LO Siu-fai, LEUNG Hoi-on, KWONG Cheuk-ming, YEUNG Kwong-on, LEUNG Kai-tai, YEUNG Siu-kin, CHEUNG Pok.
- 3rd row: TSUI Ying-cheung, HEMSTAPAT Chokchai, YAU Yuen, HUEN Tai-shing, CHAN Kin-kee, LEE Wai-on, YAM Kwong-fu, MA Chi-wing, LAU Shot, HO Chi-ho, FUNG Leung-tak, HUI Sai-pang, CHEUK Tai-wai.
- 2nd row: MAK Kwok-fai, LO Kai-fong, TONG Man-kit, CHOW Ping-sing, IP Lap-man, CHOI Kong-wei, FUNG Kwok-cheung, TSOI Chung-nam, WOO Pui-cheong, TAI Ying-kit.
- 1st row: CHAN Chun-cheong, HUNG Hin-yan, CHAN Ting-pong, FUNG Hoi-yan, MR. T. LAI, CHANG Chung-hua, TAM Kam-hon, FAN Hon-ming, WONG Kwok-chi.



3E

(From left to right)

- 4th row: WONG Ting, HUO Ching-wen, CHAN Tsz-lam, LEUNG Kwok-wai, YEUNG Man-hin, LEUNG Ho-yin, FUNG Lap-yin Edward, MAK Ka-lun, CHAN Kai-shing.
- 3rd row: LEE Pun-shing, MOK Kay-mo, TSANG Ho-kwan, HUNG Hin-fai, LAU Chi-fung, CHIU Chat-wai, HUI Wah-piu, CHEUNG Wai-kin, YEUNG Wai-man, YEUNG Lit-tat, WONG Chung-wei, LEUNG Hung-fai.
- 2nd row: HO Wing-hang, YIK Wing-san, TSANG Hon-bun, LAU Kwok-nang, NG Chi-fai, WONG Chiu-sheung, LAU Hoi-ming, CHENG Man-hon, YU Kam-lun, FOK Chi-pang, LAU Chung-ching, LEUNG Kin-hing.
- 1st row: NGAI Shu-keung, SUN Lun-kit, WU Ka-wah, CHENG Kui-shing, MRS. C. NG, LI Chak-wing, KWOK Ying-yin, LEUNG Pui-lam, TSANG Po-shan.



2A

(From left to right)

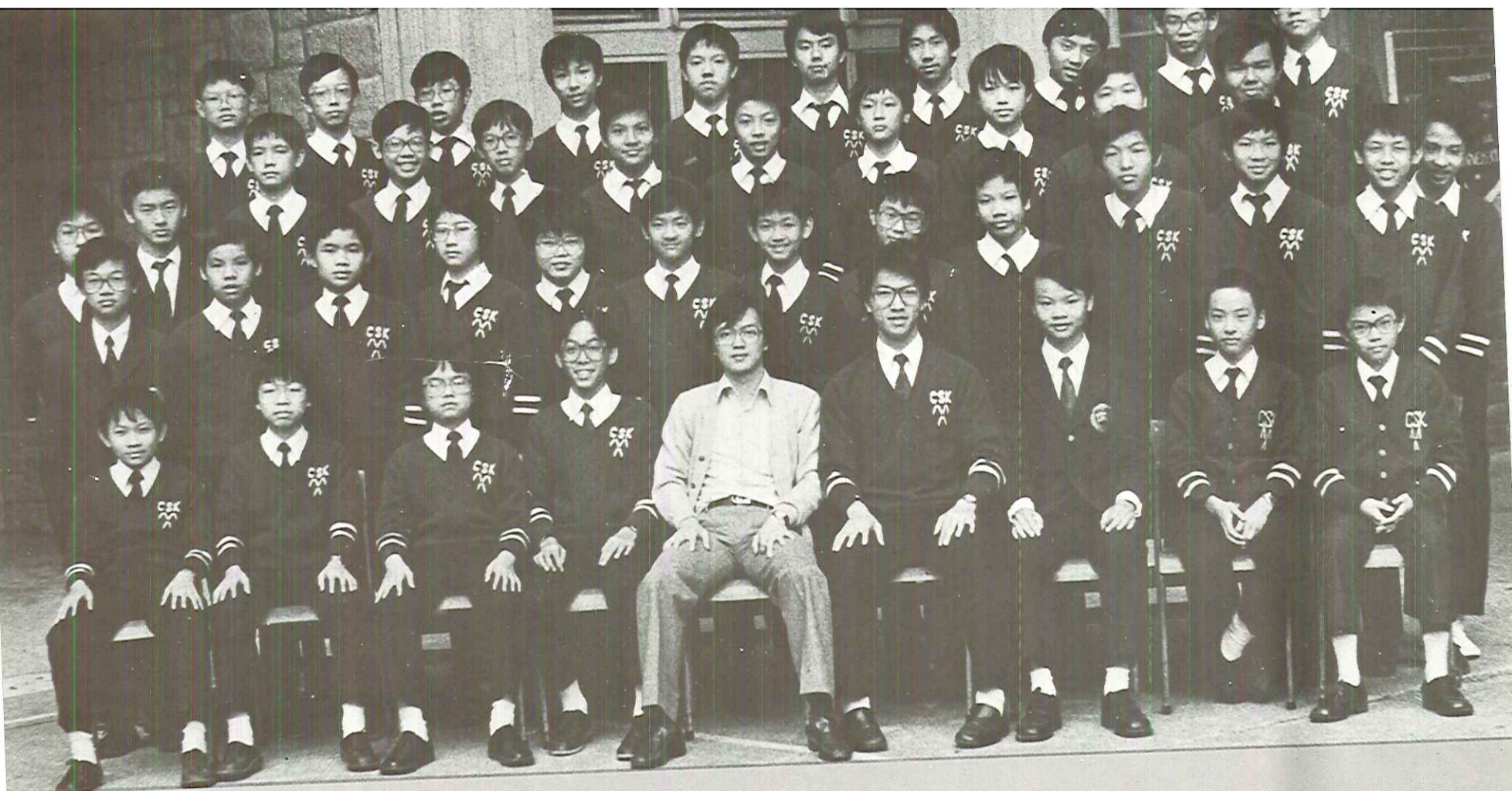
- 4th row: LEE Cheong-fai, CHAN Yan, HO Kang-piu, CHAN Wai-ming, SZE Kwok-shing, KUM Tan-che, SHUM Man-hok, LEUNG Sui-ning, LEUNG Shui-cho.
 3rd row: NG Kwok-ying, WONG Chi-keung, CHAN Hiu-ming, LEE Ho-tung, CHENG Chun-chung, NG Ka-kit, LAU Kwan-lun, CHEUK Kong, LUI Wa-tong, CHAN Chi-hung, CHAN Chi-leung, KONG Chi-kong.
 2nd row: SAT Shing-kee, WONG Siu-hong, WONG Hak-ming, LI Ching, FUNG Ka-man, YIP Yuen-hing, YUEN Kwok-hung, CHOW Wan-chiu, LEE Ho-yip, LEE Kwong-wah, YIM Chi-tat.
 1st row: CHAN Wing-hong, AU Wai-kin, YEUNG Kim-ping, LING Siu-lam, MR. P. AU, LUK Kar-hay, LEUNG Man-bun, SO Kam-wah, LAM Chi-leung.



2B

(From left to right)

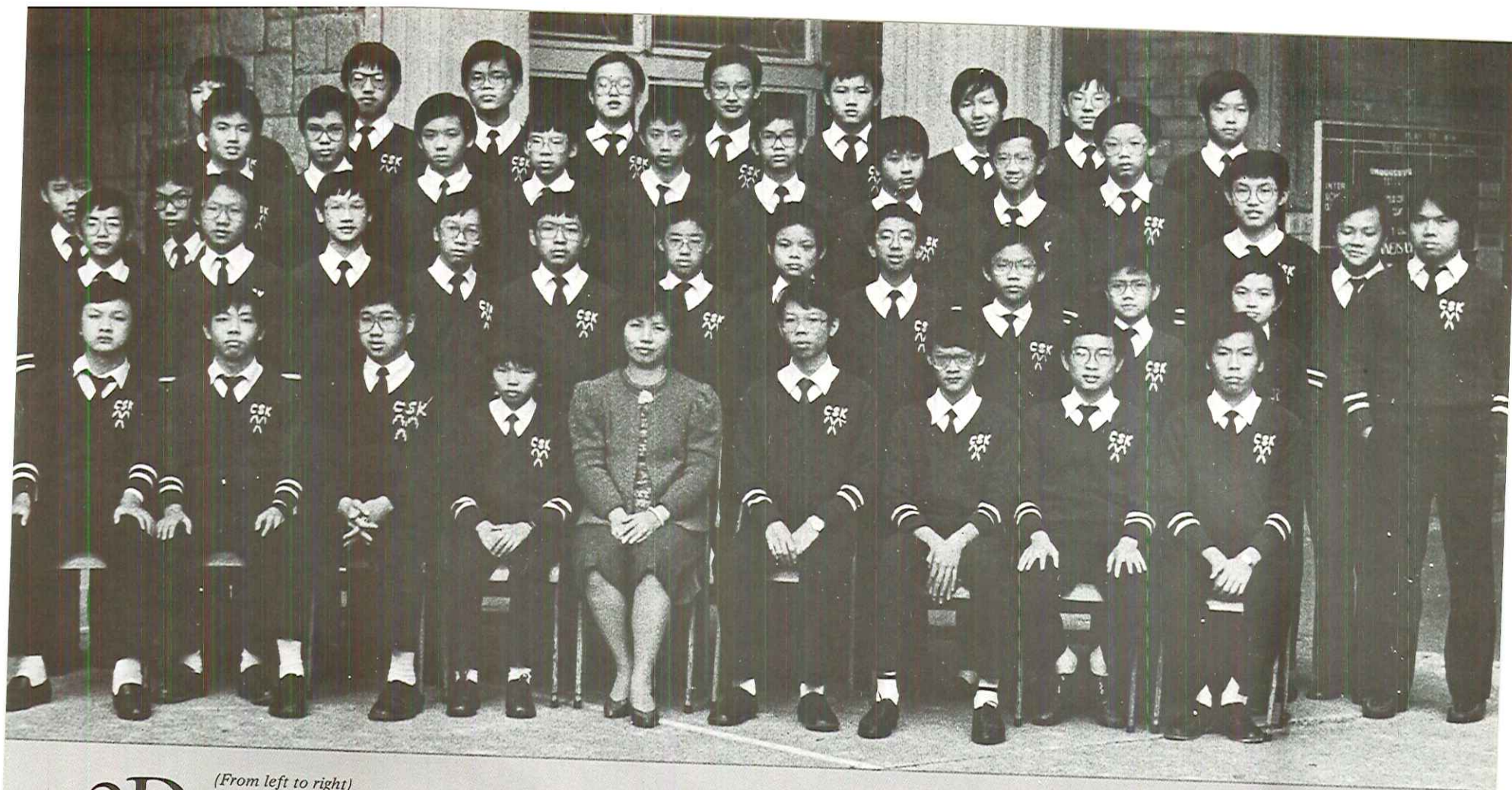
- 4th row: CHEUNG Kin-chung, TSUI Ka-keung, FU Chung, LEE Wai-ming, CHAN Wing-kai, SHUM Tsan, LI Ngai-wang, CHEUNG Kwok-cheong.
 3rd row: LIN Chi-fai, LAM Tze-fai, AU YEUNG Kin-kai, CHOY Tze-kin, LAM Wai-shum, CHU Wing-kin, MA Ka-keung, AU Yat-kun, WONG Yan-lok, CHEN Henry, KOO Wai-hung, TANG Kwok-shing, LAU Lai-chuen, KWONG Sau-wah.
 2nd row: LAI King-tong, CHAN Ka-hing, TANG Ho-yin, CHAN Kam-chiu, HO Wing-hong, LAM Tsang-kwong, AU Wing-cheung, LAM Man-wah, WONG Hing-shing, LO Chi-kit, YIP Sai-cheung, HO Siu-kwan.
 1st row: CHAN Wing-fai, YU Chung-fai, LO Wai-tat, HON Man-chung, MISS L. YUNG, CHAN Pak-kwan, HUNG Chun-kit, DING Wai-chong, WONG Kwong-leung.



2C

(From left to right)

4th row: HON Kwok-wai, YU Lok-chi, CHEN Man-wai, LI Kam-lun, FUNG Ho-cheuk, LAM Jim, WOO Ho-sang, YOU Kam-ho, YUEN Wai-tong, LO Yai-ming.
 3rd row: CHU Ka-fai, TSUI Hon-fai, LAM Ho-kit, LAU Kam-tat, TO Ka-wai, YU Yan-yee, CHEUNG Chun-hung, MAN Yee-shun, KUM Chi-tat, CHANG Wing-keung, LAW Tze-leung.
 2nd row: TAM Tsz-kim, SIN Ka-ming, LUI Ngai-shing, JIP Ki-chi, YIP Kai-tung, WONG Hoi-ming, CHUNG Chi-tak, HUI Leung-ho, SO Chun-hung, CHEUNG Man-choi, CHEUNG Hak-kan, WU Tak-chiu, CHAN Kuen-fai.
 1st row: TAM Siu-sin, LAW Chi-hong, YEUNG Ho-fai, HO Chi-kwan, MR. K.S. CHAN, TING Yee-wang, LEUNG Yau-kwan, KWAN Wai-wah, HUNG Ho-fan.



2D

(From left to right)

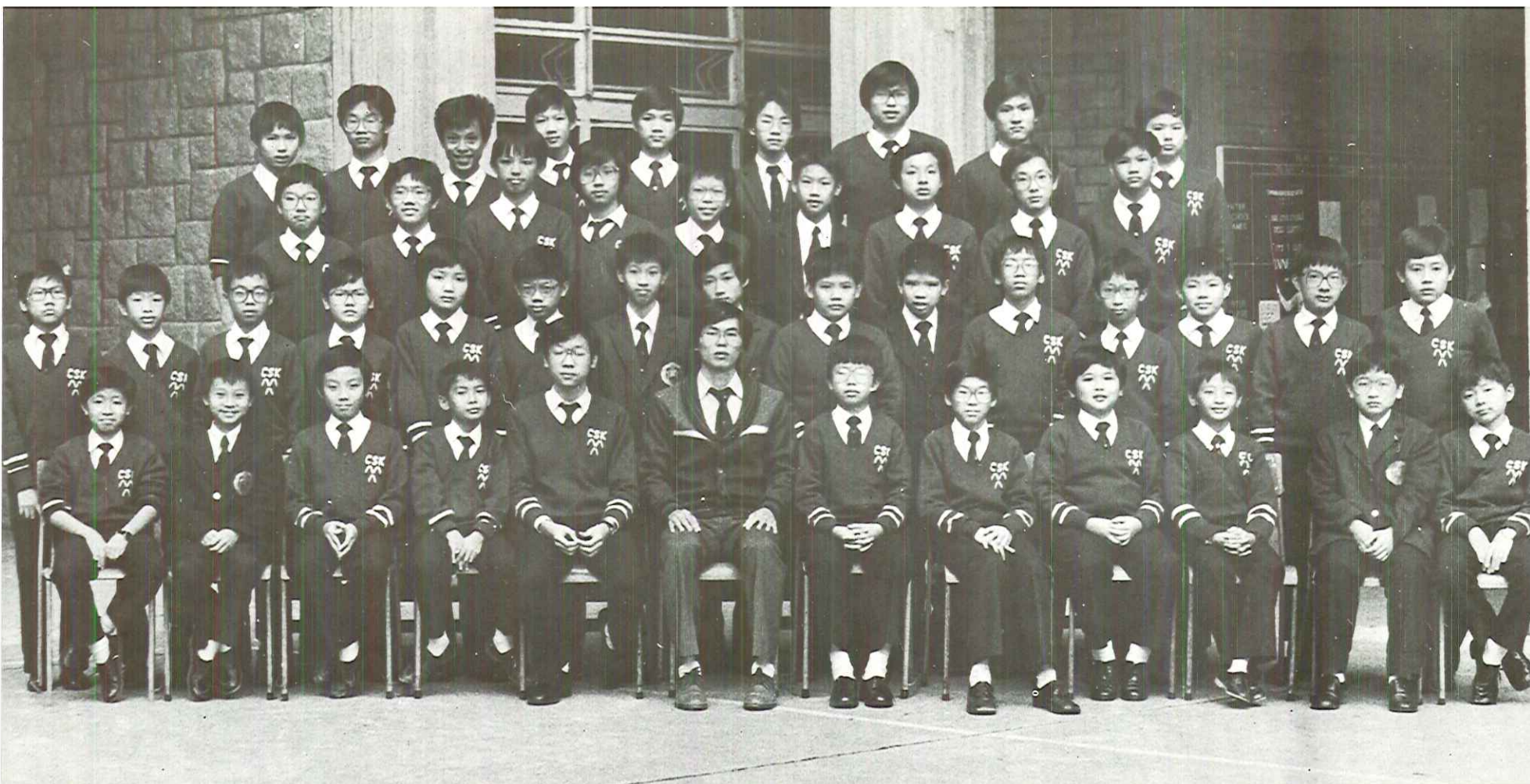
- 4th row: LAM Pin, CHAN Tze-yung, KWOK Shi-chung, WONG Bun, TANG Chi-hing, NG Wai-shing, WONG Kim-fung, FUNG Hin-kui, HO Hon-wai.
 3rd row: YUE Haw-ran, LEE Wai-yip, WAN Chi-man, LAM Moon-wong, WONG Tat-ming, CHING Ming-chi, CHEUNG Sing-din, LEE Chung-yan, YEUNG Che-hung, KWOK Peng-fei, CHOI Chun-keung, FU Li-ka, CHOI Kui-kwun, LEUNG Kwok-kuen.
 2nd row: LOO Chi-ngon, LAM Wing-hung, TSE Man-lai, LAM Din-chuen, LEE Ching-wai, BUTT Sai-tang, CHENG Kim-fung, CHAN Sze-wai, LAI Chi-shing, YEUNG Cheuk-yu, TONG Bo-ming.
 1st row: LEE Wai-man, LO Kai-cheong, HO Ping-leung, LEE Pak-chuen, MRS. LIU LEE S.M., LAM Chan-kei, PANG Che-wah, CHAN Yat-wah, YIU To-lai.



2E

(From left to right)

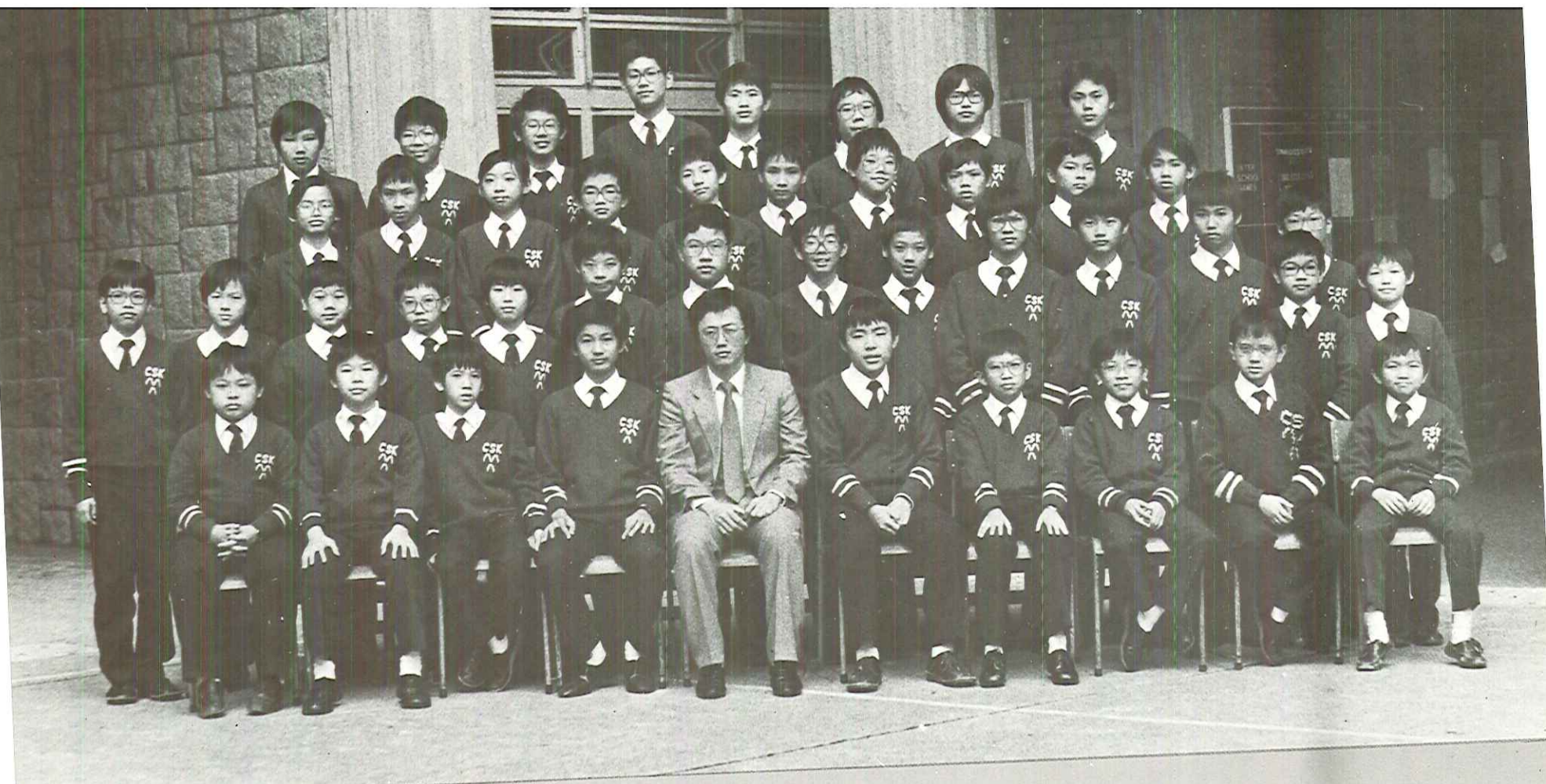
- 4th row: KWAN Chun-tat, YEUNG Chung-ching, GO Kam-chui, CHAN Wai-kwan, TSANG Jan-kim, YIP Kin, SO Siu-yung, CHOW Yat-fung, Ching Yu-lung, LI Kee-wai.
- 3rd row: NG Kim-wa, KWOK Siu-keung, CHAN Fai, LAU Hon-fai, KWONG Sing-wing, CHAN Chun-chiu, LAM Din-yuen, LO Wing-chung, CHEUNG Man-hung.
- 2nd row: LEE Wai-fung, LAM Ka-fai, HO Wai-leung, CHU Wing-kin, WONG Yung, CHOW Kai-cheung, LEUNG Sing-yan, LEUNG Wai-yip, WONG Man-sing, WONG Chi-shing, SO Chi-wah, TAM Shing-chung, LAU Kin-wai, WAN Sze-ching, CHENG Yuk-lung.
- 1st row: WONG Siu-keung, YICK Chee-biu, NG Man-fai, CHAN Cheuk-ming, MISS A. TAI, TSANG Chi-kwan, CHAU Chun-nam, LAM Ngai, POON Kam-tong.



1A

(From left to right)

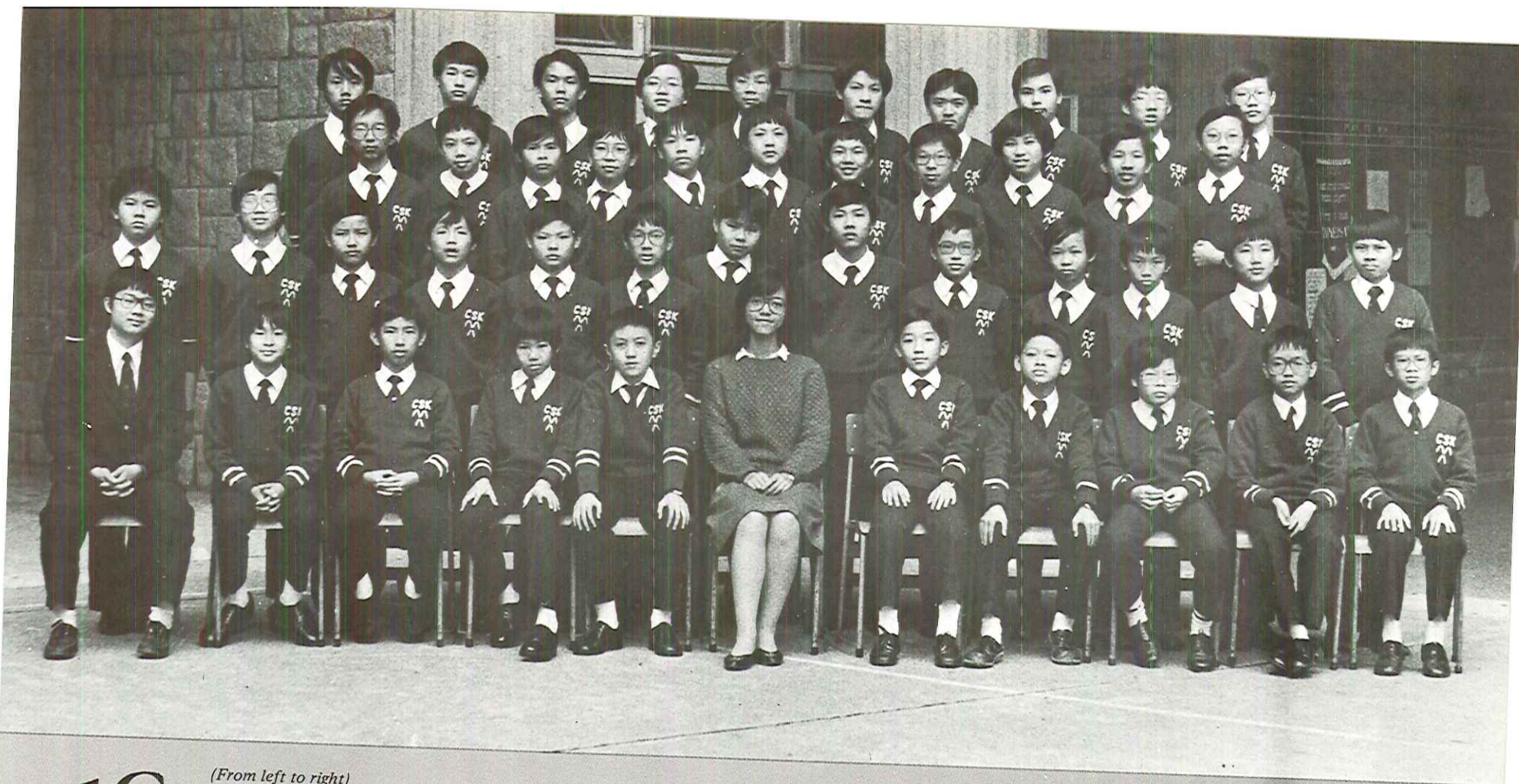
4th row: CHU Kai-hin, TSUI Cheuk-wing, NG Siu-peng, FUNG Chi-tat, KO Hong, LAI Mo-sun, NG Kwok-hung, CHEUNG Ha-ming, CHANG Kit.
 3rd row: CHUNG Fu-ho, WONG Yat-tung, LAU Siu-ming, JIP Ki-yung, HO Shui-man, WONG Yin-lun, YEUNG Wai-kit, CHAN Siu-pui, SO Po-kee.
 2nd row: WONG Wing-keung, WUN Cheuk-pun, LAU Kwok-fai, YU Lok-hing, KWOK Kwok-wing, NGAN Wai-hing, SO Kit-wing, CHIU Wai-hung, WANG Wai-kong, LAM Kai-shun, TSANG Chi-wai, LO Chin-king, TSANG Hin-wing, LEUNG Kai-wa, TSANG Lap-yuen.
 1st row: FUNG Tsz-leung, MOK Kim-wan, TONG Lik-shan, CHOW Wai-lam, TSE Kwong-ming, MR. W.K. YAU, LAM Wai-kit, LAU Yat-hung, WONG Man-sek, WU Kwok-yuen, TSANG Yat-chiu, CHEUK Wah.



1B

(From left to right)

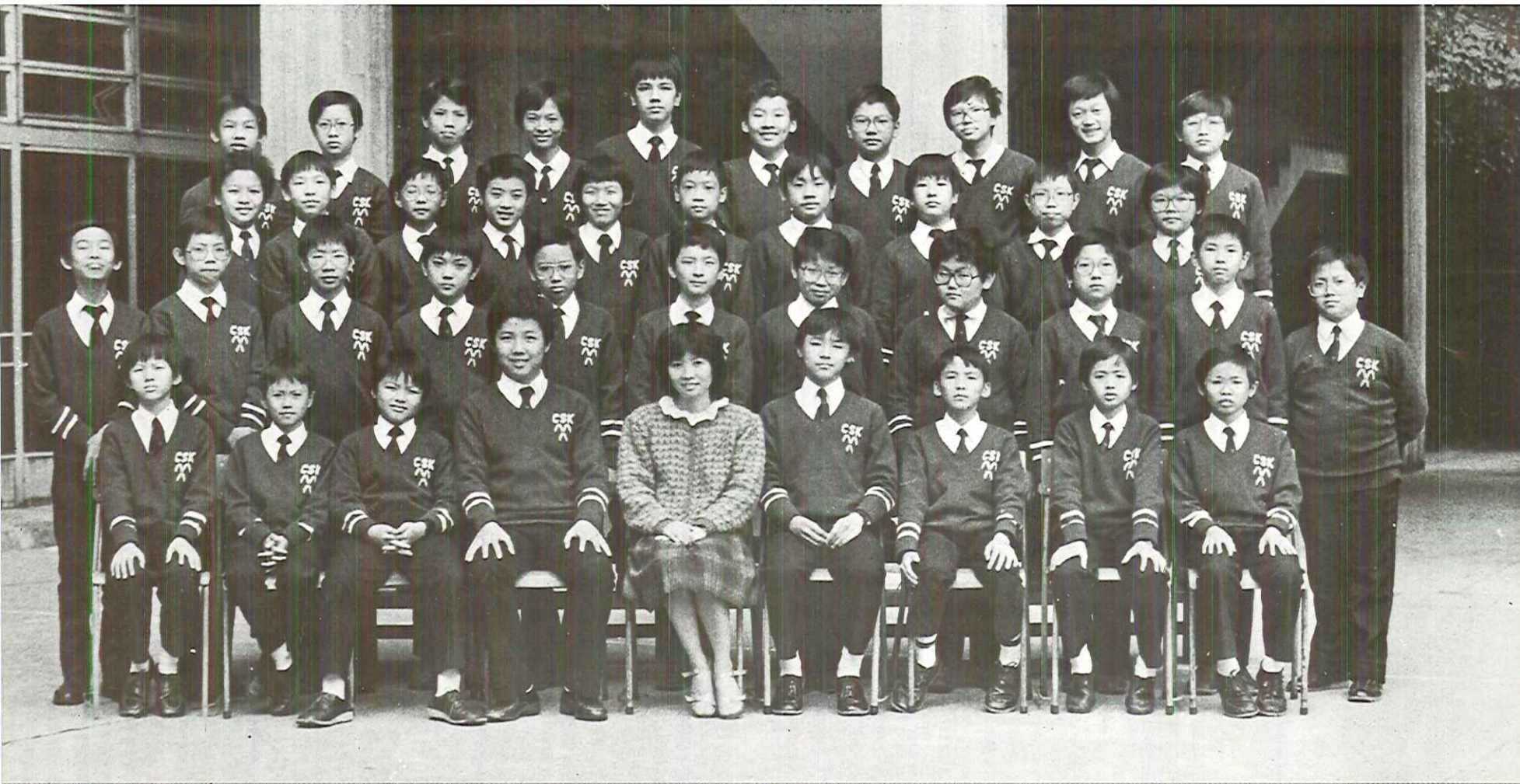
4th row: HO Chi-wai, YUEN Ching-fung, CHOW Kong-wa, LIANG Chi-wai, LEE Shun-hing, LEE Ka-yin, LAW King-siu, HUI Tung-kim.
 3rd row: WAN Hok-yin, HO Wai-kuen, YAU Wai-shing, YEUNG Hon-kwan, LAU Kwok-tai, LEE Kung-ming, AU Kin-man, LAW Sik-kin, WONG Lok-yan, LAI Tung-kuen.
 2nd row: FOK Wai-ming, YEUNG Chi-kin, LEE Kin-bong, LEE Wai-hong, WONG Ho-yin, CHEUNG Wing, KOON Kei-hung, LEE Kam-ming, YIP Hon-fai, CHAN Yui, CHEUNG Wai-kin, CHEUNG Chin-yeung, LEUNG Tak-ming, CHAN Chun-wai, LEUNG Chi-kin.
 1st row: TUNG Wai-lung, NGAN Kin-sing, Nelson, CHUNG Tat-leung, LEUNG Suet-lung, MR. K.H. CHAN, MAO Siun-chuan, TONG Kam-tong, CHAN Hon-wai, CHEUNG Kwok-hoi, CHAN Ho-fai.



1C

(From left to right)

- 4th row: CHAN Ka-hei, LAU Chi-ngan, CHAN Wai-ka, NG Wing-fai, YIP Chee-chung, MA Wing-cheuk, CHAN Wai-hong, TSE Hing-mau, MAK King-pui, WONG Wai-keung.
- 3rd row: CHAN Kin-fai, KWAN Wai-lun, LI Yuk-lun, HUI Wai-ming, CHU Kwong-leong, YUEN King-chi, LEE Chi-chung, CHAN Wai-kwong, CHAN Lok-man, CHIU Chin-hung, KWONG Ka-kit.
- 2nd row: CHOW Wing-kan, LAM Sek-chi, TSE Chi-tong, NG Chun-wa, WONG Sze-long, NG Cheuk-kong, CHAN Chun-yin, Michael, CHENG Man-fung, LEUNG Yuen-sing, WONG Wing-yip, LAM Wing-fai, SHA Tin-wai, LEUNG Wai-man.
- 1st row: LAU Cho-chung, CHOY Tau-mo, KWOK Chun-kin, MUI Yick-ho, CHOW Kai-ming, MRS. CHAN YICK S.Y., LEE Ka-chun, WONG Tsz-kiu, LAM Chun-hing, YU Siu-leung, CHAN Chi-wing.



1D

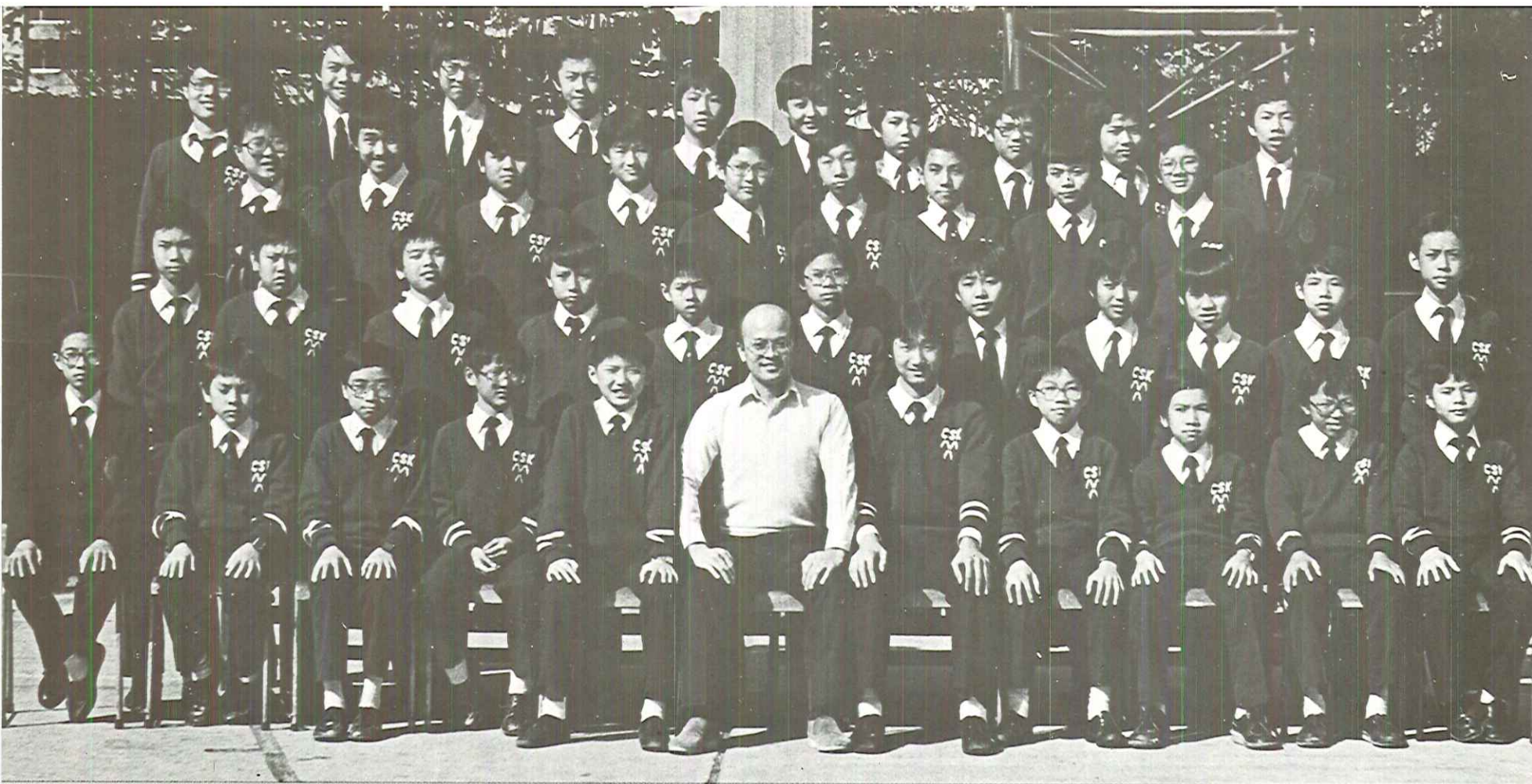
(From left to right)

4th row: TSE Wing-on, WONG Chor-hing, CHAN Kin-hung, CHAN Tat-keung, LI Ngai-ting, LEE Sung-yuen, NG Tsz-king, LI Chi-shing, CHAN Kwok-kang, CHAN Tung-hiu.

3rd row: CHEUNG Wai-ming, KU Pok-hoi, WU Ming-ming, LAU Yik-tsing, CHAN Ho-kwan, POON Kin-wah, HUNG Kwok-wah, HUI Sai-tat, TSE Yik-keung, TSE Man-tik.

2nd row: LI Ching, KWOK Ka-yan, TANG Chi-wai, TSIM Kin-hung, LAM Yuk-fu, TSENG Edwin, WONG Ping-shun, CHU Man-sau, TSE Yuk-kai, LAM Kin-man, MAN Wai-chung.

1st row: YEUNG Chi-keung, WONG Kin-wai, CHOW Ka-ming, LAU Dicky, MISS Y.F. LIM, YIM Chi-wai, WONG Yat-chee, CHEUNG Ki-yuen, LIANG Ka-yiu.

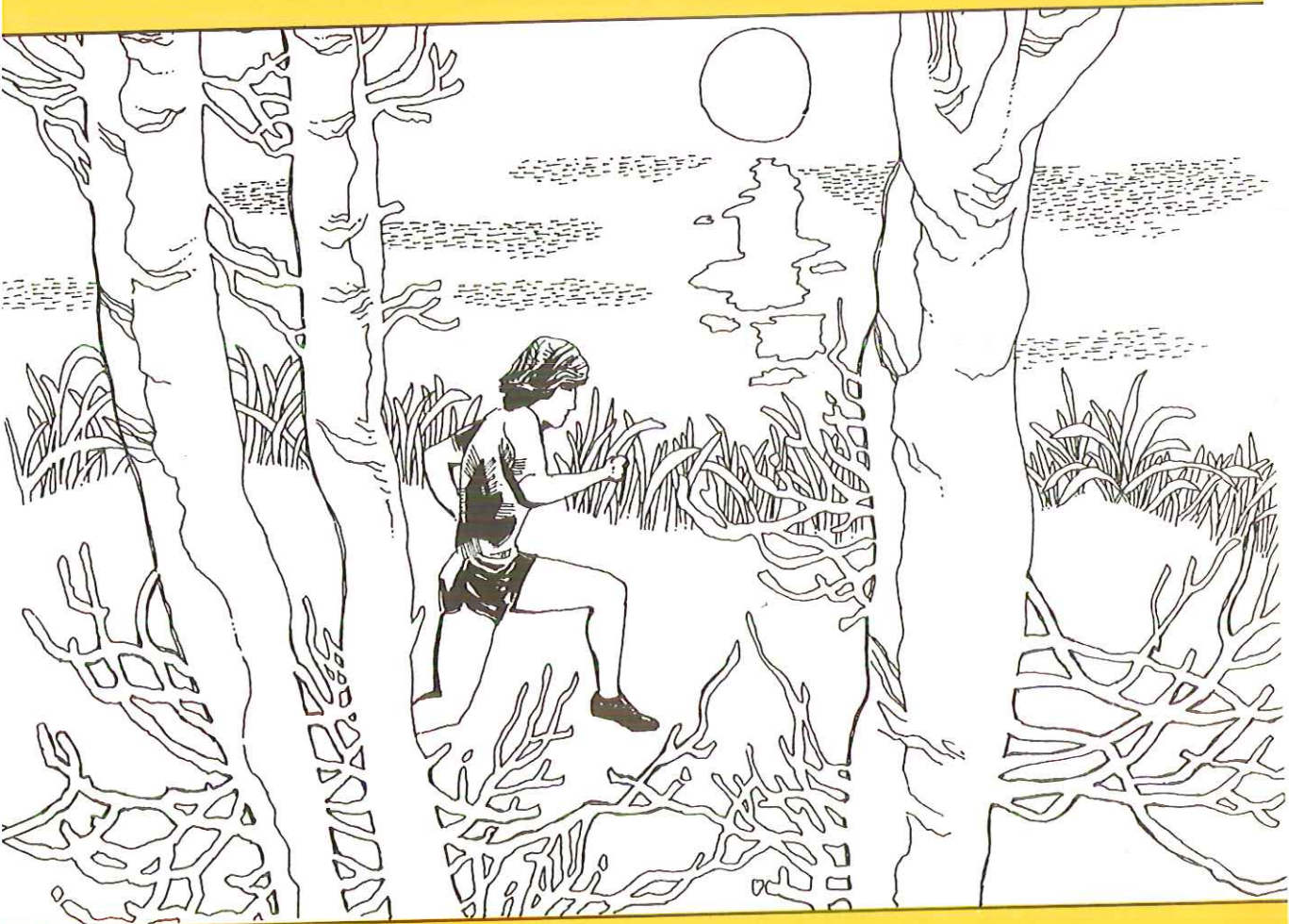


1E

(From left to right)

- 4th row: LI Tsang-yi, AU YEUNG Ka-fai, LAM Cheung-keung, LEUNG Kin-ho, CHAO Wai-keung, MA Biu, KAM Wai-leung, FAN Chun-kit, LEUNG Wing-kai, LEE Kam-wah.
- 3rd row: LAM Tze-shing, KU Lok, LEUNG Wai-chung, SHAM Yick-bun, LUI Wai-lung, WONG Chun-hung, IP Kwok-choi, KWAN Man-ho, PANG Man-chun.
- 2nd row: CHEUNG Kin-wah, MAK Wai-man, SUEN Yiu-fai, IP Hon-chung, LAW Po-wah, CHAN Kai-man, WONG Siu-ming, NG Ka-sing, KWOK Ying-kit, LI Chi-yung, NG Wai-kwong.
- 1st row: LOK Fan, LEUNG Chi-lap, CHUNG Wai-kei, CHEUNG Wai-hon, CHOI Ming-chi, MR. J. CHAN, WONG Wah-shan, CHAN Ma-hon, WU Tung-chau, AU YEUNG Wai-man, SHAM Fung.

Sports



SPORTS REPORT

The season just drawing to a close was one in which we had some disappointments as well as some unexpected successes, disappointments came in swimming and table tennis when we were relegated from divisions two and one respectively also in badminton when we had our C grade results cancelled after discovering that one of our players revealed that his true age was two years older than that originally recorded when he joined the school. Successes were found in basketball and ironically, in badminton when we gained promotion to division one. The season was also one which holds hopes for the future in that more than the usual number of Form one boys were good enough to earn places on our school teams, but at the same time there was a noticeable drop in the number of Form five boys willing to enter and train for school teams. All in all, it was a season with more than average ups and downs.

ATHLETICS

Some really excellent performances by the hand full of finalists that we had on finals day saw our team climb from second last (14th) place to overall 8th in the division one championships with seven of our class records being broken on the way. Two of the B grade team, Tse Bun and Chu Kam Ming were selected to represent Hong Kong in the Interport with Macau and both managed to bring back medals.

BADMINTON

All three teams qualified for the final round in division two and we finished as B grade champions, C grade runners-up and A grade 4th earning enough points to take the division two overall title with promotion to division one. However, we then discovered that a C grade player had two recorded dates of birth! — this came to light when he had to apply for a new I.D. Card. As a result our C grade results were cancelled. Fortunately the points earned by B and A grades were just enough to keep us in 2nd place overall and we will be in division one next season. Tse Bun, B grade captain, was selected to play for Hong Kong in the Interport with Macau and helped the team to bring the trophy back to Hong Kong.

BASKETBALL

Runners-up position in Overall, B grade and C grade ensured that our basketballers will line up in division one next season. The talking point this year was our really bad luck in the three games we played against Delia Memorial School, the Overall Champions. All three grades lost by the narrowest of margins — one point! — in B and C the point was scored with the last throw of the game, while in A grade we managed to do the opposition a favour by scoring in our own basket! Three really disheartening results.

CROSS COUNTRY

Following our promotion from division two last season we travelled to Stanley for the division one races last December. A grade badly hit by a lack of senior boys had to field a team with three B grade boys to make up the numbers finished second last, the B team performed much better and came in third while C grade finished 6th. Our B team improved when we ran in the Championships and finished 2nd. We entered three teams in the Police Road Relay and finished third in the Schools section. In the Staff/Student relay organised by the Colleges of Education we had excellent results with Senior 1st and 3rd, Junior 2nd and overall 1st. Three boys, Wong Tak Shing, Tse Bun and Chu Kam Ming were selected for the Cross Country Interport in Macau and while beaten by Canton our boys were among the top in the Hong Kong Team.

FOOTBALL

Eleven drawn games out of twenty seven is the story here. Goals just didn't come our way this year, but, at the same time, not many were scored against us. We ended the season in 8th place — just good enough to keep us in division one — perhaps we can improve next season. Our B grade captain, Leung Shiu Sing, was selected as goalkeeper for the Interport and Inter-Cities team. Unfortunately a broken arm prevented him from travelling to Bangkok to represent H.K. in the first Coke Cup for schools.

SWIMMING

There is very little to report about swimming except that it is back to beginning with the task of trying to revive interest and make our way back up out of division three. The worst results we have ever had.

TABLE TENNIS

Again a disappointing year. None of the teams managed to make it to the final rounds and, as a result, we find ourselves relegated to Division two. Lady luck was not with us at all as all three teams lost a few games 4-5 when a reverse result would have seen us through.

VOLLEYBALL

After a bad start by B grade — we lost all games in the first round — the C grade team went from strength to strength and qualified for the finals. Some fine efforts and comebacks saw the team through to 3rd place with our first ever banner in Volleyball. Good results considering we first entered this sport just two years ago.

INTER SCHOOL RESULTS

		No. of Teams	CSK Points	Position
Athletics Div. I	A Grade	16	16	14
	B Grade	16	61	6
	C Grade	16	26	8
	Overall	16	103	8
Cross Country Div. I	A Grade	9	263	8
	B Grade	9	147	3
	C Grade	9	186	6
	Overall	9	16	5
	Championships B Grade	9	93	2
Swimming Div. II	A Grade	13	19	10
	B Grade	15	19	12
	C Grade	15	6	12
	Overall	15	44	15

		Played	Won	Drawn	Lost	Points	Position
Football Div. I	A Grade	9	1	4	4	6	8
	B Grade	9	3	3	3	9	6
	C Grade	9	1	4	4	6	8
	Overall						8
		Played	Won	Lost	Points	Position	
Basketball Div. II	A Grade	6	3	3	9		4
	B Grade	7	6	1	13		3
	C Grade	5	4	1	9		2
	Overall						2
Badminton Div. II	First Round						
	A Grade	4	4	0	8		
	B Grade	5	5	0	10		
	C Grade	4	3	1	6		
	Final Round						
	A Grade	5	2	3	4		4
	B Grade	3	3	0	6		1
	C Grade	Results cancelled					
Overall						2	
Table Tennis Div. I	First Round						
	A Grade	4	1	3	2		
	B Grade	4	1	3	2		
	C Grade	5	2	3	4		
Volleyball Div. II	First Round						
	B Grade	4	0	4	0		
	C Grade	4	3	1	6		
	Final Round						
	C Grade	5	3	2	6		2
	Overall						5

INTER CLASS RESULTS

		Champion	Runners-up	Third
Football	A Grade	7B	5E	Staff
	B Grade	4C	4A	3B
	C Grade	3B	2E	3D
Badminton	A Grade	7B	Staff	5A
	B Grade	4D	4A	5B
	C Grade	3A	3C	1A
Basketball	A Grade	7B	5C	5D
	B Grade	5B	5D	3C
	C Grade	3C	3E	2E
Table Tennis	A Grade	5C	5D	4B
	B Grade	3B	3E	4D
	C Grade	Still in progress		
Athletics	A Grade	7A 145	5E 127	5D 91
	B Grade	4A 105	5B 101	4C 90
	C Grade	3C 98	3C 87	3C 77
	Overall	7A 145	5B 140	5E 128
Swimming	A Grade	5D 87	6B 59	6A 54
	B Grade	5B 111	3B 43	5C 34
	C Grade	3E 91	2C 43	3C 35
	Overall	5B 157	3E 97	5D 87
Cross Country	A Grade	5D 52	3E 59	4B 117
	B Grade	4D 91	4C 105	3E 105
	C Grade	3B 48	3C 66	3E 103
Individual	A Grade	Wong Tak Shing 7A	Chu Kam Ming 4B	Yeung Lit Tat 3E
	B Grade	Tse Bun 4D	Chu Kam Ming 4B	Yeung Lit Tat 3E
	C Grade	Tsang Hon Bun 3E	Mak Ngai Man 3B	Choi Kong Wei 3D

Two New Trophies

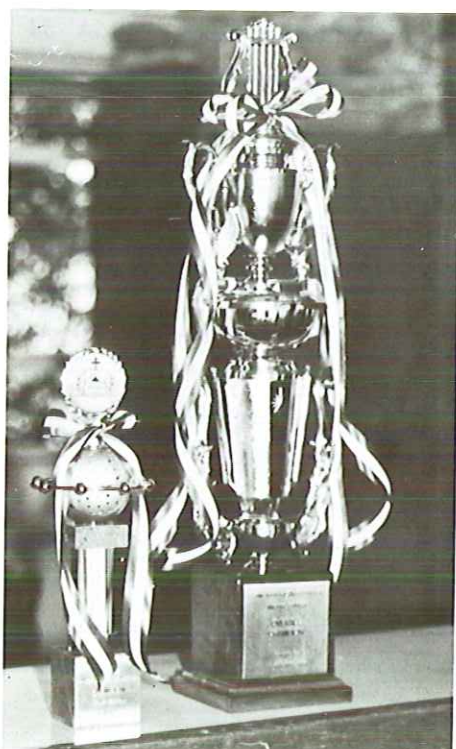


RAYMOND
LAU

JABB
LUI

REV. BRO.
EUGENE

PAUL
LEUNG



The Annual Singing Contest was held on 17/12/83 (Saturday).

On that day, three representatives of the F.5 graduates (82-83) brought along with them two trophies. One for the overall champion of the Singing Contest run by the Music Society. And the other one for the champion of the Chinese Debating Competition (senior section). The winners can keep them for one academic year and must return them to the school office at the end of each year.

'It is our glory to have such a chance to make some contribution to our mother school and schoolmates.' One of the representatives said during the Transfer Ceremony.



School Teams

SCHOOL TEAM PARADE



A Grade
Football Team



B Grade
Football Team



C Grade
Football Team



A Grade
Basketball Team



B Grade
Basketball Team



C Grade
Basketball Team



Table-tennis Team
A, B, C Grade



C Grade
Volleyball
School Team



B Grade
Volleyball
School Team

School Activities



Chan Sui Ki College

Old Boys' Association Limited

The 1st Executive Committee (1982-1984):—

President: Mr. Chan Kwok On, Oliver
Vice-President: Mr. Lee Kim Hung, John
Mr. Chan Yiu Chuen, Patrick
Hon. Treasurer: Mr. Hui Shui Kan
Mr. Ng Hin Cheung, Terance
Hon. Secretary: Mr. Wong Sin Lap
Mr. Lo Kwok Leung
Membership Secretary:
Mr. Leung Sai Man

Public Relation Officer:

Staff:

Mr. Tsang Hing Keung, James
Mr. Chung Tat Ming, Christopher
Mr. Chan Kwok On, Clive
Mr. Ip Siu Keung
Mr. Chu Ching Kwok
Mr. Lui Kin Chuen
Mr. Raymond Luk
Mr. Wong Kwong Yui

Although the history of Chan Sui Ki College is not very long, fifteen years has produced a large number of graduates from our College. Some of these graduates have already started their careers in society and some of them are still furthering their studies either in Hong Kong or in foreign countries. We have made a brief survey of our old boys and have got a general picture of their achievements in academic and professional fields. One thing is certain and that is that most of them are very successful in life. Among them, there are lawyers, doctors dentists, accountants, architects, engineers, lecturers in Polytechnics, tutors in Universities. Besides, there are also many graduates working in the Government, holding important positions, such as police inspectors, fire-officers, executive officers, labour inspectors and immigration officers.

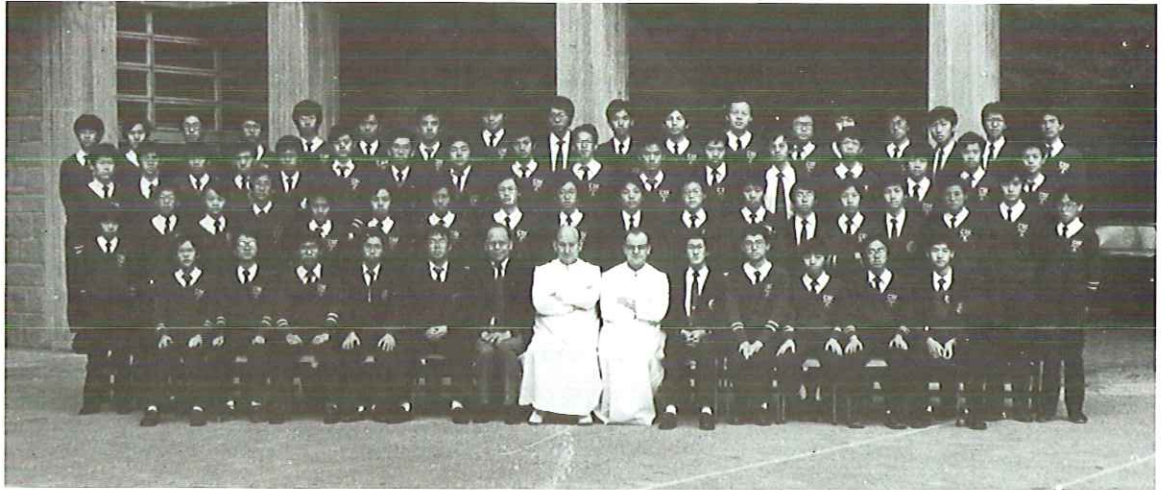
The C.S.K.O.B.A. Ltd. serves as a bridge to bring the old boys, the present students and the staff of the C.S.K. College together. We provide opportunities for the old boys to keep in touch with each other and with C.S.K. College. The activities which have been organized by us include the customary annual ball, ball games between staff and the old boys, picnics, barbecues, games days and reunion parties. The committee also intends to hold career talks and invite old boys from different walks of life to introduce their own professions to the present students.

At present, we have nearly four hundred members. All Old Boys are cordially invited to join this large family and become members of the C.S.K.O.B.A. Ltd. Your support is much appreciated.



Hon. Treasurer Mr. Hui Shui Kan Wedding

PREFECTORIAL BOARD



Supervisor:	<i>Rev. Bro. Eugene</i>	Treasurer:	<i>Hung Hing Hoi</i>	<i>(6A)</i>	
Advisors:	<i>Rev. Bro. Francis</i>	Sub-committee Chairman:			
	<i>Mr. P. Au</i>	Discipline:	<i>Yip Chi Yan</i>	<i>(6B)</i>	
Head Prefect:	<i>Yip Chi Yan</i>	<i>(6B)</i>	Cultural:	<i>Ip Wai Man</i>	<i>(6B)</i>
Vice Head Prefect:	<i>Wong Pak Shing</i>	<i>(6A)</i>	Out-reaching:	<i>Lau Cheuk Yin</i>	<i>(6A)</i>
Secretaries:	<i>Ho Chi Keung</i>	<i>(6A)</i>	Student's Welfare:	<i>Ng Yi Kui</i>	<i>(6B)</i>
	<i>Leung Man Sing</i>	<i>(6B)</i>			

With the cooperation of all prefects, the following activities have been carried out during this academic year.

1) Inspire Our Class Spirit Campaign

The campaign was held during the Swimming Gala (on 22, 29 Sept. 1983). In the campaign, there were over 10 competing teams from F.1 to F.7. In order to highlight the atmosphere of the campaign, banners, loud speakers and flags were used. Although it was the first year for the campaign, we received widespread support from both staff and students.

2) Selling Cardigans

After the re-opening of school in September, our chairman for Student's welfare was busy keeping contact with a cardigan manufacturer. After we came to a compromise about the price, we had our Principal sign the contract. Before winter came, we distributed all the cardigans among the students.

3) Running Two Stalls in the Caritas Bazaar

The annual Caritas Bazaar was held on 7th November, 1983. As in the previous years, it took place in Kowloon Wah Yan College. After round-the-clock working hours, we raised more than \$5,000 – a second highest record in our school.

4) Participating in the Parents-Teachers Meetings

Whenever there is a Parents-Teachers Meetings, prefects are asked to help the teachers at the meeting, including preparation and distribution of refreshments and soft drinks.

5) Joint School Prefects' Gathering

On 30th December, 1983, our school, together with Hioe Tjo Yeong College and S.K.H. Holy Trinity Secondary School, held a gathering for prefects in S.K.H. Holy Trinity Secondary School. The main aim was to promote friendship among prefects and exchange our experiences in our school with our neighbouring school prefects.

The above list of activities is by no means complete. There were many other activities held during this academic year. We helped in the Singing Contest, the New Year Concert, the Debate and Speech Day and the Orientation Day.

We hope that we can achieve further success with the cooperation of all the prefects and the support of every C.S.K. boy.

CHEMISTRY CLUB



Advisors: *Miss K.F. Kwok*
Mr. C.K. Lam
Mr. K.S. Chan

Chairman: *Hung Hing Hoi* (6A)

Vice-chairman: *Woo Wing Keung* (6B)

Secretary: *Wong Chi Wah* (6A)

Treasurer: *Chan Cheuk Hung* (7B)

Exco-members: *Cheng Man Kam* (6B)

Chu Yiu Keung (6B)

Chow Chun Fung (4B)

Club Aims:

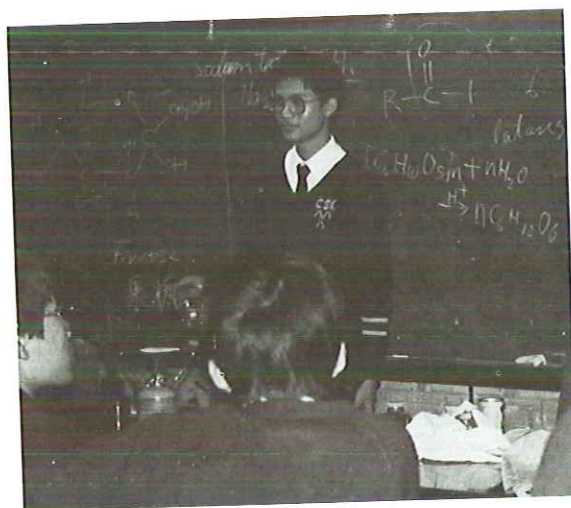
1. To arouse student's interest in Chemistry.
2. To introduce the basic knowledge of chemistry to the members.
3. To promote good relationships among members.
4. To improve co-operation with various clubs and societies.

General Activities

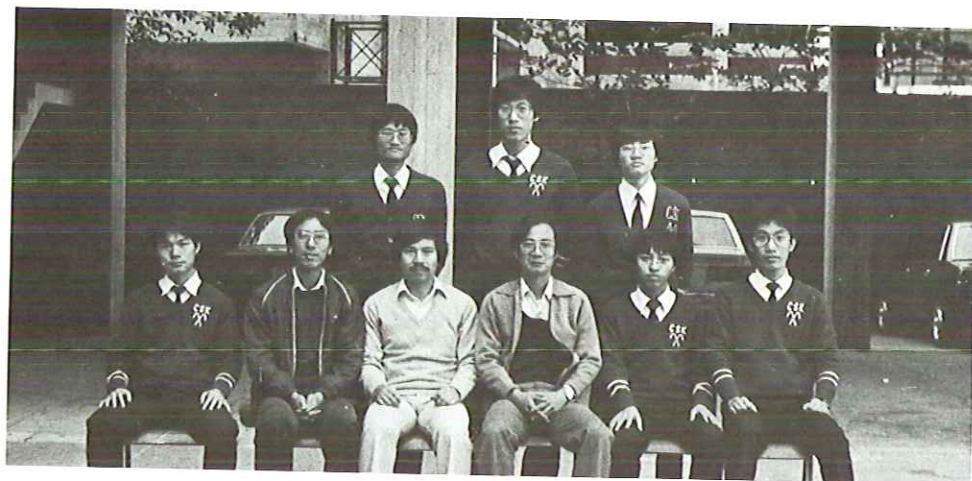
This year, under the guidance of our teacher advisors, we have given emphasis to both practical and theoretical works. Lectures and demonstrations were given to our members in order to enrich their knowledge of chemistry. Since it is dull if we select topics from the textbooks, so we try to talk about chemistry which is close to our daily life. Discussions were also held during each meeting so as to improve the relationship between officials and the members. Furthermore, in order to promote good relationships among clubs, we held many joint meetings this year. We tried our best to make the subjects more interesting. However there is still room for improvement.

Finally, we would like to take this opportunity to express our gratitude to our advisors and laboratory assistants for their valuable help and advice. We would also like to thank our members for their warm support this year.

Last but not least, we hope we can have further success in the coming academic year.



BIOLOGY CLUB



Supervisor: *Rev. Bro. Eugene*
 Advisors: *Mr. P.O. Lee*
 Mr. S.Y. Lee
 Mr. C.C. Or

Chairman: *Ng Yi Kui* (6B)
 Vice-chairman: *Tse Ping Yung* (6B)
 Secretary: *Ho Wai Sun* (6B)
 Treasurer: *Fung Ching Cheung* (6B)

The Biology Club is a subdivision of the Science Society. The fundamental aims are to cultivate and arouse the interest of students in the field of biology and to introduce the general concepts of biology to the members.

This year, we have given emphasis to both practical and theoretical work. In order to help our members to understand the theories better, experiments and demonstrations on various aspects of biology have been given. In February, we held a lecture on 'Biochemistry' jointly with the Chemistry Club. During the lecture, several interesting and informative experiments on carbohydrates were performed and we were glad to note the interest shown by the students. Besides, we have helped in the Academic Quiz organised by the Science Society.

As in previous years, we were again invited to join the School Conservancy Clubs' Liaison Board (S.C.C.L.B.) and the Joint Schools Biology Society. The school representatives are: Ho Wai Sun (6B), Ng Yi Kui (6B), Woo Wing Keung (6B), Tse Ping Yung (6B) respectively. We have participated in the inter-school Biology Quiz and we formed the school team in February. The school team members are:

Cheung Mam Kam (6B)
 Chow Chiu Ki (6B)
 Leung Man Sing (6B)
 Lee Ping Chi (6B)

In addition, we have sold the school bags of the S.C.C.L.B. during February in order to raise money for the Board and we got over a thousand dollars for the Board. We would convey our sincere thanks to the students for their support. Moreover, we are participating in the Environment Debating Contest when this article is being written.

Finally, we would like to take this opportunity to express our enormous gratitude to our advisors and laboratory assistants for their invaluable help and advice. We would also like to thank our members for their support this year.

ELECTRONICS CLUB



Thanks to the progress made by scientific researchers, living has become more and more comfortable. Among these achievements the progress in and application of electronics are outstanding. Nowadays, a modern family cannot live without electronic appliances, such as radios, television sets and electronic washing machines.

Because of this, we like to provide our schoolmates with a sound knowledge in electronics which will be quite useful in their everyday life. Furthermore, our club aims at arousing the common interest of our fellow schoolmates in the field of electronics and promoting good relationships among themselves.

Externally, our club is an active member of the Joint School Electronics and Computer Society. Our members actively take part in the activities organised by the society. We learn a lot and make many new friends.

Internally, we have held many visits, lectures and experiments. We visited companies and organizations which are closely related to manufacturing and assembling items on electronics. These visits were very interesting and useful since we could find out how simple items of electronics are put into practice in our everyday life. We have also organized some experimental projects for the members, such as a music synthesizer and a sound effects generator.

Finally, we would like to take this opportunity to thank our teacher advisors — Mr. W.H. Luk and Mr. Ravi, technicians and staff of the laboratory for their invaluable guidance and assistance during the past years. Without their help, our work would never have gone through so smoothly and successfully.



ASTRONOMY CLUB

Supervisor: *Rev. Bro. Eugene*

Teacher Advisors: *Mr. K.S. Ravi*

Mr. L.S. Kwong

Chairman: *Chow Chun Fung (4B)*

Vice-chairman: *Leung Chung Yin (4B)*

Secretary: *Wong Stephen (6B)*

Fung Ting Pong (3C)

Treasurer: *Cheung Wai Yin (4B)*

Coordinator: *Kwan Wai Wah (2C)*

Art Designer: *Tse Wai Ming (3A)*

Exco-members: *Wong Pak Shing (6A)*

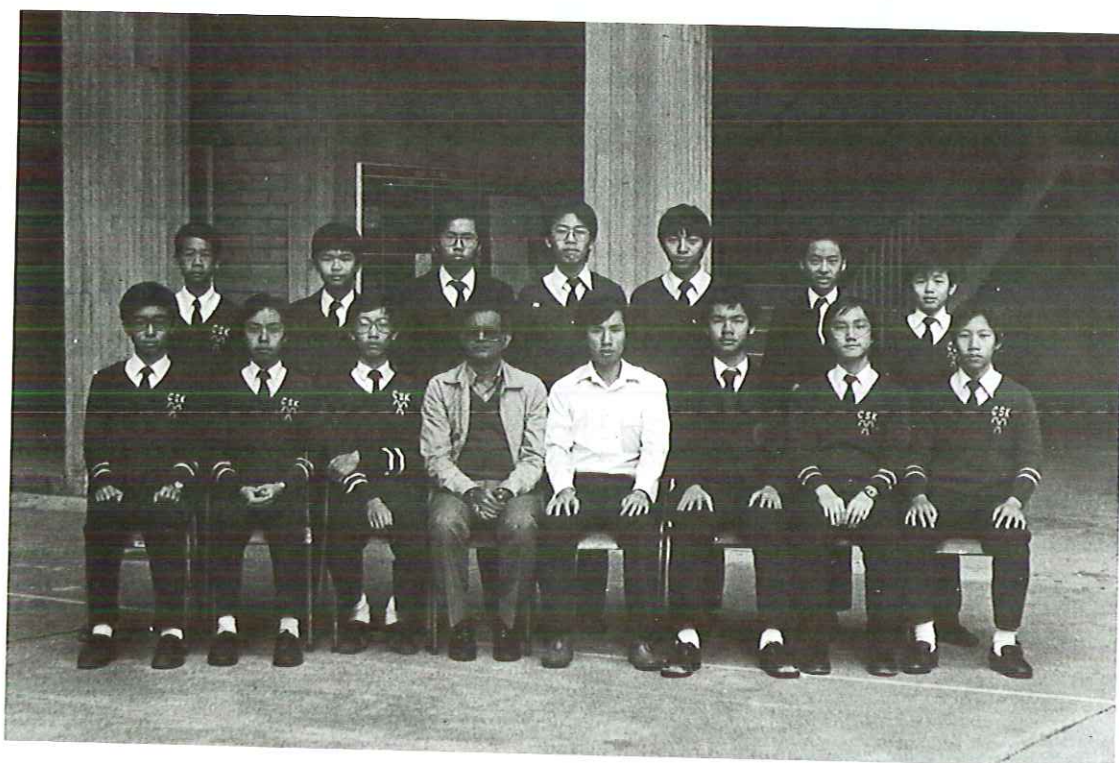
Ng Yee Kui (6B)

Fung Tin Yai (6B)

Wong Hon Shing (3B)

Chan Chi Hung (2A)

Tam Shing Chung (2E)



Club Aims:

1. To arouse the interest in astronomy of the C.S.K. students,
2. To encourage our schoolmates to engage in astronomical research,
3. To introduce a fundamental knowledge of astronomy to our schoolmates,
4. To communicate and associate with other astronomical organizations in Hong Kong and participate in their activities, and
5. To promote good relationships among members.

In this school year, we have recruited about 150 members and we have held several lectures, slide shows and film shows. In December, January and April, we have organized three outings. In order to promote the interest in astronomy of our members, we have held several lectures. Each lecture was on a specific topic and each topic was related to the other. Therefore, members can have a complete idea of the topics on our course.



Last Summer Holidays, our club had a 'Sky Observation Camp' at Tone Chi Campsite. The weather was fine during those days. It was suitable for us to observe the sky. Moreover, we had several lectures, group discussions and games during the days of camping. Our members enjoyed this camp very much because they had learned more about astronomy during these several days. We hope that the future 'Sky Observation Camps' can be even more successful.

Furthermore, our club has participated in the science exhibition this academic year. The topic was 'Radio-astronomy'. Although we could not get any prize, our schoolmates were interested in this topic. We were successful in arousing the interest of our schoolmates in astronomy.

This year our club has continued to join the Hong Kong Joint Schools Astronomical Society. Our members, Chow Chun Fung and Leung Chung Yin, have been sent to the Society.

We hope that we can do more in the coming years. Finally, we take this opportunity to give our great thanks to our Supervisor, Rev. Bro. Eugene, Teacher Advisors, Mr. K.S. Ravi and L.S. Kwong, for their guidance and encouragement. Moreover, we would like to thank our committee members who have helped us throughout the year.

THE DUKE OF EDINBURGH'S AWARD SCHEME



Supervisor:	<i>Rev. Bro. Eugene</i>	Expedition Section Convenor:	
Advisors:	<i>Bro. Rudolf</i>	<i>Chan Wing Ming</i>	(4C)
	<i>Mr. M.F. Lam</i>	Service Section Convenor:	
Chairman:	<i>Lam Wai Kin</i>	<i>Sam Kim</i>	(4B)
Vice-chairman:	<i>Luk Kam Man</i>	Skill Section Convenor:	
Secretaries:	<i>Liang Ka Keung</i>	<i>Chan Wo Yuen</i>	(4D)
	<i>Yau Chi Hang</i>	Physical Recreation Section Convenor:	
Treasurer:	<i>Chan Chung Wai</i>	<i>Chow Yiu To</i>	(4E)

By this year, the Duke of Edinburgh's Award Scheme of our school has stepped into the 11th year of its establishment. The scheme aims at providing young people with a series of interesting and challenging activities. Through these activities, they can make new friends, develop their own interests, and gain new experiences.

ACHIEVING THE AWARD

The scheme offers awards for youths who have attained the requirements of the scheme. The award is divided into three levels – bronze, silver and gold. For each level of award, the participant has to pass in each of the following four sections – expedition, service, skills and physical recreation.



ACTIVITIES

- Sept., 1983 — Annual election of executive committee members.
- Oct., 1983 — 10 members participated in the service programme at Stokes Camp, helping to clean up the place after the typhoon.
- An expedition course was held introducing knowledge of map reading, first aid and safety precautions to the members.
 - A bronze level expedition training camp was held at Tai Mei Tuk.
- Nov., 1983 — The bronze and silver level physical efficiency course was organized and started.
- Dec., 1983 — The graphic art course for the skill section was organized and started.
- 10 members participated in the service programme at Mt. Davis Youth Hostel.
 - Members participated in the flag-selling for YHA.
 - A bronze level expedition practice journey was held at Sai Kung.
 - Our club attended a gathering organized by St. Rose of Lima's School.
- Feb., 1984 — A club T-shirt was designed and made.
- A bronze level expedition practice journey was held at Pat Sin Range.

Finally, I would like to thank our advisors, Brother Rudolf and Mr. Larm, and all the members for their active participation and support of the scheme.



A service programme at Mt. Davis Youth Hostel



A service programme at Stokes Camp

COMPUTER SOCIETY

Supervisor:	<i>Rev. Brother Eugene</i>
Teacher Advisors:	<i>Mr. L.S. Kwong</i>
	<i>Mr. W.H. Luk</i>
Chairman:	<i>Stephen Wong Siu Ming (4C)</i>
Vice-chairman:	<i>Raymond Lau Wai Ming (6A)</i>
Secretary:	<i>Allan Au Ka Lun (4C)</i>
Treasurer:	<i>Woo Wing Keung (6B)</i>
Public Relationship Officer:	<i>Raymond Lum Kit Hung (4C)</i>
Executive Committees:	
	<i>Law Hon Wah (6A)</i>
	<i>Sam Kim (4B)</i>
	<i>Wah Shu Hong (6A)</i>



As computers have become more and more popular in Hong Kong students' interest in computers has greatly increased. What you can see in the computer room after school everyday are enthusiastic students, operating the Radio Shack TRS-80 computers to test their own designed programmes. It shows the great attractive force of the most powerful machine nowadays — the computer.

In this academic year, the Computer Society has recruited 100 members. In order to arouse the interest of our schoolmates and to promote students' knowledge of computers, the society has organised many activities:

PRACTISE — Members can use the facilities in the computer room according to the regulations given by the Computer Society. The teacher advisors and committee members will instruct them if they have any difficulties in operating the computer.

EXHIBITION — We erected a stall on the Science Exhibition Day 84'. The topic was 'electric secretary' which introduced the use of computers in business.

COURSE — In February and March, our society organised a course for our members. The course lasted for three weeks and there were a total of nine lectures. The members learned a knowledge of simple concepts about computers and skill in the use of the BASIC language. In order to know how much they learnt from the course, we gave them a written quiz after the course.



The members who had higher marks were given computer reference books as an encouragement.

QUIZ — In March, our society joined with the Electronics Club to organize an Electronics and Computer Quiz for all C.S.K. students.

The winners are:

Senior Section (F.4 — F.7) — 4B

Junior Section (F.1 — F.3) — 2D

COMPETITION — In April, we held a program design competition. The topic was 'traffic light controlling at a road junction'.

INTER-SCHOOL ACTIVITIES – This year, our society joined the Hong Kong Joint School Electronics and Computer Society (HKJSECS), originally the Joint School Electronics Society. Stephen Wong Siu Ming, the chairman of our society is the representative of our school. He was elected to be the vice-chairman of the JSECS. The function of the JSECS include visits, computer and electronics courses, a walkathon, a quiz, an exhibition, etc. About 30 C.S.K. students joined the society.

FUTURE PLAN – Our future plan is to visit certain computer manufacturing companies or large companies which use computers essential equipment.

CONCLUSION:

On behalf of the Computer Society, we would like to take this opportunity to thank Mr. Chan King Luen, who voluntarily donated the facilities of the computer room, our Principal and the teacher advisors for their invaluable advice and help throughout the academic year. Finally, we wish the Computer Society of next year an even more successful year.

GENERAL SCIENCE CLUB

Supervisor:	<i>Rev. Bro. Eugene</i>	
Teacher Advisors:	<i>Mr. P. Au</i>	
	<i>Mr. L.S. Kwong</i>	
	<i>Mr. C.C. Or</i>	
Chairman:	<i>Tong Kwok Wang</i>	(6A)
Vice-chairman:	<i>Tang Yiu Ki</i>	(6A)
Secretary:	<i>Chung Wai Keung</i>	(6B)
Treasurer:	<i>Lo Kai Fong</i>	(3D)
Exco-members:	<i>Lum Kit Hung</i>	(4C)
	<i>Law Wai Lim</i>	(4C)

The General Science Club is a subdivision of the Science Society. Our main aim is to arouse the interest of our lower form schoolmates in science subjects, and also to provide them with more activities in the study of science during their leisure.

This year we have more than 40 members, who are our fellow schoolmates from F.1 and F.2. Meetings were held regularly. Lectures, demonstration of experiments and complete explanation were given to them each time. Nevertheless, the equipment was not sufficient and so the members could not carry out experiments by themselves.

However, the members are very curious and



enthusiastic. Whenever they had any questions, they asked them actively. This is rather encouraging because the members began to develop their interest in science – which is the main aim of our club.

Furthermore, we are greatly indebted to the help of the teacher advisors and also the laboratory technicians. Had it not been for their kind help, we would not have had so much success in demonstrating those experiments.

Last but not the least, we earnestly hope that our club can have greater success next year.

PRESS CLUB



Supervisor: *Bro. Francis F.S.C.*
 Advisors:

Mr. A. Chan
Mr. P.C. Hong
Mr. H.S. Liu
Mr. C.K. Lau
Mr. S. Lau
Mr. K.S. Chan
Miss Tehmi
Miss C. Wong
Miss J. O'Hear

Chairman:
 Vice-chairman:
 English Editors:

Chu Yiu Keung
Tong Kwok Wang
Ho Wai Sun
Tse Ping Yung

Assistants:

Fung Tin Yau
Fung Ching Cheung

Chinese Editors:

Yeung Chor Kee
Yuen Man Fai

Assistants:

Tam Sum Yuen
Sham Wai Ming

Secretaries:

Tam Sum Yuen
Szeto Kwok Chung

Treasurers:

Woo Wing Keung
Mak Bing Leung

Art Designers:

Wong Wan Ting
Lee Ping Chi

Reporters:

Leung Kam Hon
Lam Hing Wing

happiness of publishing a new volume of Leowlish successfully.

The major problem we have in this academic year is a financial deficit. The cost of publication of the newspaper had increased sharply. To solve the problem, we organised a fund raising film show during the New Year Holidays. The film was called "Charade". In order to arouse our schoolmates' interest in buying tickets, we held an inter-class ticket sales competition; the winners were awarded prizes and certificates. Besides, our teacher advisors also promised to perform an interesting item in the New Year Concert if the sale of tickets reached 1000. With all the C.S.K. boys' support, we achieved success in the fund raising campaign. The fund raised was used to cover the money spent on publishing the paper and other various activities.

Finally, we would like to express here our gratitude for all the teacher advisors' invaluable advice and help.



As in previous years, the Club recruited most of its members from the senior forms this year. They are more experienced and more enthusiastic in the work of publishing the Leowlish. However, we earnestly hope that more lower form students can join the Club and share with us the

ENGLISH LANGUAGE SOCIETY



Teacher Advisors: *Mr. A. Chan*
Miss O' Hear
Miss Tehmi
Mrs. Khanduri
Miss C. Wong
Mr. J. Chan
Miss Yick
Bro. Francis

Chairman: *Law Tak Yan* (6B)
 Vice-chairman: *Cheung Wing Wai* (6B)

Secretary: *Leung Tak Lun* (6B)
 Treasurer: *Lee Wa Yip* (6B)
 Exco-member: *Chung Wai Keung* (6B)
Ip Wai Man (6B)
Lee Shiu Hong (5C)
Lee Shu Lap (6B)
Leung Chung Lun (6B)
Leung Man Sing (6B)
Mak Chi Ho (6B)

This has been a heartening year for the English Language Society. Our Society started with some 40 members this academic year. As before, most of them were from lower forms.

During our General Meetings, we introduced scrabble and cross-word puzzles for vocabulary learning. Dialogues and picture conversations were also employed to better the Oral English standard of our members. They were all ears during the meetings and asked a lot of questions, which had all been satisfactorily answered.

We did not only work for our members, but we also interested our schoolmates by organizing a series of activities. We are glad to notice the increased number of participants and their fervour.

We joined hands with the Chinese Language Society in organizing the Annual Speech Contest held in January. We are heartened by the improvement and interest shown by the participants in speech.

In March, we worked again with the Chinese Language Society in holding the Essay and Penmanship Competitions.

All the winners were awarded prizes and certificates of merit.

Finally, we would like to express our gratitude to all our teacher advisors for their invaluable advice and help this academic year. We wish the English Language Society next year even more success.

SOCIAL SERVICE GROUP

Teacher Advisor:	<i>Mr. A. Chan</i>	
Chairman:	<i>Mak Tze Tai</i>	(5B)
Vice-chairman:	<i>Jeong Kwok Lun</i>	(5C)
Secretaries:	<i>Yau Cheong Yin</i>	(6B)
	<i>Mak Chi Ho</i>	(6B)
Treasurer:	<i>Chan Wai Yin</i>	(5B)
Exco-members:	<i>Au Ka Lun</i>	(4C)
	<i>Law Wai Lim</i>	(4C)
	<i>Lee Chi On</i>	(5C)
	<i>Ting Hon Man</i>	(6B)
	<i>Wong Oi Wah</i>	(6B)
	<i>Yung Kin Wai</i>	(6B)



Since the establishment of our Group in 1974, we have participated in various activities and have had great progress in our functions. We try to keep a close contact with our society and to carry out the aim "To serve and to work for the others".

The response of our fellow students to the Group has been most encouraging. With the generous help of our advisor and the co-operation of our members, we can organize different kinds of service smoothly. In December, we paid a visit to the Hong Kong Factory for the Blind. During this meaningful activity, we took the opportunity to hold a Christmas Party for the children of the blind. The visit was both educational and enjoyable and helped to widen our scope to a great extent.

Meanwhile, we are preparing a joint schools project in the Easter holidays with Maryknoll Convent School. It will be in the form of a visit or a sports day for the mentally-retarded children. The main purpose of this is to give an opportunity to the members to gain practical experience in organizing extra-curricular activities, through which members can gain new knowledge and cultivate their interests.

Virtue is its own reward. We earnestly hope that more energetic and enthusiastic students can join our Group in the following year. On behalf of the Social Service Group, I would like to express our gratitude to our advisor for his invaluable advice and guidance.



TENNIS CLUB



Advisors:	<i>Bro. Francis</i>	Secretary:	<i>Wong Sing</i>	(5B)
	<i>Mr. Lau Sing</i>		<i>Chui Kwong Yuen</i>	(5A)
Chairman:	<i>Albert Wong Chung Hin</i>	Other Executive Members:	<i>Tam Sum Leung</i>	(5B)
	<i>Kevin Leung Shun Kit</i>		<i>Lau Chi Ming</i>	(5B)
Vice-chairman:	<i>Joseph Lau Yiu Cho</i>		<i>Leung Shui Hong</i>	(5B)
	<i>Fraser Chan San Hong</i>		<i>Lam Ka Wai</i>	(5B)
Treasurer:	<i>Wong Lap Shek</i>		<i>Chow Che Wai</i>	(5B)

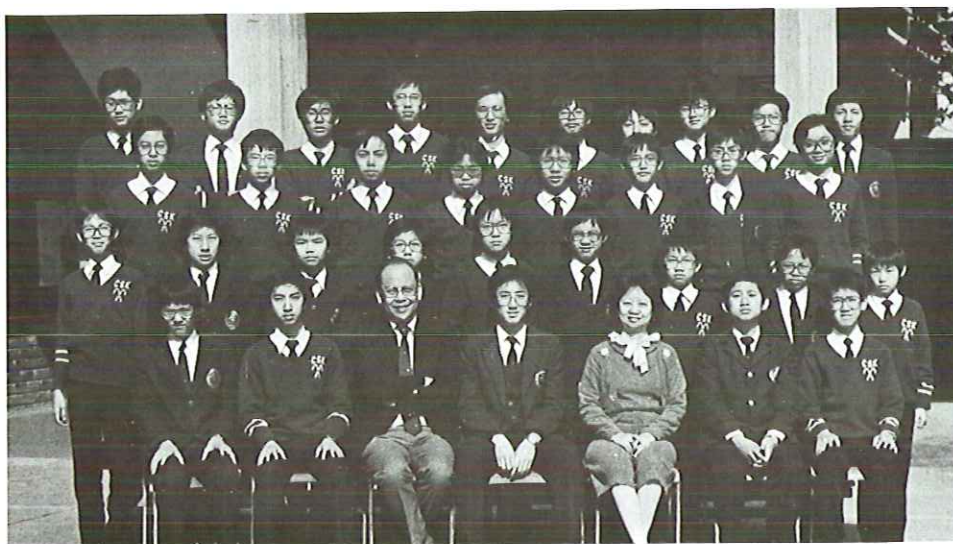
Club Aims:

1. To arouse the interest of our schoolmates in tennis.
2. To introduce fundamental knowledge of tennis to our fellow schoolmates.
3. To develop one's potential in playing tennis.
4. To communicate and associate with other tennis organizations in Hong Kong and participate in the activities.
5. To promote good relationships among members.

Our Tennis Club was formed on 1st September, 1983. Although it is a newly established club, the response of our fellow students to the club has been most encouraging. We have more than 50 members. In this academic year, with the help of our advisors and the co-operation and enthusiasm of our members, we held regular practices from 21st October, 1983 to 27th January, 1984 every Friday at Ma Tau Wai Park Tennis Court. In addition, we held a basic training course, with Bro. Francis and Mr. Lau Sing as our coaches, from 27th February to 23rd March. It was held once a week at the school playground.

We are planning to recruit more members and organize an invitation tennis match in the coming school year. Finally, we would like to take this opportunity to offer our thanks to our advisors, Bro. Francis and Mr. Lau Sing for their valuable advice. Our Tennis Club could hardly have been formed without their help.

CATHOLIC SOCIETY



Patron: *Rev. Bro. Eugene*

Advisors: *Mr. P. Au*

Miss Yung

Chairman: *Wong Oi Wah* (6B)

Vice-chairman: *Choi Tak Fai* (4A)

Secretary: *Lee Ming Fai* (5D)

Treasurer: *Moy Kwok Chiu* (3C)

Members: *All Catholic students and
Catechumens in school.*

Let us gather together and worship the Lord our God.
Let us go and spread the message of God for He is our father,
who always teaches and protects us.

The Catholic Society is a union of all Catholic students in our school. We try our best to promote spiritual activities and vocations, and conduct retreats and other religious functions among Catholic students and Catechumens in our school. Our purpose is to foster and sustain a good Christian life among Catholic students.

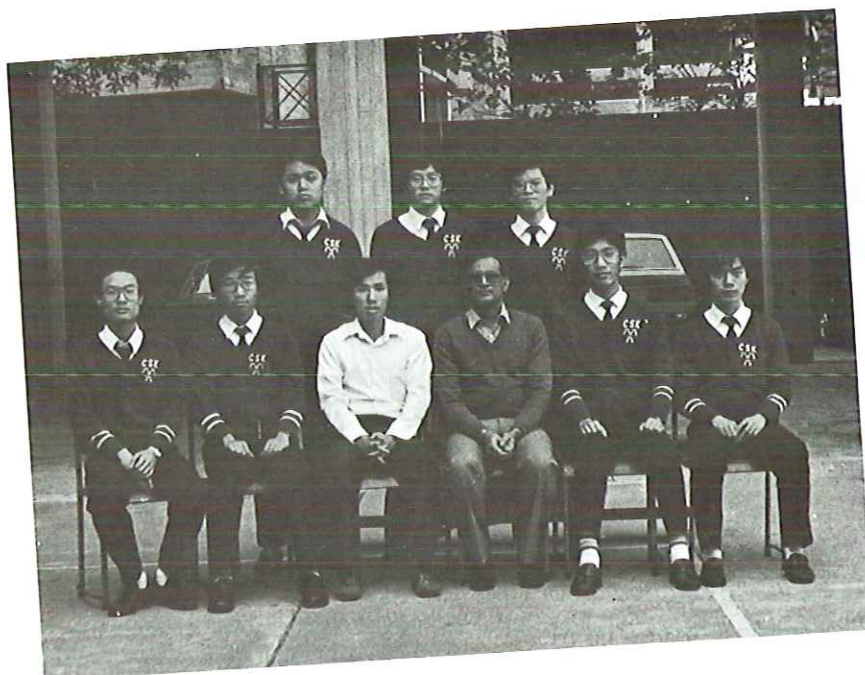
We started the academic year by joining the Celebration of Mission Sunday. It was a worthwhile spiritual experience, at the same time we enjoyed it very much. On the 17th of April we had a whole day retreat to enrich our spiritual needs and strengthen our minds to serve God better.

During the year, we have Holy Mass every first Wednesday of the month. Besides, we recite Rosary daily in the months of October and May.

Furthermore, Catechumen Movement Meetings are being held at certain intervals in the school chapel. We try our best to spread the message of Love and Hope to our fellow students.

Come and join us. We urgently need your support.

PHYSICS CLUB



Supervisor:	<i>Rev. Bro. Eugene</i>	Secretary:	<i>Sham Wai Ming</i>	(6A)
Advisors:	<i>Mr. L.S. Kwong</i>		<i>Szeto Kwok Chung</i>	(6A)
	<i>Mr. K.S. Ravi</i>	Treasurer:	<i>Lee Wai Kong</i>	(6A)
	<i>Mr. W.H. Luk</i>	Exco-members:	<i>Law Hon Wah</i>	(6A)
Chairman:	<i>Ho Wai Sun</i>		<i>Tang Yiu Ki</i>	(6A)
Vice-chairman:	<i>Wong Chi Wah</i>			

In the beginning of this academic year, our club faced many problems, e.g. the resignation of the chairman, financial difficulties and the plan of recruiting new members. Although we work under an unfavourable condition, our spirit has not dropped much. The encouragement and the invaluable guidance of our teacher advisors are very helpful in building up our confidence.

After breaking through those obstacles, the first general meeting has been run smoothly and successfully. Besides, we introduced a new item in our annual plan – “Inquiry Service”. Our members are welcomed to ask questions about physics, Additional Mathematics and other science subjects. Moreover, our club held several lectures this year.

Apart from our club affairs, we would like to point out that our sense of belonging is greatly raised by the enthusiastic participation of our members in various activities. Therefore, we would like to take this opportunity to thank them for their unconditional support. Besides, we would like to express our sincere thanks to our advisors for their invaluable help.

PHOTOGRAPHIC CLUB



Advisors:	<i>Mr. W.H. Luk</i>		Darkroom-manager:	<i>Lee Ping Chi</i>	(6B)
	<i>Mr. S.Y. Tsang</i>		Librarian:	<i>Lo Wing Chung</i>	(2E)
Chairman:	<i>Loo Wai Lim</i>	(4C)	Exco-members:	<i>Chau Wing Hang</i>	(5B)
Vice-chairman:	<i>Poon Wing Hong</i>	(4B)		<i>Han Chi Yuen</i>	(5D)
Secretary:	<i>Ho Long</i>	(5C)		<i>Pow Ho Nang</i>	(5B)
Treasurer:	<i>Lai Chi Ming</i>	(5D)		<i>Yue Hung Fai</i>	(5C)
Chief-Photographer:	<i>Heung Po Kwong</i>	(5D)		<i>Pow Kai Chee</i>	(4E)

During this year, we have held various activities to promote the interest in photography among our fellow students. The details of the activities (up to February) are as follows:

1. Several meetings were organized by the Executive Committee. Lectures, demonstrations and slide shows were given during the meetings. Some topics, such as 'Outdoor Photo Shooting', 'Portrait Shooting', 'Night Scene Shooting' were most welcome by our members.
2. With the help of the Social Welfare Department, we have organized two outdoor photo shootings. On 23rd December, 1983, we accompanied with the students of Heep Yunn School and Pui Ching Middle School to go for an outdoor shooting. The sites are Penfold Park and Chinese University. On this occasion, the Social Welfare Department supported us in transportation. Also, on 21st January, 1984, an outing for photo shooting in Ocean Park was held. This outing was introduced by the Social Welfare Department.
3. As in the past years, we participated in the Joint School Photographic Society. Thus we can exchange experiences and build up good relationship with other schools.
4. A Photo Contest was organized in February, 1984. This contest was open to all students of our school. The contest consisted of two sections: monochrome section and colour section.

The prize winners are listed below:

Colour section:

1st: Lun Yiu Yan (5E)
2nd: Lun Yiu Yan (5E)
3rd: Chau Wing Hang (5B)

Monochrome section:

1st: Wah Shu Hong (6A)
2nd: Wah Shu Hong (6A)
3rd: Lee Ping Chi (6B)

Our Executive Committee has also planned several activities in the near future:

- a) More lectures on photography will be given.
- b) Course of photo printing will be organized during the summer vacation.
- c) More outings will be held during the Easter holiday and Summer vacation.
- d) A 'Student Photo Service' will be provided for our fellow students.

We have the honour to supply photographs of various school functions and activities to the school magazine and the Press Club. Also, the class photographs were taken and supplied by us.

On the other hand, some other services were given to our members. We supplied refilled Kodak film to our members at a reasonable price. We have a small library in the Art room containing many books and magazines on photography. Those books can be borrowed by our members.

Finally, on behalf of the Photographic Club, I would like to take this opportunity to thank our Principal, Rev. Brother Eugene, our school's social worker, Mr. K.L. Yeung, our teacher advisors: Mr. W.H. Luk and Mr. S.Y. Tsang who generously devoted their precious time to the Club and give valuable advice throughout the year.



LEGION OF MARY



Spiritual Director:	<i>Rev. Fr. M. Arnoldi</i>	
Advisors:	<i>Mr. P. Au</i>	
	<i>Miss L. Yung</i>	
Chairman:	<i>Wan Kin Wah</i>	(4C)
Vice-chairman:	<i>Yau William</i>	(4C)
Secretary:	<i>Pow Kai Chee</i>	(4E)
Treasurer:	<i>Fung Hoi Yan</i>	(3D)

The Legion of Mary is a spiritual organization under the control of the Church. It is bound to perform its action in union with Mary, our Blessed Lady.

The aims of the Legion of Mary are to bring up members to know, love and follow our Blessed Lady and Jesus Christ, and to lead each member to attain personal sanctification through the working of the Legion system.

This year is the 13th year of the Legion of Mary in C.S.K.. We have our weekly meeting every Wednesday after school in the school chapel. During our meeting, we say prayers, report on our assignments appointed by the President and study spiritual readings together. There are some other Legion works for every member to do every week. We lead prayers during Holy Mass, lead the Rosary in the chapel, contact the Catholic students and keep the Catholic Board.

We must pray with great confidence in Him and we do our best to fulfil our promise.

During this school year, we have had close contact with other Praesidia, so that we can exchange experiences and can build up good relationships with them. We also have some spiritual and recreational activities together.

We welcome more Catholic students to join us so that we can work more efficiently.



MATHEMATICS CLUB



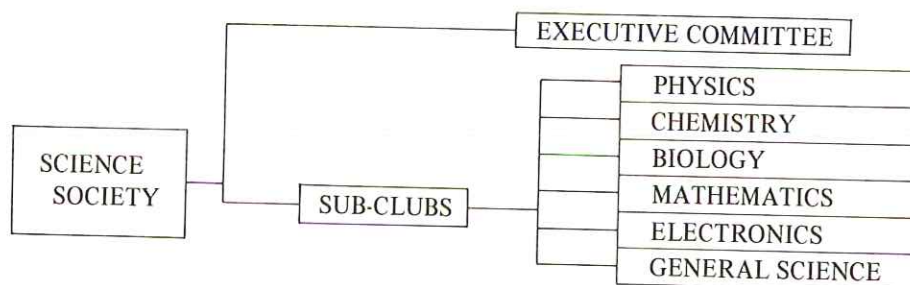
Teacher Advisors:	<i>Mr. B.K. Lee</i>	Vice-chairman:	<i>Lau Wai Ming</i>	<i>(6A)</i>
	<i>Mr. S.Y. Tsang</i>	Secretary:	<i>Hong Tak Chuen</i>	<i>(6A)</i>
	<i>Mr. T. Lai</i>	Treasurer:	<i>Yeung Chor Kee</i>	<i>(6A)</i>
	<i>Mr. A. Fok</i>	Executive Members:	<i>Yuen Man Fai</i>	<i>(6A)</i>
Chairman:	<i>Ho Chi Keung</i>		<i>Kam Yuk Fat</i>	<i>(6A)</i>

The Mathematics Club has recruited many members this academic year, and according to statistics, members come from all forms but the majority are from Form One to Form Three. It was not an easy task to find a topic suitable for all the members; it may be either too profound for the lower forms or too simple for the higher forms. In order to tackle this problem, we chose some easy and interesting topics not found in our text books; for example, the construction of magic squares, methods of finding the area of irregular polygons accurately, etc. Also, we organized an I.Q. Test for our enthusiastic members and those who got very good results were awarded a prize as an encouragement.

At the beginning of the term, our school was invited to join the Joint School Mathematics Association. Two representatives were sent and took a part in organizing the Joint Schools Mathematics Quiz and the publication of the Periodical of the association. The Quiz started on 27th of February and we sent four Form Four students to participate in it. Also, our school took part in the Mathematics Olympiad organized by the Education Department. The association gave us some copies of the Periodical and we distributed them to our students to read.

Lastly, we would like to thank our teacher advisors for their invaluable help and advice throughout the year.

SCIENCE SOCIETY



STRUCTURE OF THE SCIENCE SOCIETY

Executive Committee

Teacher Advisors:	<i>Miss K.F. Kwok</i>	
	<i>Mr. W.H. Luk</i>	
Chairman:	<i>Woo Wing Keung</i>	<i>(6B)</i>
Vice-chairman:	<i>Wah Shu Hong</i>	<i>(6A)</i>
Secretaries (internal):	<i>Paul Leung</i>	<i>(6B)</i>
(external):	<i>Tse Ping Yung</i>	<i>(6B)</i>
Treasurer:	<i>Lam Hing Wing</i>	<i>(6B)</i>

Social Conveners:	<i>Law Hon Wa</i>	<i>(6A)</i>
	<i>Tam Chor Ping</i>	<i>(6B)</i>
Art Designer:	<i>Lau Wai Keung</i>	<i>(5C)</i>
Ex-officio Committee:	<i>Lau Wai Ming</i>	<i>(6A)</i>
	<i>Lee Wa Yip</i>	<i>(6B)</i>
	<i>Chan Wai Yin</i>	<i>(5B)</i>

Sub-clubs Chairmen

Physics Club:	<i>Wilson Ho</i>	(6B)
Chemistry Club:	<i>Hung Hing Hoi</i>	(6A)
Biology Club:	<i>Ng Yi Kui</i>	(6B)

Mathematics Club: *Ho Chi Keung* (6A)
 Electronics Club: *So Tak Keung* (4B)
 General Science Club: *Tong Kwok Wang* (6A)

The Science Society consists of an Executive Committee and six affiliated clubs, namely Physics, Chemistry, Biology, Mathematics, Electronics and General Science clubs. The Society is a non-profit-making one with the following aims:

- i) to arouse students' interest and broaden their knowledge in that field,
- ii) to provide educational and recreational activities for our fellow schoolmates,
- iii) to work for the improvement of our school and lastly,
- iv) to establish a sense of belonging among students.

We started the recruiting campaign during the Mid-September for the six sub-clubs which turned out to be a satisfactory one. Before that, the Society took part in the 16th Joint School Science Exhibition. Our topic was "Mysterious Pyramids" and had remarkable results. We came in the third in both "Model" and "Individual" groups, also the fourth in both "Demonstration" and the "Overall".

The Exhibition Day '84 was held in our school hall from 19/1/1984 to 21/1/1984. Thanks to all the project holders and the student advisors who contributed to the smooth running of the exhibition. The winners of different sections are as follows:

Junior Section: Champion (F.2D)
Runner-up (F.3C)

Senior Section: Champion (F.4D)
Runner-up (F.4C)

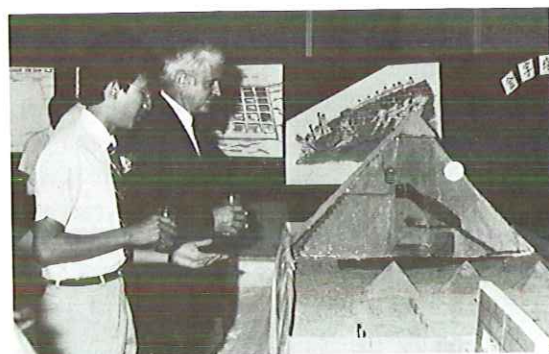
Demonstrating: Champion (F.4C)

and the most Outstanding Model: F.4B

Moreover, the Society also took part in the Joint School Science Test in February. Our representatives were Wah Shu Hong and Woo Wing Keung. There were totally 71 F.5 students of our school who took part in this Test.

Our forthcoming programmes are the Academic Quiz in March and the 17th Joint Schools Science Exhibition which demands the students' support, enthusiasm and encouragement so that greater success can be achieved. Our representatives are Ho Chi Keung (6A) and Loo Wai Lim (4C).

We heartily thank all our teacher advisors for their invaluable advice and kind cooperation during the whole session. Last but not the least, we would like to extend our thankfulness to our Social Worker Mr. Yeung for supporting our J.S.S.E. projects and Exhibition Day '84.



JUNIOR CHOIR

'Music hath charm' Music is a combination of various sounds. The human voice is the best sound because it is expressed with emotions and feelings. Singing plays an important role in our lives, when we are happy we sing our songs with joy; whereas, when we are sad we don't feel inclined to sing or else our song would be a sad one. We enjoy it very much when we know how to sing properly. It brings joy to people too.

This year, most members of the Junior Choir were chosen from the five Form One classes. We have choir practice three times a week. It is really difficult for the junior members to practise at lunch time, as it means a big sacrifice for them: they cannot play the games which they like or they cannot join some other clubs because their meeting time clashes with ours. Our effort is not without reward. We were invited to sing Christmas Carols on Friday, 23rd December, '83 at Admiralty Shopping Arcade. Our Form Five and Form Six students came to join us and it was a big success. Each of us received a Christmas gift as a token of thanks from the firm which sponsored us — The Hang Lung Company. Quite a number of our Junior members had the initiative to participate in performances and various activities in the school and they won awards. Our young pianist, Chiu Chat Wai, who has been with us for two years, was able to give such a marvelous piano recital at the Chinese New Year Concert and drew roaring applause from his fellow students. Cheung Wai Ming was the champion in the Chinese speech inter-class contest. Koo Wai Hung got third place in the Junior 中國笛 (北風吹) at the 36th Hong Kong School Music Festival held on 22nd March, 84. A big group of them won first place at the Chinese New Year Concert, these students are in the Catechumen Movement too. We were also invited to sing at the monthly Mass in our school Chapel. Only a few turned up on these occasions.

By joining the choir, the members are able

to discover their potentials. They learn various techniques of singing, such as proper breath control, all of which is useful even when their voices change. They overcome stage-fright early in life and gain confidence. In the choir also they make many new friends, understand more about their behaviour, and increase their English vocabulary.

At the very beginning each member was given a Miraculous medal. All of them treated them with great respect and they affixed them to their neckties. They were happy to have such beautiful medals for their choir 'badge'. The medals were distributed by our Principal, Bro. Eugene.

Later, in the course of practice, members were encouraged to attend punctually, Bro. Eugene presented miniature luminous statues of our Lady to the twenty students who were the best attenders. By now, each member possesses a blessed statue of our Lady. Our Junior Choir is going to sing in the two programmes this week at the 36th Hong Kong School Music Festival. We have great confidence that we are going to perform very well in this contest.

—Miss Yung Wai Lin, Lina.

Awards at the 36th Hong Kong School Music Festival

ER-HU Senior	Violin Under Fifteen
Third	Second
WONG Chi-chung (4B)	SUN Lun-kit (3E)
王志聰	辛倫傑

TIH Junior
Third
KOO Wai-hung (2B)
辜偉雄

SENIOR CHOIR



At the beginning of this academic year, the Senior Choir was reorganised. This year, we have had a new teacher instructor/conductor, Miss K.F. Siu.

Even though our former teacher, Mr. K.H. Yeung, had left us after two years of teaching, Miss Siu managed to bring the choir to another level. For more than seven years, the Senior Choir was conducted by a male teacher but this year, however, we have a lady. She is very approachable and energetic.

In this new academic year, the members were chosen through audition. We have about 30 voices of which about two-thirds are Form 5 students.

As in the past years, the Senior Choir sang a Chinese song during the Lunar New Year Concert. This was a good chance for us to obtain valuable stage experience and to introduce the choir to our schoolmates.

Since last October, we have been having regular practice for the 36th Inter-Schools Music Festival. Initially, we wished to enter both the English and Chinese sections but, unfortunately, we have our Form 5 Mock Examination on the date of performance of the Chinese section, so we shall enter the English section only. However, we will do our best in the Music Festival.

On behalf of all choir members, I would like to thank Miss Siu and other teacher advisors for their valuable assistance. Moreover, I would like to give special thanks to Bro. Eugene for his valuable support and advice. Lastly thanks should be given to all our fellow schoolmates for their support.

Last year, the choir applied their biggest effort and gave a creditable performance in the Inter-Schools Music Festival.

The results of the Senior Choir entering the Inter-Schools Music Festival were as follows:

English Section: Third Chinese Section: Certificate of Merit

The committee elected for this year is:

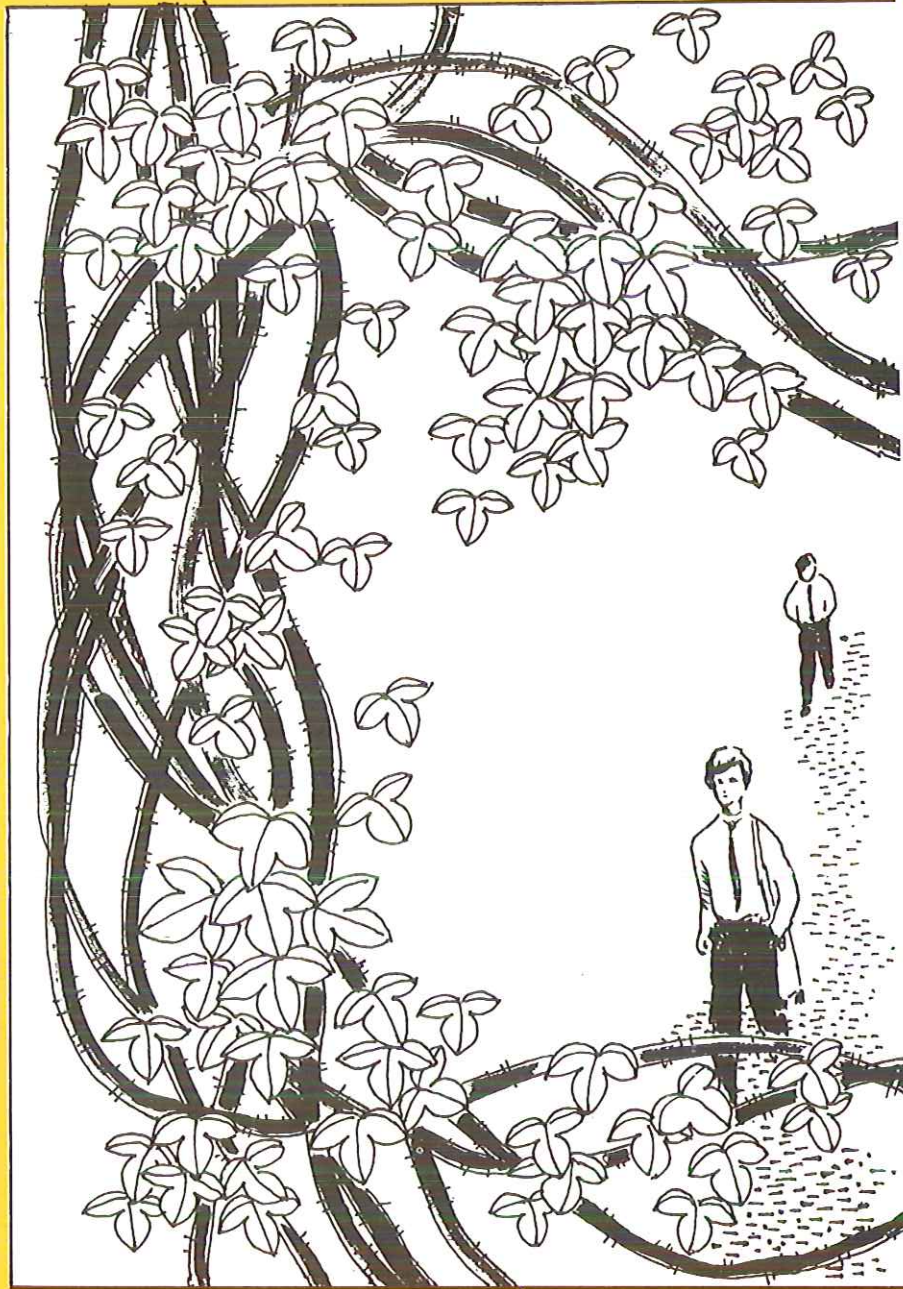
Teacher-in-charge: Miss K.F. Siu
Chairman: Ho Siu Cheong (5D)
Secretary: Lee Chi On (5C)

Treasurer: Wong Hon Shing (3B)
Pianist: Lee Chi On (5C)

BY RONALD RUSSELL

LESSONS FROM LIFE

- A CHILD *that lives with ridicule*
learns to be timid.
- A CHILD *that lives with criticism*
learns to condemn.
- A CHILD *that lives with distrust*
learns to be deceitful.
- A CHILD *that lives with antagonism*
learns to be hostile.
- A CHILD *that lives with affection*
learns to love.
- A CHILD *that lives with encouragement*
learns confidence.
- A CHILD *that lives with truth*
learns justice.
- A CHILD *that lives with praise*
learns to appreciate.
- A CHILD *that lives with sharing*
learns to be considerate.
- A CHILD *that lives with knowledge*
learns wisdom.
- A CHILD *that lives with patience*
learns to be tolerant.
- A CHILD *that lives with happiness*
will find love and beauty.



School Life

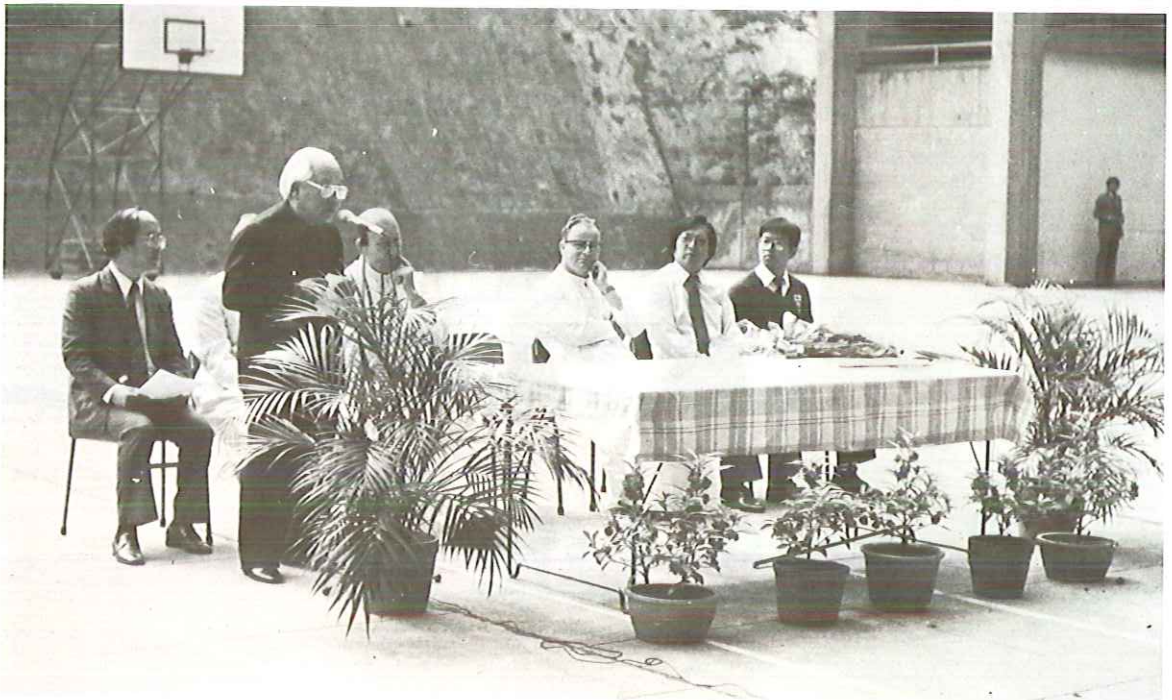
On the day of the Annual Academic Prize Giving, Rev. Bro. Henry Pang was invited to give away the prizes. At the end of the ceremony, Bro. Henry addressed the staff and our schoolmates. The following is the content of his speech.

Rev. Bro. Eugene, Rev. Brothers, teachers and Pupils:

I wish to thank Brother Eugene for inviting me to give away prizes to you today. I am always happy to come to this school, because I was one of those closely associated with its foundation in 1968. I was the one who had a hand in picking the site and the one who signed the contract for its construction.

Today I am very happy to see the remarkable progress it has made in these past 14 years. While most other educational institutions barely get over their teething troubles in the first decade, with C.S.K. it has been full steam ahead from the word "go". It has developed and attained an excellent academic standard with a good reputation for study. It has also done well in the field of athletics and games. In a word Chan Sui Ki is today giving to you boys an all round education.

I must therefore congratulate the teachers of this school. To them must go a great deal of the credit. St. John Baptiste de La Salle used to say "Good teachers make good schools." Some credit must also go to you boys who knuckle down to learn, work hard at your lessons; co-operate with your teachers and do well in examinations. Finally the Principal Brother Eugene, the man at the helm, also deserves some credit for this remarkable success. Brother Eugene is an old friend of mine and our friendship went back to our youngmanhood, when we worked together in Malaysia. We used to play football and tennis together, and I can tell you that when Brother Eugene plays, he plays to win. He does not believe in losing. He is a man who brings to whatever he does a tremendous zest that brooks no hardship or obstruction. If I may



give you young pupils of his, a word of advice
"If you want to get along with your Headmaster,
you'll do well to take your studies seriously,
attend your meetings and turn up for your games,
for with Brother Eugene, duty is duty."

Now a few brief words of advice: Do you realise that each of you is **UNIQUE**? That is to say "There is only one 'you' in this world. There may be several people who look like you, who think and speak like you. But you may be sure they are not you. There is only one **YOU** in this world, because you are **UNIQUE**. God made you as you are, with all your faults and defects, but he loves you all the same, just as you are. Be proud to be yourself; try to improve yourself everyday, every aspect of you:— Your heart by loving others, being kind and good to others; Your mind: by enriching and developing it by study; Your body, by regular exercise, sports and games.

About 30 years ago I had a student called Bruce Lee who took a very keen interest in Kung Fu. He exercised and practised every day. Being merely good was not good enough for him. He always had to win and he had to excell. He extended himself to his utmost practising and practising. Although Kung Fu was already considered a very highly developed art, Bruce Lee thought he could improve on it and modernise it to face the western boxer. One of the results of his persevering hard work was that he became the first **CHINESE** ever to break into Hollywood as a **SUPER-STAR**. Up to then no Chinese had ever played a major star role in Hollywood. Chinese actors and actresses played minor roles like magicians, acrobats, No. 2 Detective, chauffeur or waiters. When Bruce Lee broke into Hollywood, he came right in as a Superstar and big enough to state his own terms and name his own price. I bring him up as an example not that I want you to become a fighter like him but just to show you what determination and persevering hard work could achieve.

A few words now on how to study. Many of you work very hard at your studies but do not achieve the good results that you expect. I strongly suspect that it is due to your wrong approach. Many of you study long hours by hearting whole passages from your text books or articles from the Readers Digest in the hope that you may be able to use them in your essays. This is not a good way to write a good essay, to improve your English. A far more effective way is to spend more time reading. It is a far more pleasant way to learn. It is also the way of "Happy Discovery". You are independent and can keep learning on your own. Besides only those who have enriched their minds by reading can write well. So if you want to write good essays, you should try to read more. This applies to both Chinese and English.

Finally: Don't be a book-worm. Take part in one, two or three of the many school activities organised for you. In doing so you will have a chance to train yourself, make friends and form true friendship.

Once again I thank your principal for inviting me. I congratulate the prize-winners and to those who worked hard but did not win prizes this time, I say "Keep trying". Be satisfied with your efforts. You have done your best and your parents and teachers should also be satisfied with you.



SCHOOL LIFE

So that in the Halls of fame.....



Parent Teacher's Day



Singing Contest

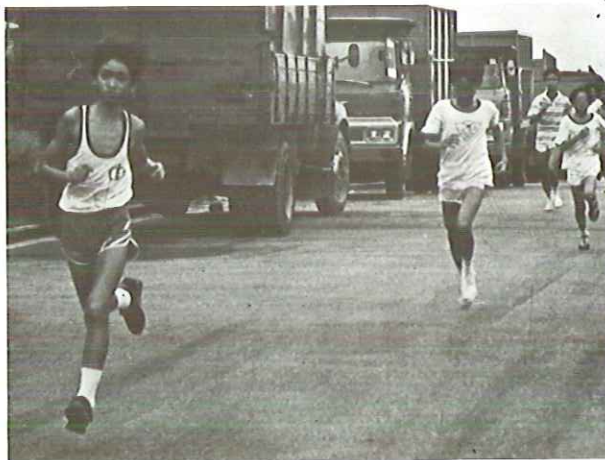


Chinese Debate Final

Sports Day



Swimming Gala



Cross Country



Staff Student Road Relay

Funny Gestures



*"The road is long yeah,
each step is only a
beginning!"*



*Sir: "What a pity! You would have
won if you had jumped 1cm farther."*



"The horseless-prince and his Seven"



"O' Hear, Oh dear!"



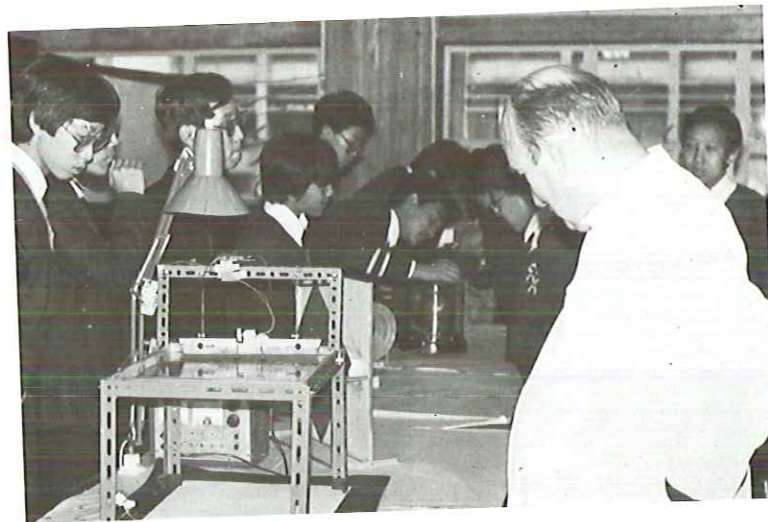
"Last but not the least?"



"Here we stand together,"



"Don't be so excited! One by one please!"



Bro. Eugene: "A new chair?"



"A Parents' Training Course?"



"Some cream in your coffee, Sir?"

PHOTO CONTEST



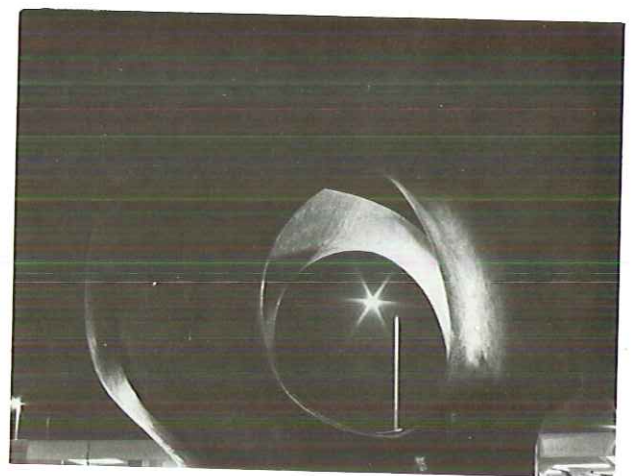
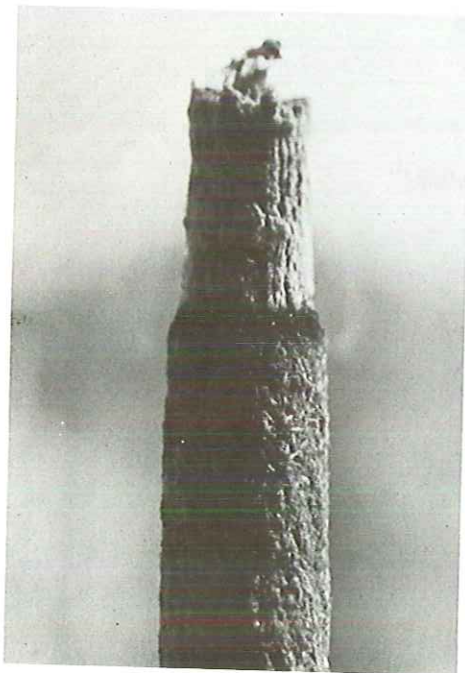
Champion:

夜色迷離

Lun Yiu Yan F.5E

Colour Section

** The original pictures are in colour*



Runners-up:

藝術之光

Lun Yiu Yan F.5E

Third:

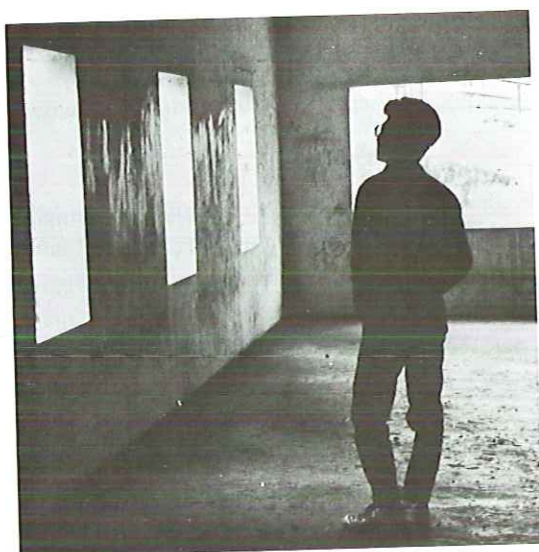
天地

Chow Wing Hang F.5B

Champion:

凝神聚氣

Wah Shu Hong F.6A



Runners-up:

賞畫

Wah Shu Hong F.6A

Black & White Section



Third:

曙光下

Lee Ping Chi F.6B

Our Laboratory Technicians

The best way to help you understand and remember the scientific materials you have studied is to conduct an experiment after you have acquired the necessary knowledge.

This is the opinion of our well-qualified laboratory technicians. Mr. Y.C. Leung, much senior to the other two, has been working in Chan Sui Ki since 1972 while Mr. F.M. Ying and Mr. W.K. Li have been employed here as technicians for about two years.

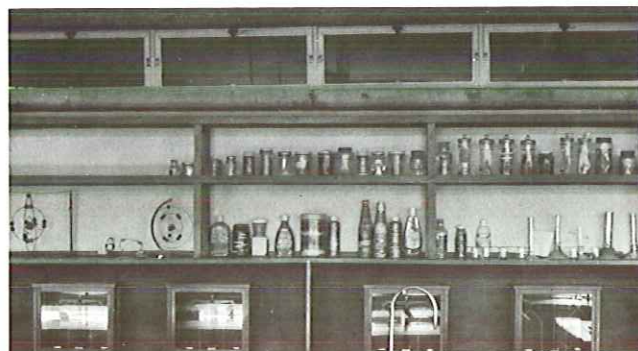
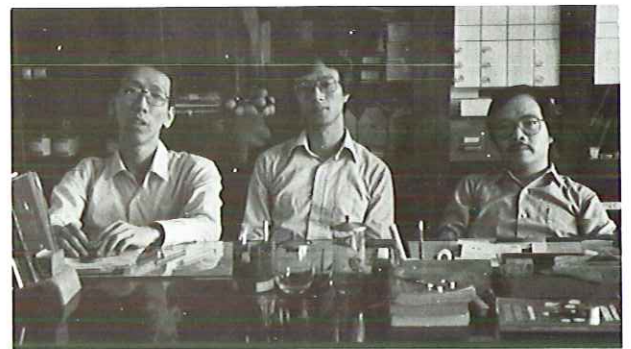
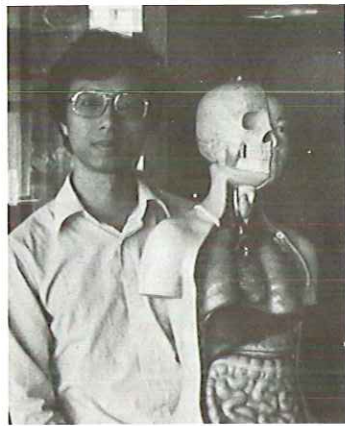
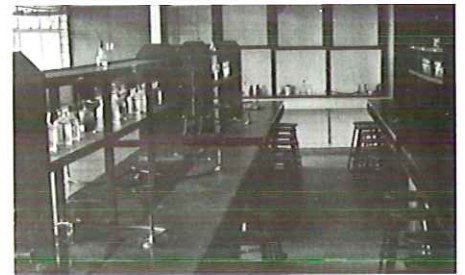
Since they had studied science and can keep up their knowledge by assisting the teachers in doing demonstrations as well as helping the students in tackling the problems, they like their work as laboratory technicians. Unlike the teachers, they have no free time in school because the laboratories are always occupied and they have to prepare for the experiments.

Besides preparing all the apparatus for the experiments and buying chemicals to ensure a sufficient stock, they also have to repair some instruments. Moreover, they have to prepare some solutions and estimate the results for some experiments like in titrations. Sometimes they have to give first-aid as well. So they have gained years of experience and discuss everything among themselves, they seldom encounter difficulties in their daily administration of their duties.

So for the apparatus used in the laboratories, they agree unanimously that the apparatus are adequate and up-to-date. There are frequent checks and replacement of old instruments. For instance, a brand new spectrometer which costs \$3,500 was bought recently and some cathode ray oscilloscopes are bought every year. With the approval of the Panel Chairman and Principal, they buy the apparatus needed mainly at the expense of our school. Only if they are expensive will the Education Department pay the major expenses.

As regards the safety in laboratories, the technicians reminded us that we should take care of ourselves as well as of others. We should not touch the chemicals without the direction of the teachers. Fortunately, no serious accidents have occurred because some dangerous experiments are handled by the teachers who do the demonstrations themselves only. Generally, they think that the standard of our students is not very good at doing experiments. This is probably due to the fact that the students have not acquired enough knowledge nor done enough preparation. To speak the truth, some students get brilliant results in the practical examinations. In conclusion, they are of the opinion that the behaviour of higher form students in the laboratories is good because they have to hand in their reports of the lessons. Therefore they work seriously and attentively. For the lower form students, there is usually a state of disorder in the laboratories because they are attractive and mysterious places that probably arouse their curiosity and hence they are rather communicative when inside the laboratories.

Although being a laboratory technician is an ordinary work-a-day job, they surely enjoy it very much and lead a happy and meaningful life.



My Impression of Australia

On the 6th of August, 1983, I emigrated to Australia (Victoria State) with my family. Time flies — now it is already January of 1984. I feel that Australia is really a vast continent. It is, situated in the southern hemisphere, divided into seven states — Queensland, New South Wales, Victoria, Northern Territory, South Australia, Western Australia and Tasmania. In fact, Australian life is entirely different from that of Hong Kong. With more leisure and spare time, Australians always enjoy themselves.

The education system is well-established. Starting from kindergarten, one does not have to pay any school fees until he/she finishes university (foreign student exclusive). As far as I know, there is only one public examination — Higher School Certificate (university entrance examination). Moreover, students need not sit for promotion examinations in high school except those in Year 10, 11, 12. As a result, youngsters do not have any parental or external pressure at all. This is what I appreciate most.

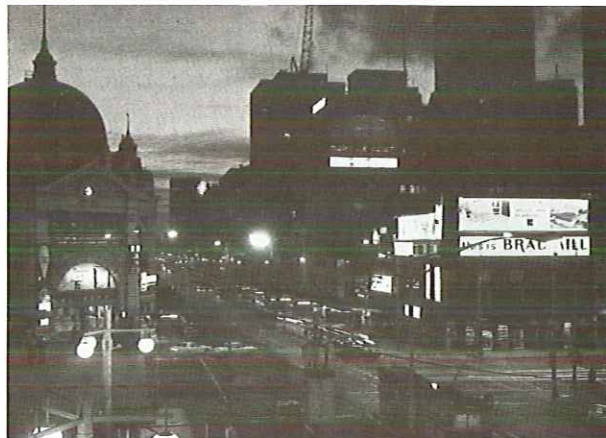
The capital city of Victoria is Melbourne. There are many suburbs in Victoria and each suburb has got its own shopping centre with supermarket, pharmacy, news agency, sports shops, hardware shop, cinemas, restaurants and milk bars (milk bar is what we call grocery in Chinese). The trading hours are from 9 a.m. to 5 p.m.. After this period, no shops will remain open. However, on each Friday night, they will remain open until 9 p.m.. This is what the Australians call “Night Shopping”. On Saturdays and Sundays, all offices, banks, shops are closed: only cinemas and some restaurants remain open.

Australian food is comparatively cheaper than food in H.K. especially

St. Patrick's Cathedral dominating the city skyline.



Flinders Street Station.





Vines grown under irrigation, Mildura.

sea-food such as lobsters, shrimps and scallops. Fish and chips, fried chicken, hamburgers are the most fashionable snacks. One thing very special is that Australians are quite fond of Chinese food. Therefore many Chinese restaurants have been set up with first-class chefs from H.K..

We can see hardly any skyscrapers in Victoria except in the city centre. Houses are either one-storeyed or double-storeyed. Some luxurious homes are equipped with swimming pool and tennis court. A typical Australian home consists of the following features, family-room, sitting-room, dining-room, rempus/billard room, kitchen laundry, toilets, showers (bathrooms), bedrooms together with a front lawn, a backyard and a garage.

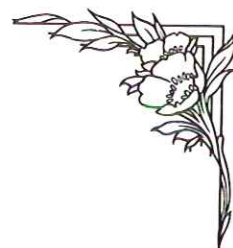
So far, I have been in Australia for nearly half a year, I have not encountered any racial discrimination trouble. On the whole, Australians are very kind and helpful in all aspects. Finally, Australia is a lovely paradise for its citizens and my choice to come over has not been wrong.

*By MA Ming-tak
82 F. 5 graduate
83 emigrated to Australia*

WEDDING BELLS

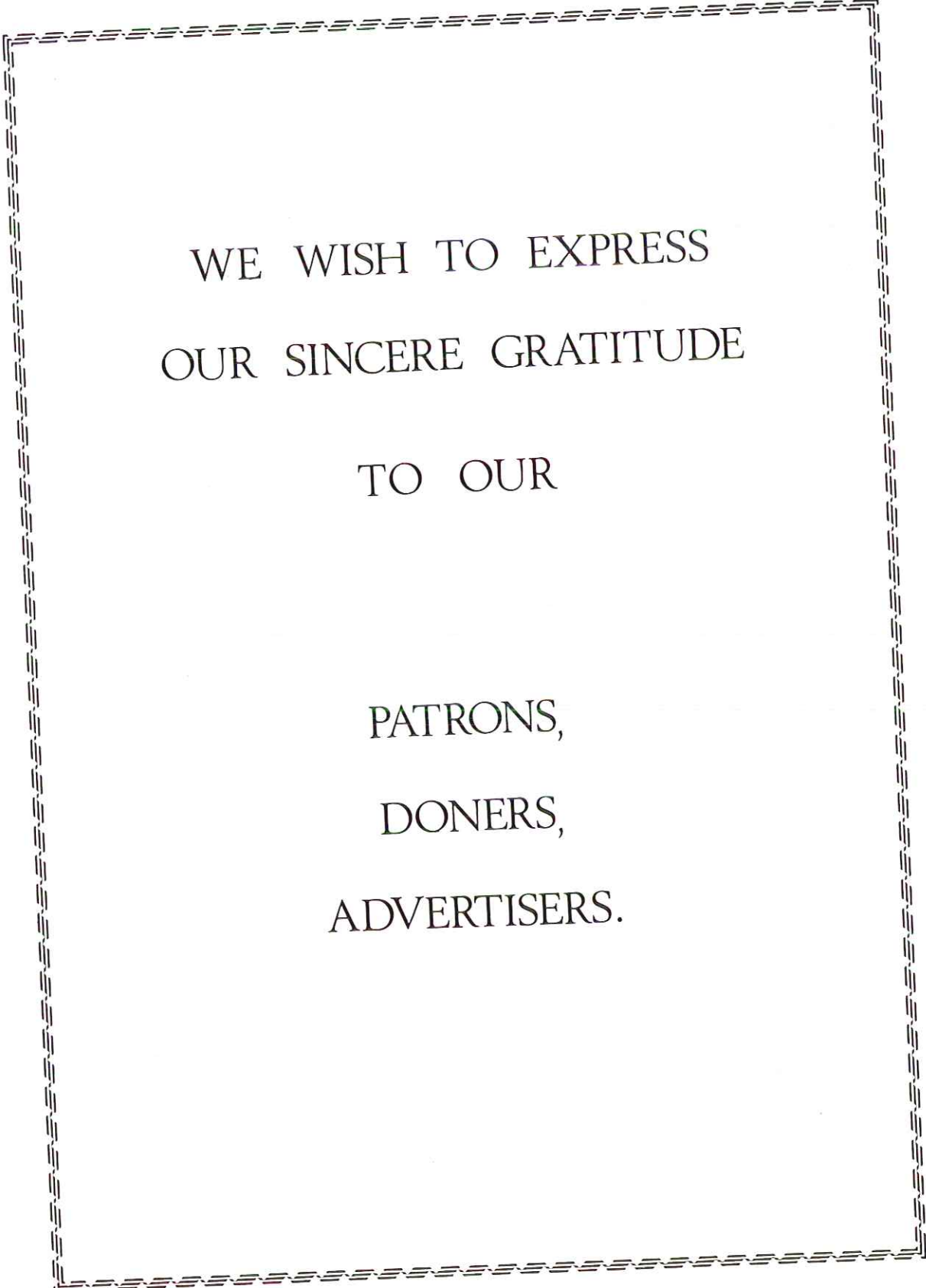


Mr. Li Fuk Man
&
Miss Tai Mo Hing



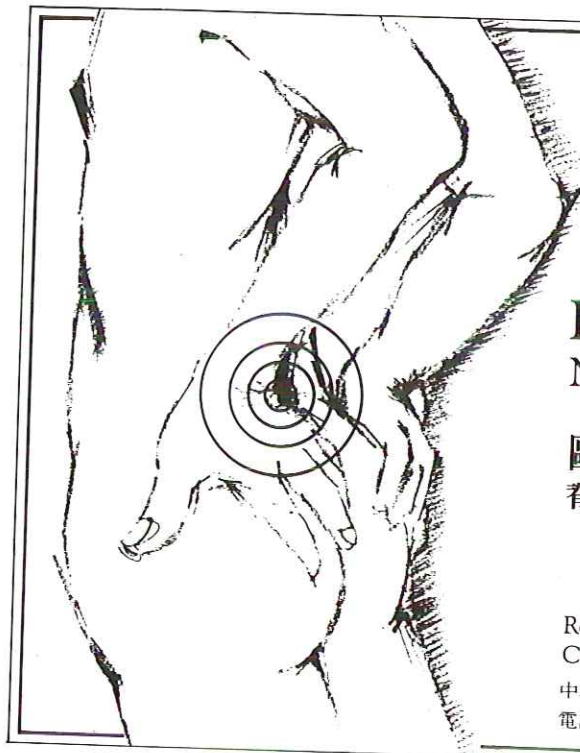
Mr. & Mrs. W.H. Luk





WE WISH TO EXPRESS
OUR SINCERE GRATITUDE
TO OUR

PATRONS,
DONERS,
ADVERTISERS.



With Compliments
from...

DR. JOSIAH AU YEUNG
N.D., D.O. OSTEOPATH.

歐陽宏基
脊柱神經科醫生

Room 327, Man Yee Building, 60-68 Des Voeux Road,
Central, Hong Kong. Tel.: 5-212111 - 2
中環德輔道中60至68號, 萬宜大廈 3 字樓327室
電話: 5-212111-2。

With the Compliments

of

JOHNSON K.W. CHEUNG



請用 現代 的教科書 現代教育研究社 配合 現代 的教學法

現代教育研究社

致 意

✿ 出版中學，小學，幼稚園學校課本及補充教材 ✿

九龍青山道489—491號香港工業中心B座6樓B1—2
電話：3-7451133—7 (5線)

學校經銷：現文公司 九龍青山道489—491號香港工業中心B座6樓B11—15
電話：3-7413138 3-7451138
總發行：中國書局 香港荷里活道72號A 電話：5-463548

With the Compliments

of

JAMES LEUNG

With the Compliments

of



**九龍體育用品公司
Kowloon Sporting Goods Co.**

84, SAI YEE STREET, KOWLOON,
HONG KONG.

TEL: 3-961003, 3-962543

With the Compliments

of

**CONSENT PRINTERS
AND STATIONERS LTD.**

10/F., Flat D, Unit 3,
Wah Fung Industrial Centre,
33-39, Kwai Fung Crescent,
Kwai Chung, N.T.
Tel: 0-287701

With the Compliments

of

ALLAN LO ON LOK

英華文具印刷廠

**YING WAH
PRINTING & STATIONERY FTY.**

九龍官塘道472-484號
官塘工業中心第一期十一樓F座
電話：三一四三四七四四

472-484, KWUN TONG ROAD,
KWUN TONG INDUSTRIAL CENTRE,
BLOCK 1, FLAT, 11/F, KOWLOON.
TEL: 3-434744

*With the Compliments
of*

NG WING SUEN

Enjoy
Coca-Cola
TRADE MARK REGD.

世界最怡神嘅味道

Coke is it!

梗係「可口可樂」！
註冊商標

"Coca-Cola", "Coke" and "可口可樂" are registered trademarks which identify the same product of The Coca-Cola Company.



*With the Compliments
of*

AMOY FOOD LIMITED
淘化大同食品有限公司

2-F., Amoy Plaza
77 Ngau Tau Kok Road, Kowloon.
Tel: 3-7583211



Good news for students.

The South China Morning Post offers special subscription rates for schools and students. Ask your teacher or telephone 5-620161, extension 175, for full details. You'll improve your English as you keep abreast of the latest news with Hong Kong's leading English language newspaper. Begin a subscription today!

South China Morning Post

A Basic World History for Hong Kong Books 1 — 3

About the author . . .

Latiffa Khan was educated at Hong Kong University and Victoria University of Wellington, where she obtained her Ph.D. in History. She has first-hand experience in teaching History in Hong Kong schools for many years.

About the books . . .

- * A series of three history books for the junior secondary forms in Hong Kong
- * Accompanied by Workbooks in which pupils' activities have been carefully planned
- * Follow closely the syllabus of the Hong Kong Curriculum Development Committee
- * Avoid excessive overloading of facts on young minds
- * Keep the language level within the vocabulary of pupils in junior forms
- * Provide Chinese translations of new words to learn for easy comprehension
- * With many attractive pictures and informative maps in full colour
- * All pictures relate closely to the text and are placed as near as possible to the relevant sections for easy reference
- * Attempt to link up the past with the present by using present-day pictures
- * With numerous reference to the Hong Kong situation
- * Ample maps to show where actual events happened
- * A Time-line in each book to show the order in which events happened
- * Provided activities for pupils at the end of each chapter



Jing Kung Book Store • Educational Press

53 Hollywood Road, Hong Kong.

Tel: 5-443375, 5-443295, 5-541247-8

Think of a word – think of Oxford!

- * 50,000 headwords and derivatives
- * 11,000 modern idioms
- * 90,000 illustrative phrases and sentences
- * definitions and examples of usage in English and Chinese
- * 1,000 new illustrations (including photographs)
- * full coverage of American English
- * 100,000 items with phonetics
- * phonetics in both the Jones and Kenyon & Knott systems

Hardback	HK\$ 90.00
Paperback	70.00

OXFORD UNIVERSITY PRESS 5-610221

NEW FOR 1984



JUST PUBLISHED!

With the Compliments

of

THE ZOROASTRIAN CHARITY
FUNDS OF HONG KONG,
CANTON AND MACAO

With the Compliments

of

Chan Sui Ki
Old Boys' Association Ltd.

With the Compliments

of

TONG KAI MAN WILSON

With the Compliments

of

RAYMOND HUNG CHUN SING



BELGIAN BANK

A subsidiary of
比利時總行



Société Générale de Banque,
Brussels, Belgium.

THE BANK FOR ALL YOUR TRANSACTIONS

Administrative Centre
28th Floor,
Belgian House,
77-79, Gloucester Road,
Hong Kong.
Tel: 5-8230566

Hong Kong Branch
No. 7, Pedder Street,
Central, Hong Kong.
Tel: 5-224111

Mongkok Branch
721-725, Nathan Road,
Belgian Bank Building,
Mongkok, Kowloon.
Tel: 3-964281

With the Compliments

of

La Salle College



WATT PUBLISHING (HK) CO.



HEROIC PRESS CO. LTD.

**ENGLISH & CHINESE TEXTBOOKS
FOR SECONDARY SCHOOLS
1980 list 1985**

最新中國語文

薛秉坤校訂

本書是一套最新、最完善、最理想；由多位資深語文老師，在課程委員指導下，根據教署一九七八年公佈的課程綱要，精心編寫的中國語文教材。課本第一冊至第六冊是依教育署一九八一年八月正式公佈的初中電視教育中國語文教材，組織教學單元；藉以啟發學生獨立思考的能力和培養學生閱讀、理解、表達及運用中國語文的能力。並從德育要求，到用詞造句、語文、修辭、篇章結構、寫作技巧、標點符號以及文字虛字、文言句式都作了分項的交代。課本第七冊至第十冊則密切配合會考課程，根據課文資料，逐課提出會考需要的一切語文知識。作業第一至第六冊，在鞏固和增進學生的理解和表達能力；作業第七至第十冊則完全根據會考試題的形式和內容設計，訓練和增進學生應付會考的能力。教師參考資料第一至第十冊，除對課文詳盡的分析外，還有段落大意和中心思想的說明及教學建議。可說是名符其實的香港中學最新中國語文課本。

NEW INTEGRATED SCIENCE

The New Integrated Science series contain a New Integrated Science textbook, a New Integrated Science Worksheet and a Multiple Choice Exercise as well as a Teacher's Guide.

The Worksheets are in the form of tear out sheets which can be handed to the teacher as loose leaflets or bounded together in a file.

HISTORY

(Supplementary Reading)

EUROPE & ASIA (1870-1960)

This little pamphlet is written by three teachers who have been teaching the Certificate and Matriculation classes for more than ten years. They are now either principals or Deputy-Principals. The material for the subject is presented in essay form to help students to have a better understanding of History in public examinations. It is written in simple English.

Authors: Vincent W. Yau, B.A., Cert Ed., M.A. (Ed.)
Vivian Liu W.P. Yau, B.A. (Hons), Cert. Ed.M.S.
P. Lo Lan Sing B.A. (Hons) Cert. Ed.

附啟：其他各級教科書、參考書亦在計劃編纂出版，

敬請 教育界先進多多指導！

書目表

書名	冊次	適用年級	版次	出版者
最新中國語文	1-10	1-5	1983	華英
最新中國語文作業	1-10	1-5	1983	華英
中國歷史	1-3	1-3	1980	華英
中國歷史作業	1-3	1-3	1980	華英
New Integrated Science	1	1	1982	WATT P. Co.
New Integrated Science	2-3	2-3	1982	WATT P. Co.
New Integrated Science Worksheets	1	1	1982	WATT P. Co.
New Integrated Science Worksheets	2-3	2-3	1982	WATT P. Co.
New Integrated Science Multiple Choice Exercise	1-3	1-3	1981	WATT P. Co.
History (Supplementary Reading) Europe & Asia	全三冊	4-5-6	1981	WATT P. Co.

附註：語文、中史、科學均有教師手冊。

華特出版（香港）公司
華英出版社有限公司

地址：香港北角炮台山道
中安台六號

6, CHUNG ON TERRACE,
FORTRESS HILL RD. KING'S RD.

HONG KONG

Tel. 5-704169 5-716824

With the Compliments

of

JOHN, LEE KIM HUNG (BBA – C.U.H.K.)

李 劍 雄

TEL: 5-252367

THE PRUDENTIAL ASSURANCE CO., LTD.

FOR ALL YOUR INSURANCE NEEDS...

- Established since 1848
- Incorporated in England (Registration No. 15454)
- Group assets exceeds HK\$150,000,000,000
- Over 20,000,000 life and pension policies
- ranked first in terms of life business in U.K.
- ranked fifth in terms of general business in U.K.

Head Office: 142 Holborn Bars, London EC1N 2NH

Hong Kong Branch Office: 4204-10, Connaught Centre, Central, Hong Kong.

CATHAY INSURANCE SERVICES

國泰保險業務公司

代理以下各類保險：

普通保險

火險、水險、勞工保險、公眾責任險、汽車保險等。

個人保險

人壽保險、儲蓄保險、醫療保險、旅行保險、
個人意外保險等。

團體保險

公積金、退休金、團體壽險、醫療保險等。

地址：香港灣仔洛克道332-334號啟光商業大廈13A

電話：5-8938680

With the Compliments
of



經 銷 各 國 呢 絨 布 疋
供 應 學 生 現 成 校 服

218-220, Prince Edward Road, Kowloon
TEL. K-800550, K-815006

九龍太子道 218-220 號 (火車橋側)

營業時間：上午九時至下午七時 (星期日休息)

With the Compliments

of

**LOMBARD ALLIANCE
INSURANCE CO., LTD.**

With the Compliments

of

RAYMOND LUK,
PATRICK CHAN,
JOHN WONG,
KENNETH SIT
& PATRICK CHAN

With the Compliments

of

TOMMY Y.H. CHAN,
TOM C.T. WU,
TO KI WING,
JOHNSON T.K. SUN
& HERMAN N.C. FU

With the Compliments

of

TOBY CHOW,
FRANCIS CHAN,
RAYMOND SO,
KENNETH YEUNG
& MOK WAI CHUEN

With the Compliments

of

NG YU HING

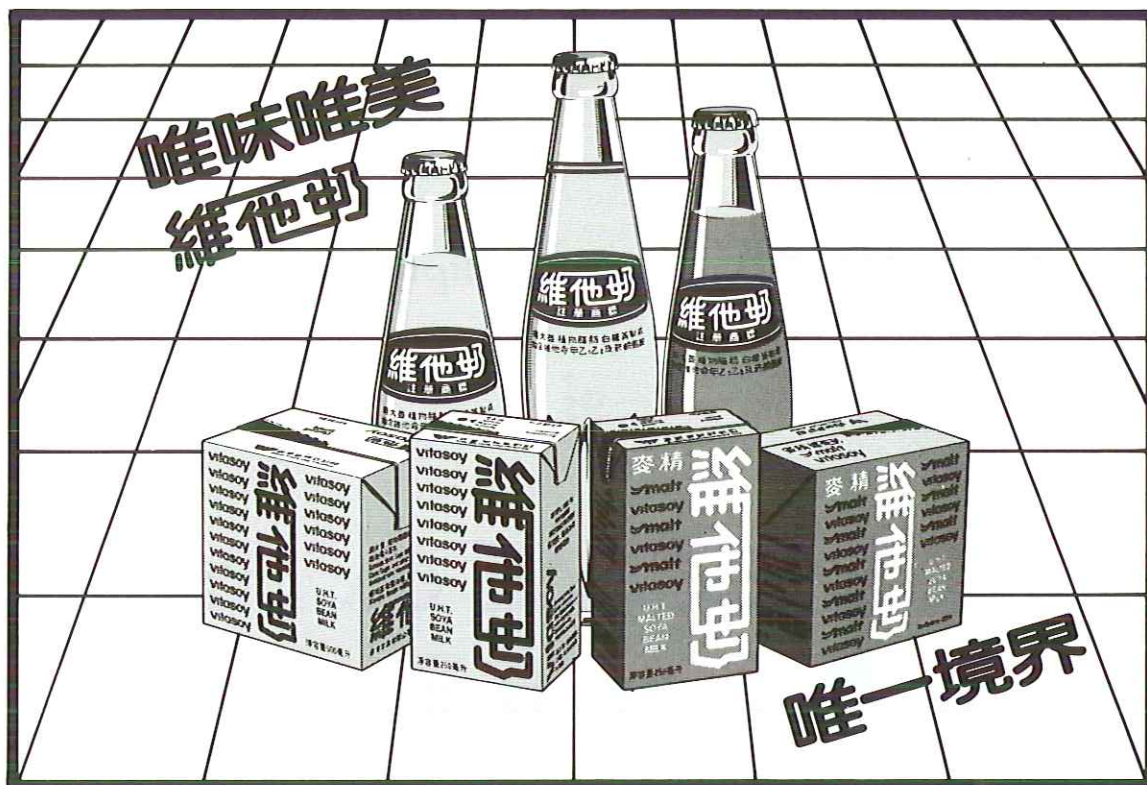
&

LEUNG MOON TONG

With the Compliments

of

LESLIE OUYANG



*With the Compliments
of*

WILFRED LI 李國明

American International Assurance Co., Ltd.

SPECIALIZES IN

1. Financial Planning
2. Group Insurance
3. Family Insurance
4. Estate Conservation
5. Mortgage Insurance
6. Retirement Fund & Pension
7. Educational Fund

Address & Telephone No.

Rm. 504, AIA Building,
No. 1, Stubbs Road,
Wanchai,
Hong Kong.

5-8321575
5-8321613

With the Compliments
of

HOWARD BOOK CO. LTD.
浩華書局有限公司

74, ARGYLE STREET, KOWLOON, H. K.

九龍亞皆老街七十四號

TEL. 3-962641, 3-963333

===== 專 營 =====

中 西 課 本

參 考 書 籍 文 教 用 品

With the Compliments

of

Dr. Spencer C. Y. Chan

With the Compliments
of
Everyman's Book Co., Ltd.
Good Earth Publishing Co., Ltd.
Universal Publishing & Distributing Co.

香港人人書局有限公司
大地出版社有限公司
天一出版發行公司

致意

地址：九龍九龍塘多實街12號 電話：3-386103-5 3-370127-8

Mathematics for Hong Kong

**A complete new Junior Secondary course
Publication starts March 1984**

- Written by a team of experienced local teachers and authors
- Accompanying Workbooks and Teacher's Books
- Heavily illustrated with line drawings and photographs
- Printed in two colours
- Carefully graded exercises
- Thoroughly tested in local schools
- Controlled language
- Chinese glosses

The course written by teachers for the teachers and students of Hong Kong.

Longman 朗文



LIST OF DONORS 捐助者芳名

We wish to express our deepest gratitude to our generous donors.

各善長之熱心捐助，本刊謹致以深切謝意。

1A
JACK C.T. TSANG \$100
T.L.Y. \$100
唐振業 \$50
祖母黃雲生 \$50
鍾富豪 \$30
鄺松生 \$20
余樂卿 \$10
黃炳志 \$10
名利洋服
楊偉傑
黃仕培
學生母親
徐偉傑
謝文耀
曾智偉
鄭燕貞
劉國華
朱建華
C.Y.C.
M. 747

1B
李佩英 \$ 5
李世惠
管紀紅
鄭麗貞
董國華
黃文意
梁子堅

1C
黃安寧 \$20
鄭家傑 \$10
趙展鴻 \$10
陳偉剛 \$10
謝志棠 \$ 5
鄭柔玉
陳建輝
鄭文鋒
李玉麟
伍卓剛
沙天緯
家長
王建民

黃偉強
葉毓堅 \$10
余少良
劉祖忠
吳榮輝
家長

1D

文偉忠 MAN WAI CHUNG \$20
詹健雄 \$20
胡明明 \$10
陳國剛 \$10

EASTASIA INDUSTRIAL
MACHINERY CO., LTD.

張偉明
曹金花
朱新才
黃永光
黃作興
鄧榮照
謝玉階
態遠光
林昱夫
周家明

1E

RESIDENTS GROUP OF
COMPANIES \$200
市民財政金融集團 \$10

盧淑霞
龔 梅
郭英傑
學 生
金偉良
個 人
吳佩嫦
馬英才
彭文俊
IP KWOK-CHOI
何鳳娟
家 長
陳世崇
陳伯欽
劉玉燕

2A

吳嘉傑 \$50
李 CHING \$20
陳志雄 \$10
陳惠珍 \$10
陳曉明 \$10
陳淑貞 \$10
李豪東 \$10
李可業 \$10
楊志剛 \$10
2218 \$ 5

LEE CHEONG FAI
P. LING
JOHN YUEN
YIP YUEN HING, HENRY

沈文鶴
捐助人
李光華
L.C.L.
K.T.C.
江智剛
中華同胞
陳永康
CHAN WAI MING

陳志良
黃昌盛
史國成
蘇錦華
梁 宅
薛淑儀
無名氏
薩成基

2B

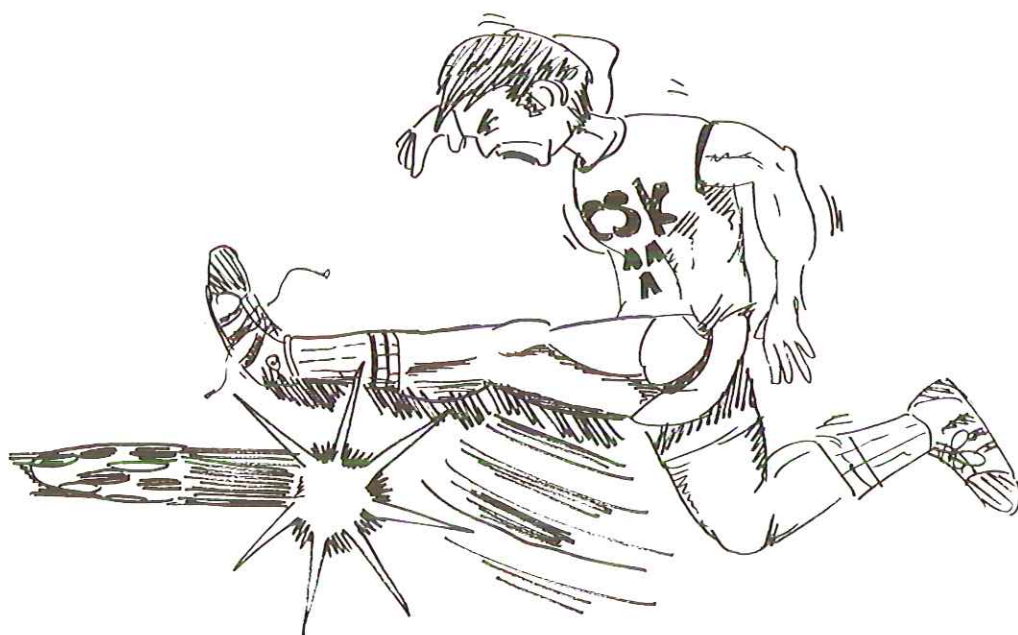
K.L.K. \$20
KENNG \$10
鄭修華 \$10
CHU WING KIN \$10
陳昭奕 \$10
春 \$10
DANIEL MA
黃國樑
大 頓
林智暉
無名氏

CHEN HENRY		CHAU CHUN NAM	\$20	梁兆星	
AU WING CHEUNG		梁偉業	\$20	史泰龍	
CANDIDATE		NG KIM WA	\$20	學 生	
陳伯鈞		CONNIE WAN	\$15	麥毅文	
CHARLEMAGNE II		吳才武	\$10	譚健新	
<u>2C</u>		林 太	\$10	小 炳	
張俊雄	\$200	松	\$10	黃金華	
無名氏	\$20	YIP KIN	\$10	KENNY W.	
L.Y.M.	\$10	蘇小勇		無名氏	
楊浩暉	\$10	WONG SIU KEUNG		<u>3C</u>	
葉奇志	\$10	蘇錦源		連蕭玉麗	\$100
無名氏	\$10	BENNY CHING		WONG HAK KAN	\$20
YU YAN YEE	\$ 5	威廉王子		呂承偉	\$20
FREDERECK	\$ 5	周啓祥		無名氏	\$20
梁 清	\$ 5	<u>3A</u>		WONG CHI YUEN	\$20
何志君	\$ 5	劉榮豐	\$50	張景新	\$10
杜碧全		MAR CHUNG YAN	\$20	無名氏	\$10
TING YEE WANG		SAHARA	\$10	勞志良	\$10
呂毅成		朝	\$10	周文楚	\$10
胡浩生		C.P. HO	\$10	VINCENT CHEUNG	\$10
文而信		LAM SHUN HEI	\$ 5	葉偉雄	\$10
張克勤		謝 深		HO WAI KEUNG	\$10
葉佳棟		曾劍榮		蔡潤鑑先生	\$10
羅子良		鮑仲堅		楊健學	\$10
劉 錫		雄 仔		湯 業	\$ 5
林 戰		呂偉安		麥伊惜	\$ 3
HUI LEUNG HO		P.T. CLUB		無名氏	
馮永勝		HEI		陳貽光	
鍾壽南		BENJAMIN YUE		嚴明隆	
民 偉		<u>3B</u>		陳俊偉	
<u>2D</u>		莊建業	\$100	陳浩源	
彭 宅	\$20	ROGER LEUNG	\$30	賴劍豪	
無名氏	\$20	盛國樞	\$20	LAU TAT WO	
LO KAI CHEONG	\$10	盧 鳳	\$20	翟燕芬	
李仲仁	\$10	周偉成	\$20	梁雪珍	
郭鵬飛	\$10	CHEUK KI LOK	\$10	YAU KIN MING	
賴志誠	\$10	TAM KWONG YIU	\$10	容 仁	
李百全	\$10	吳偉傑	\$10	無名氏	
EDMOND IP	\$10	查理曼	\$10	蒙照剛	
黃 宅	\$ 5	王強華	\$10	3C 21	
WONG PUI SZE		王思明	\$10	M.K.C.	
EDMOND IP		楊偉基	\$10	<u>3D</u>	
林 森		摩 仔	\$ 6	王文彥	\$100
鄭劍鋒		NG CHEUK KEI	\$ 5	STEPHEN CHOW	\$50
程明志		陸偉民	\$ 5	羅奇芳	\$40
蔡劍松		梁旭淦	\$ 5	江治政	\$30
唐寶明		YUN WAI YIN	\$ 5	CHAN KIN KEE	\$20
MR. K.C. HO		陳志偉		范漢明	\$10
何炳亮		方榮強先生		李 榮	\$10
尹志文		何 煥		PETER TSOI	\$10
<u>2E</u>		郭 德		譚錦漢	\$ 5
WONG CHI SHING	\$50	TAT-YAN		學 生	\$ 5
		羅卓堯		羅志剛	\$ 5

TAI YING KIT	\$ 5	B 君	\$ 5	LUM	
何志浩		CHAN LEE HING		CHAN CHUN PANG	
REAGAN		梁 健		李健強	
禰仕榮		梁 拾		吳國華	
馮良德		陳家偉		鍾鎮濤	
羅肇輝		TO WAI MAN		無名氏	
凌勳彤		李明德		4D	
黃錫均		KWONG YU KEUNG		順 安	\$50
唐文傑		4B		黃劍豪	\$20
張玉郎		曾錦波	\$20	MR. Y	\$20
YEUNG SIU KIN		譚 嬌	\$10	望 天	\$10
楊 源		謝 宅	\$10	周健忠	\$10
MAK KWOK FAI		徐柳琮	\$10	NOBODY	\$ 5
MA CHI WING		李承業	\$10	李麗嫻	
榮 乾		鄭佩飛	\$10	ERIC LAW	
陳定邦		傅明虹	\$ 5	聰 仔	
梁啟泰		MACROSS	\$ 1	周偉榮	
MAXIMILIAN		無名氏		羅佳路	
劉 溯		梁 君		方富賢	
陸俊傑		李春松		MAXMILLIUM	
學 生		劉錦祺		HUI SHU KWAN	
任廣富		潘 榮		DANNY LEUNG	
3E		陳鎮恩		Y.Y.	
劉中正	\$30	何 宅		VIRGINA HU	
承 志	\$20	TAM KIM WA		李錫馨	
李澤榮	\$20	FUNG HING CHOI		陳德輝	
3E	\$10	WONG KAM KEUNG		4E	
梁雄暉	\$10	4C		RICHARD	\$100
霍勁文	\$10	馬永多	\$100	RAYMOND	\$20
THOMAS FOK	\$10	AU PING SUN	\$30	劉 邦	\$20
趙質威	\$10	SETO KIN WAH	\$20	鄧頌賢	\$12
KAISER CHENG	\$10	姚慶全	\$10	圈	\$10
魏應強	\$ 5	胡永光	\$10	理 智	\$10
黃超常	\$ 5	鍾旭倡	\$10	江 南	\$ 7
胡嘉華	\$ 2	溫建華	\$10	李世民	\$ 5
AAA		梁浩游	\$10	樂意助	\$ 2
黃炳坤		CHEUNG KWOK CHEUNG	\$10	NG MAN KIT	
TSUNG PO SHAN		CHAN CHI YUEN	\$10	AARON	
辛倫傑		張湖露	\$10	MANDAM	
伍志輝		盧 平	\$ 5	哈佬譚公道	
莫 祥		曾建維	\$ 5	小 小	
無名氏		吳秀珠	\$ 5	無名氏	
梁少明		PAUL		LUK KAM MAN	
梁建興		ALLAN		LAU YAT CHUNG	
陳啟盛		林敏貞		LAU NGAI CHUNG	
RICKY		無名氏		JIMMY	
馮立言		陳兆杰		CHRIST	
許華彪		ANTHONY		5A	
郭英賢		陳德基		T.C. TSE	\$20
LAU CHI FUNG		游日新		TIMOTHY	\$20
劉國能		麥志文		黃 民	\$20
4A		李可勳		鄒玉霞	\$20
鄭美施女士	\$10	民 傑			

呂 麒	\$10	姜智偉	\$10	蔡富棠	
昭 仁	\$10	CSK	\$10	無名氏	
趙錦坤	\$10	梁耀明	\$10	無名氏	
SHUM MAN BUN, STEPHEN	\$10	岑本仁	\$ 5		
張德貞	\$10	PETER LEUNG		6A	
朴炳徹	\$10	無名氏		H.P. YUEN	\$20
林國開		無名氏		C.Y. LAU	
周美玉		楊先生		陳素芬	
NG WING CHOI		BENNY		RAYMOND	
游 彬		李 添		岑偉明	
馮少蘭		無名氏		林偉健	
無名氏		無名氏		何志强	
JAMES PANG		周炳發		6B	
俞柏松		NIL		吳宜騷	\$30
何慧蓮		無名氏		CHOW	
YU KIN WAI		無名氏		聲 仔	
繆		5D		鄭孝德	
蕭敬文		RINGO	\$30	王亞倫	
林楚輝		YEUNG KWOK PO	\$20	胡玉珪	
徐廣源		李惠蓮	\$15	梁無名	
5B		劉 劍	\$10	C. LEE	
TENNIS CLUB	\$20	有名氏	\$10	陳無名	
鮑浩能	\$20	譚子勤	\$10		
潘先生	\$20	FREDDY	\$10	7A	
EDDIE WONG	\$10	HOM LONE	\$10	陳瑞祺長跑基金	\$150
JOSEPH LAU	\$10	JACK	\$10	金長儀	\$20
CUTHBERT	\$10	WONG CHE WAI	\$10	陳益堅	\$10
區銳成	\$10	PIP	\$10	黎 棠	\$10
ATTICUS	\$10	LO CHI MING		學 生	\$10
何嘉康	\$ 5	LEE YU CHUN		鄒 壽	
KELVIN WUN	\$ 5	HAU CHI YUEN		吳家平	
羅錦榮		GARY CHUNG		馬 潮	
周 慶		NO. 6		WILLIAM WU	
WAN CHI HUNG		SINCLAIR SHUM		7B	
蘇 輝		ALFRED CHAN		MR. L. CHUNG	\$10
戴景峰		LEE MAN WAI		BACON	\$10
羅 賓		WATSONS		無名氏	
周熾偉		SID		陳先生	
菲 沙		WEIR		無名氏	
LOPEZ AND FRASER		TSANG WAI		陳華英	
有名氏		WONG PUI FUN		韓 强	
5C		SIMON		蘇大儒	
KMW AND CULTURE CLUB	\$50	蔡 良		無名氏	
陳偉賢	\$40	鄭嘉輝		STEPHEN CHAN	
戴景良	\$20	何 林		龍永雄	
李松堅	\$20	CHEUNG CHI KAI		無名氏	
簡志强	\$20	樊 堂		ANTHONY NG	
莊國立	\$20	黎 八		MSG	
趙紫徑	\$19	香寶光		黃玉心	
ALL-TEAM MEMBERS	\$11	5E		HENRY	
張慶霖	\$10	黃國揚	\$10	NG KA CHOW	
楊秉良	\$10	李 彬	\$10	ANTHONY LAM	
MAK KAM HUNG	\$10	無名氏	\$10		

師生賽



目 錄

學會		歸鴻	193
九龍第二佰零五童軍旅	170	懷	200
棋藝學會	173	文苑	201
長跑會	174	中級組作文比賽優勝作品	202
戲劇社	175	初級組作文比賽優勝作品	204
戰棋學會	177	專訪	207
香港紅十字會		動+靜=邱永強老師	208
青年及福利事務部		廖顯樹老師及李兆明老師訪問記	210
青年團第五十二團	178	訪聯校數學問答比賽得獎者	213
橋藝學會	181	中文版編輯部	214
經濟及公共事務學會	182	編後語	215
地理學會	183		
音樂學會	184		
陳瑞祺公益少年團	186		
獨木舟學會	187		
美術學會	188		
公教學生青年運動	189		
中文學會	190		



學 會

九龍第二百零五童軍旅

一九八三年至一九八四年度旅務報告



甲、組織

旅務委員會主席：Rev. Brother Eugene

旅長兼深資童軍團長：Mr. K. S. Ravi

深資童軍團副團長：夏少明、葉兆強、黃騰達

童軍團長：施健羣先生

童軍副團長：陳健雄先生、鄭振基、雷健泉

深資童軍團執行小組委員會主席：何志輝

童軍團小隊長議會主席：秦寶山

旅部教練員：

訓練——黃騰達

文書——鄭振基

節目管理——陳炳偉

公共關係——葉兆強

司庫——夏少明

旅部物資管理員：鄭耀輝

乙、活動

(1)一九八三年一月二十二日

童軍團在大帽山舉行遠足，經過是次遠足使各成員對遠足有更深入認識。

(2)三月十九日

童軍團參加由葛亮洪師範學院所舉行之營

火歌唱比賽。

(3)四月九日

在北潭涌舉行了一次獨木舟遠足，使各童軍團員，對獨木舟認識更加深一層。

(4)四月十六日

一年一度之童軍盛事——「聖佐治日」地點為男拔萃書院。本旅全體成員出席參加。

(5)童軍團在大埔進行一次單車遠足。

(6)五月二十日至二十一日

童軍團為協助新加入之童軍考取標準章內之遠足技能，因此特地在大嶼山舉行二日一夜之遠足考驗。

(7)六月十二日

本旅為響應假於培正中學舉行之嘉年華會，特地設了一個攤位遊戲。

(8)六月四日

童軍團在長洲舉行一次人工呼吸訓練。

(9)八月一日

深資童軍團聯合西九龍第五深資女童軍隊於聖瑪利書院舉行一次土風舞同樂日，經一天的接觸，不但增進了兩團的友誼，更同時對土風舞有更深認識。

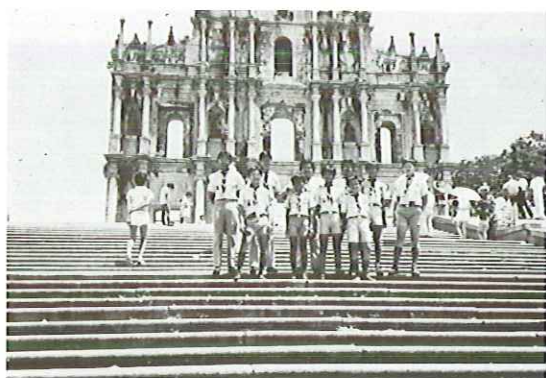
(10)八月四日

童軍團在飛鵝山之童軍營地，舉行了一次射箭同樂日，各成員都能盡興而歸。



(11)八月七日至十日

由本旅領袖帶領下，童軍團十多名團員前往澳門進行了三日兩夜之——濠江行。使各團員對澳門的名勝古蹟有進一步了解。



(12)八月二十日

深資團再次與西九龍第五深資女童軍隊於香港女童軍總會舉行一土風舞會，並邀請了九龍第十七、九十一、香港第一旅深資童軍及西九龍第一深資海女童軍隊參加。

(13)每年之新生輔導日，為校方舉辦予各新同學之活動，本旅亦於是日提供一展覽介紹

各類童軍活動。

(14)八月二十七日

深資童軍團舉行每年一度之全人大會，並選出來屆之執委會各成員。

(15)九月二十四日

深資童軍團邀請九龍第十七旅深資童軍團於本校舉行足、籃球比賽。

(16)十月八日

童軍團在水浪窩舉行一次原野烹飪訓練。

(17)十月二十九日

經過上次兩場激烈比賽後，九龍第十七深資童軍團邀請深資童軍團及香港與九龍華仁書院之深資童軍團於喇沙書院舉行籃球、排球比賽。

(18)十一月二十六日

自一九六九年成立至今，本旅已屆十四歲了，而是日旅部特舉行旅慶日，以紀念此重要的一天。

(19)十二月十日至十一日

深資童軍在是日於長洲舉行一研討營，並使各團員對彼此有更深刻了解。

(20)十二月十七日

深資童軍被邀請參加由九龍地域主辦之舞會，當晚各團員都感到非常愉快。

(21)十二月二十六日

為慶祝聖誕節，深資童軍於副團長家中舉行聖誕舞會，各成員都邀請友好參加。

(22)十二月三十日至一九八四年一月二日

本旅在西貢泥涌舉行了一個為期四日三夜，橫跨兩年之全旅大露營，使全旅各成員能一同分享露營之樂趣。

(23)一月十五日

深資童軍於坪洲舉行越野定向，使各成員有更深厚認識。

(24)一月二十九日

深資童軍於是日在大埔之八仙嶺舉行遠足

(25)二月十九日

深資團聯同東九龍第三十三深資女童軍隊

舉行一老人與弱智人仕之講座，使各成員對日後之服務有所了解。

丙、服務

- (1)本校本年度所舉行之水運會及陸運會的各项賽事中，本旅均能完成所有指定的工作，作出適當的安排。
- (2)八三年三月二十五日及二十九日為聯校運動會，本旅派出三十名童軍在場協助賽事的進行。
- (3)八三年七月十七日應禁毒常務委員會之邀請，本旅派出九名童軍，前往紅磡體育館，協助當晚舉行之——「樂韻飄揚禁毒聲」。
- (4)八三年六月十二日本旅派出二十多名童軍協助當日在培正中學舉行之遊藝會，並且當日招待三百多名老人及幼齡兒童。
- (5)八三年十月在港督府授勳禮中，本旅派出多名代表前往服務。

丁、訓練

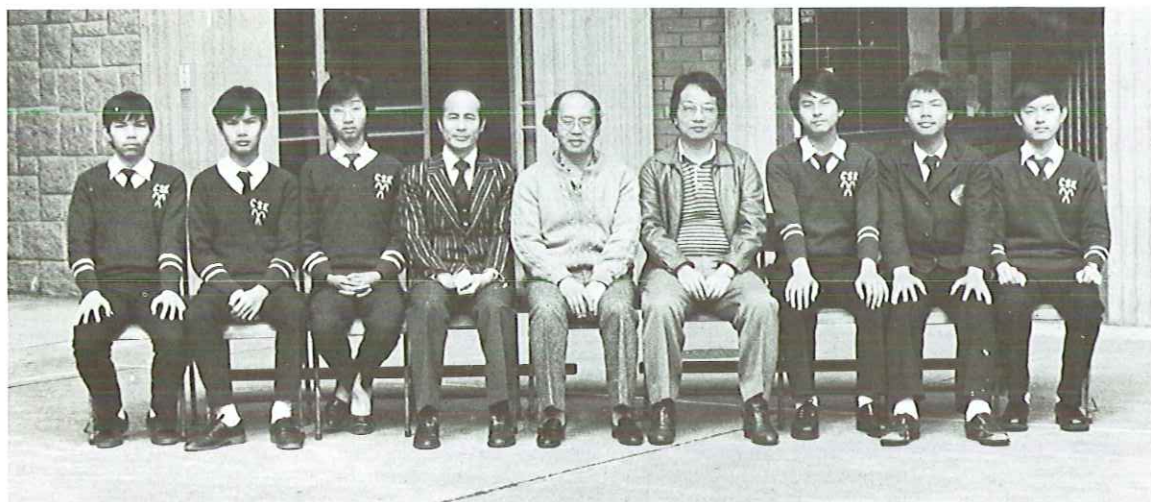
- (1)於八三年期間多名童軍成員完成一由區會主辦之營藝訓練班。
- (2)兩名童軍於八三年參加救傷訓練班，並獲頒發合格證書。
- (3)兩名童軍成員完成了由總會主辦之劍擊訓練班，更獲頒發獎章。

戊、成就

- (1)何文田區主席杯露營比賽於去年七月舉行，本旅派出七名代表參加還獲得亞軍。
- (2)八三年七月三十日、三十一日，何文田區位於飛鵝山基維爾營地舉行深資童軍露營比賽，經過多番角逐後，深資童軍僅以零點一分之微，屈居次席。
- (3)兩名童軍團員陳宗強及陳德基，分別於去年榮獲童軍總領袖獎章。
- (4)童軍團五名成員獲得童軍小隊長獎章。
- (5)童軍團成員李斌成及陳德基先後獲得艇工章。



棋藝學會



顧問老師：林沾裘老師

陳耀仁老師

黎偉文老師

主席：陸金文（中四戊）

副主席：潘炳揚（中五丁）

文書：周俊峯（中四乙）

司庫：鄭偉然（中四乙）

委員：陳兆杰（中四丙）

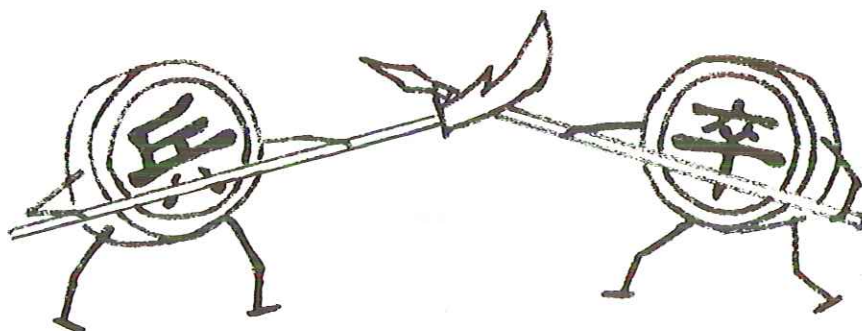
梁仲賢（中四乙）

本會成立至今，已有八年光景，而棋會事務也漸上軌道。

本年度參加本會的會員很多，令人振奮。一月中旬，我們舉辦了「第九屆中國象棋個人錦標大賽」，同學們對這次比賽異常投入，表現出高手的本色，經過多月的淘汰賽，終於順利誕生冠、亞、季軍。

在本學年中，本會舉辦了很多其他活動。除在校報刊出有獎殘局外，還有在放學後借出美術室供會員切磋棋藝之用。

最後，我們再次多謝同學在這年度對我們的關懷、支持和鼓勵，更多謝棋藝學會的各顧問老師的悉心指導，使棋藝學會的活動能順利推行，謹此再三道謝。



長 跑 會



陳瑞祺長跑會自一九八一年成立迄今已有三年歷史。多年來得到各會員和顧問老師的支持，現在已成為本校一個很龐大的學會了。

本會的主旨是希望透過各種長跑活動，提高本校師生們長跑水準和興趣，以及增進同學間的友誼。

第三屆個人長跑錦標大賽，今年仍然繼續舉辦。為了使會員能長期保持最佳狀態，本會逢星期二、星期五課餘時都舉辦長跑訓練。

一年一度的班際越野賽，今年在本會的協助下，得以順利進行。本會還在甲組越野賽當日，邀請國際長跑好手伍麗珠小姐前來主持頒獎禮，並為同學們解答一些有關長跑的問題。

第二屆師生長跑賽，今年在新年聯歡會

綵排當日舉行。是次比賽，本會得到各老師和同學的支持，比賽比前更為熱鬧，而獎品也比前更為豐富。除了每級首名隊伍能獲贈名貴獎品外，其餘各參賽者均能獲贈獎章一枚，以作紀念。

在校外活動方面，本會會員亦積極參與公開賽。如香港馬拉松賽、水塘盃賽和各區所舉辦的區際賽，都能在各賽事中名列前茅。



。除此，本會在去年九月派出多名會員到馬來西亞參加國際性的檳城馬拉松賽，而每人皆有優異的成績。

最後，本會希望本校的長跑水準日漸提高，並寄望來年本會有更好的表現。

顧問老師：劉志堅老師

Mr. O'Brien



主席：朱錦明

副主席：黃德誠

財政：張錦榮

秘書：鄭浩洋

委員：蔡耀輝

王立石

梁肇山

謝 斌

何偉強

蔡江懷

楊烈達

羅惠達

岑 贊

左自杰

戲 劇 社

本社自成立至今已有十年歷史，在這段歲月中，劇社在學校裏都是處於被忽視的地位：同學輕視的態度、學校的舞台設備不足、會員人數不足……。

然而，每年都有幾位醉心於話劇的同學努力地堅持着，他們對話劇充滿熱誠，對劇社極力支持，使我們常常在失望中振作過來，頑強地、一年又一年地把劇社延續下去，雖未能光大劇社，但總算未有辜負支持我們的同學。

去年四月中，我們選派了十位會員，參加由校協戲劇社舉辦的戲劇課程。是次課程

共分八講，由資深的戲劇界人士擔任講師。課程內容包括戲劇的基礎理論、演員的基本知識、佈景設計、舞台管理及藝術效果的設



計等。我們的十位代表均在這課程內得到較全面的戲劇訓練。此外，於八月中，他們更獲得實習的機會——與數十間中學的代表及在多位導師悉心的指導下，籌辦「聯校戲劇節」。他們互相切磋和交流經驗，加上導師的提點，成功地在藝術中心演出三齣話劇：「自殺的故事」、「地球人」和「開心果」。從這次演出，我們的代表都能吸取寶貴的經驗，擴闊了他們對戲劇的認識。

在新學年開始後，我們便仿效校協，舉行一連串的座談會，希望將我們所學的與其他未能參加劇節課程的會員分享。

一月初，經多次會議討論後，眾委員決定捨棄去年較乏味的「圍讀比賽」，而舉辦較全面性的「話劇比賽」。可惜直至截止報名時，參賽隊伍數目仍未如理想，於是只好暫將這項比賽擱置。這是我們始料不及的，但吸收了這次的經驗，將來劇社籌辦類似比賽時定必更臻完善。

與此同時，我們又開始籌備「新年聯歡會」的演出。我們揀選了「半部戲」作為演出的劇目，經多次排練，於一月底在禮堂演出，成績尚算不過不失。

二月底，我們又接到了校協的通知，八四年的聯校戲劇節籌備在即，故經開會後，我們決定委派伍劍華同學為本社代表，負責我們與校協間的聯絡。

除上述活動外，我們亦經常鼓勵會員多參觀及欣賞其他劇團的演出，並替他們集體購票。假若其他同學欲參觀話劇演出，亦歡迎他們與劇社委員聯絡，我們必定盡力安排。



一個話劇團體，若想持久的維持下去，便需要倚靠一羣固定的中堅份子，作一定的犧牲，大家羣策羣力，事事為劇社整體着想。只有這樣，劇社始能從生存、發展，而邁向成功。

最後，我們衷心祝福今年參予聯校戲劇節的同學，並冀望本校劇社能克服一切困難，永遠的持續和發展下去！

顧問老師：周靄雯老師

王美華老師

盧愛明老師

主席：周憲中（中五甲）

副主席：戴景良（中五丙）

文書：李民甫（中五丙）

阮仲強（中五丙）

財政：梁功勤（中五丙）

委員：巢立仁（中五甲）

謝智鈞（中五甲）

王立石（中五乙）

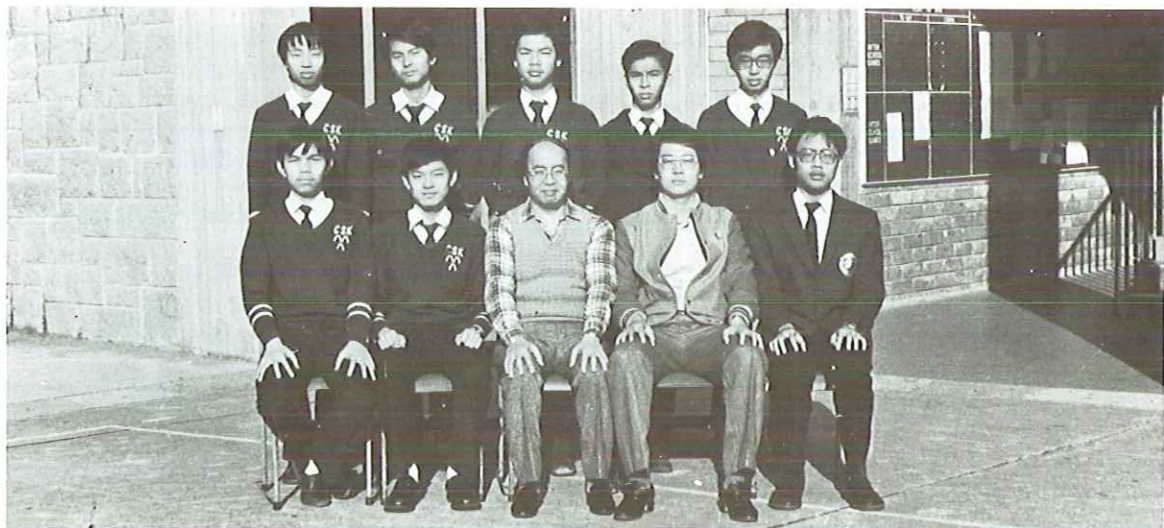
單隱波（中五丙）

李肇康（中五丙）

梁肇山（中五丁）

葉志榮（中五戊）

戰棋學會



顧問老師：陳耀仁老師

鍾晚豪老師

主席：陳兆杰 中四丙

副主席：勞卓堅 中五乙

文書：周偉成 中五乙

鄧劍華 中五丙

財政：鄭偉然 中四乙

委員：區偉良 中四丙

潘炳揚 中五丁

梁仲賢 中四乙

今年，是戰棋學會誕生的一年。

提起戰棋，有的人會覺得有點陌生。戰棋，其實可以說是一個模擬的戰場，而奕者就是那千萬大軍的統領。在奕棋過程中，奕者可得到莫大的樂趣，更可領悟出很多道理。因此，我們成立了戰棋學會。我們旨在推廣這種有益身心的活動，讓同學們在閒時假期，有多一個選擇，能體驗一下它的樂趣。另一方面，有的戰棋是模擬歷史上著名的戰役，所以同學們更可從此學習到一些歷史知識呢！

沒令我們失望，同學們的反應很熱烈。由於同學們踴躍參加，本會現已擁有八十六名會員了，成績令人滿意。

在活動方面：（一）在學期初，我們舉辦了一個幻燈放映。但由於經驗不足，所以不太成功。我們會繼續努力。

（二）一有機會，我們就借用美術室來講解戰棋基本知識及教授各種戰棋之奕法。

（三）爲了讓同學得到更多的練習機會，我們於是定期在星期六下午於學校練習。

（四）個人戰棋比賽正在進行中，戰情激烈。

在不久的將來，我們打算再舉辦一次幻燈放映。我們主要是想介紹一些外國的戰棋給會員，多舉辦戰棋講座，令同學能更深入了解戰棋。

總之，我們會努力不懈，也期望後進的委員能將本會發展得更加成功。希望各位同學繼續支持我們。

最後，我們衷心向我們的顧問老師致謝，感謝他們對我們的支持和指導。

香港紅十字會青年及福利事務部
青年團第五十二團



以下是本團團委員的名單：

贊助人：Rev. Bro. Eugene Sharkey

團長：鍾晚豪老師

總隊長：吳國華（中四丙）

隊長（一）（文書）：陳 萱（中四戊）

隊長（二）（服務）：黃宏霆（中四乙）

助理隊長（一）（訓練）：李家全（中四戊）

助理隊長（二）（友誼）：麥炳亮（中四乙）

助理隊長（三）（紀錄）：孔憲祥（中三乙）

助理隊長（四）（物資管理）：梁冠邦

（中四甲）

團員代表：陳 萱（中四戊）

楊慶峯（中四戊）

本團自一九七二年六月二日成立，至今已屆十二週年。經過團員多年來努力不懈的工作，使團務蒸蒸日上。現將去年暑假到目前的主要服務及活動作一報告：

服務：

爲了鼓勵會員熱心參與社會服務，總部於八〇年開始，設立一個「服務獎勵計劃」

，獎項分爲：

服務金章：服務時間達三百小時或以上。

服務銀章：服務時間達二百小時或以上。

服務銅章：服務時間達一百小時或以上。

而第三屆服務章頒獎典禮於一九八四年

二月十八日假座威靈頓中學（九龍灣）禮堂舉行。本團也有十多位會員獲獎。分別是：服務金章：陳 萱、孔憲祥、李錦榮、吳國華。

服務銀章：梁冠邦、李穎忠、麥炳亮、譚劍華、黃宏霆。

服務銅章：高重建、何偉強、楊慶峯。

本團的服務可分爲三類：

（一）定期服務：

（A）本團在本校醫療室內，設有一個急救站，每日由十二時十五分至一時正，均有會員當值。

（B）本年度由九龍總部指派之定期服務爲每隔星期六早上，在路德會望覺啟聾學校爲該校的聾啞學生補習，並設計遊戲，使他們有機會接觸一般健全的人，從而增強他們的信心。

（二）服務計劃

（A）本團在八三年暑假與第五十三團（德愛中學）推行了一項服務計劃，對象是慈雲山紅十字會學校的傷殘兒童，形式主要是替他們補習，並籌辦一些有益身心的活動給他們，藉此增進彼此間之感情，從而使會員對傷殘人仕有更多的認識。

(B)在八四年復活節內與第十團（嘉諾撒聖瑪利書院）籌辦了一個為期兩天的服務計劃，對象是臨時房屋區的老人。目的是使更多人了解及關懷老人，另一方面是喚起各人對老人的關注。

(C)本團與第二十五團（九龍瑪利諾書院）計劃在八四年暑期內在離島提供一些有益身心的活動給與當地的老人，希望通過是次活動，增強老人對自己的信心，本團已派出幾位對服務計劃有較深認識的會員擔任籌備工作，希望該次計劃能有突出的表現。

(三)雜項服務：

(A)在本校的水運會、陸運會、越野賽，本團均派會員擔任救傷工作。

(B)於八三年四月二十四日及六月四日派出會員協助傷健協會和香港弱智人士體育協會在該兩日的賣旗籌款擔任收旗罐工作。

(C)委派會員參與漁農處舉辦的林務營，為綠化郊野作一貢獻。

(D)八三年十月十六日，紅十字會的籃球比賽在本校球場舉行，本團派出幾位會員擔任救傷工作。

(E)於服務獎章頒獎典禮當日派出會員協助現場工作。

(F)承接上年的作風，應區助理青年事務主任的邀請，派出基本步操教練員，定期前往天光道官立中學（新圍）教授基本步操及輔助他們成立正式團隊。



訓練：

(一)所有註冊會員必須考得入團先修班課程才能宣誓成為正式會員，現有大部份註冊會員正接受基本步操訓練，等待接受考試。

(二)所有會員均須接受定期之步操練習。

(三)本團團員於今年內完成及考獲之各項課程有：

(A)初級急救課程：馮定邦、梁國騰。

(B)基本步操教練班：陳 萱、麥炳亮。

(C)隊長訓練課程：孔憲祥、李家全、梁冠邦。

(四)本團團員已接受之訓練課程有：

(A)聾啞人仕服務技能訓練班：陳 萱、馮浩鑠、孔憲祥、鄺勝榮、李家全、李穎忠、梁冠邦、李錦榮、林智輝、麥炳亮、吳國華、譚劍華、徐家強、黃宏霆、楊慶峯。

(B)手語訓練班：陳 萱、孔憲祥、鄺勝榮、李家全、李穎忠、梁冠邦、李錦榮、林智輝、麥炳亮、吳國華、譚劍華、徐家強、黃宏霆、楊慶峯。

(五)本團會員正接受之訓練課程：

(A)基本步操教練班：孔憲祥、梁冠邦、吳國華。

(B)初級嬰兒護理：梁冠邦、劉毅宗。

(C)初級護理：楊慶峯、李穎忠、譚劍華。

(六)於一九八四年一月一日至一月三日，本團舉辦了一次訓練宿營，地點是紅十字會石壁營，為期三日兩夜。目的為訓練本團之步操及接受一些基本急救之技巧。

(七)一月七日本團參加紅十字會九龍區之步操比賽，本團榮獲男子組季軍。

(八)一九八三年紅十字會週年大會操，於一九八三年十一月二十七日假南華會運動場舉行，本團亦有派會員出席。

友誼：

(一)於八三年暑假，本團之團員曾參加各項總部所舉辦之活動，如羽毛球比賽、籃



球比賽、西貢戶外康樂中心一日遊等，都能使會員在漫長的暑假裏獲得有益身心的康樂活動。

- (二)在開學初期，為了使新舊會員更加了解，特舉辦了一次迎新會，以增進會員間的感情。
- (三)八三年十月八日，本團與本區其他各團在大帽山郊野公園舉辦了一個新任團委員旅行，藉此使各團委員互相認識，於日後合作辦事有極大的幫助。
- (四)於八三年十二月廿六日，本團參與本區之區旅行，地點為鶴藪公園，各會員都能盡興而歸。
- (五)本團聯同第八十七團、一一七團參加了總部所舉辦之 M. U. S. I. C. (83-84) 綜合表演比賽。經過選拔賽後，進入了八四年一月七日假明愛禮堂舉行之決賽，並僥倖獲得短劇組冠軍。
- (六)八四年二月八日，本團到橫頭磡探訪第七十三團（潔心中學），在一連串的娛樂節目之後，更交換了紀念品，整個探訪活動就在愉快氣氛下結束。
- (七)在復活節期間，本團與第十團（嘉諾撒聖瑪利書院）於烏溪沙舉辦了一次宿營，為期三日兩夜，為會員帶來了一個愉快的復活節。
- (八)此外，本團經常受邀參加其他團隊之宣誓典禮，藉此增進團與團之間的友誼，保持密切聯繫。
- (九)在八四年暑假裏，本團將會有更多更富

趣味性的活動，務求使到每一位會員在假期裏得到適當及有益身心的活動。

其他：

除了一般定期性的活動外，本團更參與某些特別活動。去年也有不少這類型的活動：

- (一)為響應韓國紅十字會的「濟州島之行」，香港紅十字會選派十位會員組成代表團，參與此項盛會，本團團員陳萱也是其中代表之一。
- (二)於去年十一月一日，本團團員吳國華、陳萱和另外十八位本會會員與其他九隊制服部隊曾受無線電視台邀請出席台慶月之夜開幕禮的演出，主要目的是協助宣傳禁毒運動。
- (三)為加強反吸毒宣傳工作，於去年十二月廿七日至十二月卅日期間，禁毒常務委員會聯同民安隊合辦一個「反吸毒青年營」，並邀請本港十隊制服團體參與，意義非常重大；本團團員陳萱亦為本會代表之一。
- (四)本團第十二屆宣誓典禮於八三年十二月十七日下午二時三十分在本校操場舉行。當日並邀請到本校校長 Bro. Eugene 及本會青年事務主任梁志泉先生作主禮嘉賓，同時亦邀請到其他團隊前來觀禮。由於該次宣誓典禮較有特色，所以困難不少，幸而得到本校及各方面的協助，一切都進行順利。今屆共有十五位新會員宣誓。

經過我們詳細的介紹後，相信大家對本團認識就更清楚了，日後希望大家能大力支持，使團務更能蒸蒸日上！



橋 藝 學 會

本會成立已有不少日子了，相信各位同學對本會絕不會感到陌生的，尤其是高班同學，他們很多都對橋藝有較深入的認識。

回想幾年前，橋藝曾在我校十分盛行，到處都可看見我校同學在聚精會神地打橋牌。可惜，自從校方宣佈不再批准在校內公開打橋牌後，那股盛況已一去不返，再加上技術精湛的同学相繼畢業離校，而新的一輩又暫時接替不上，致使出現青黃不接的現象，相信本會需要一段時間才能重振雄風。

在每星期的午飯時間及放學後，我們都盡力向校方借用美術室供會員練習。可能低年級的同學忽略了，所以每次出席人數都未如理想。通常在會員練習的時候，我們都會不斷的灌輸他們各方面的技巧，但由於人手及時間的不足，所以新會員始終未達到理想的水準。

我們發覺現在正集結着一股新力量，這一羣新會員的技術正與日俱增，但是由於他們是高年級的同學，到技術有成時，也只能為本會工作一二年，所以我們只有期望低年級的同學能夠積極參加我們的活動，培養出一羣有實力的新人，再次把橋藝學會帶上高峯。

委員名單：

顧問老師：李秀鏞老師

李寶安老師

主席：吳昭麟（中四戊）

副主席：馮志強（中四戊）

秘書：周俊峯（中四乙）

財政：葉華（中四戊）

委員：黃君林（中四戊）

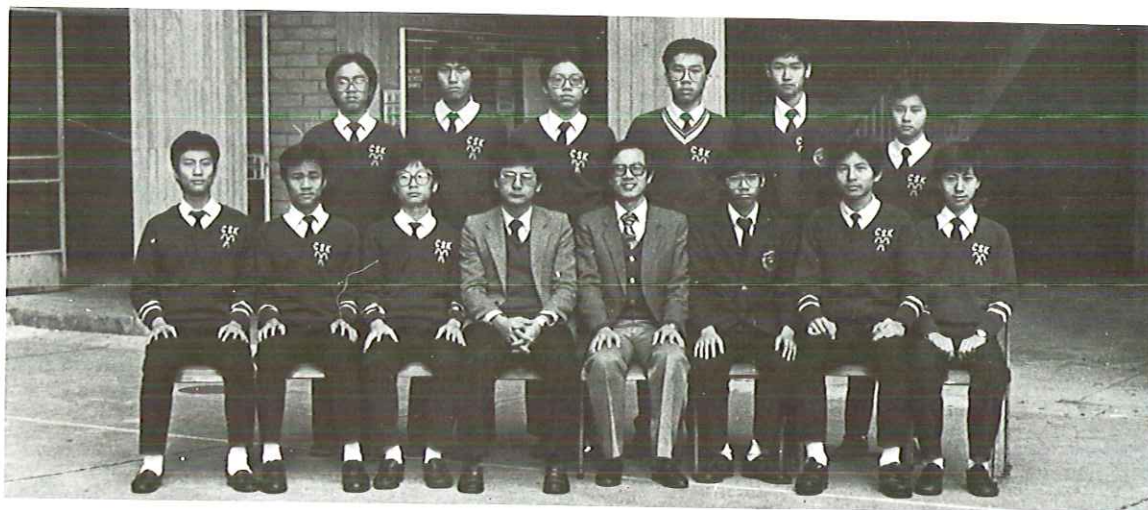
劉家強（中四乙）

馬偉賢（中四丙）

梁仲賢（中四乙）



經濟及公共事務學會



光陰似箭，日月如梭，時間如流水般消逝。本會得到各位老師與同學的鼎力支持下，成立至今已足第九個學年了。而在本年度，參加本會的人數達一百多人。

本會成立的宗旨是要藉着各種不同的課外活動，以增進同學間友誼及對學校的歸屬感，而也令到同學們對社會上的事情認識得更深更廣。當踏足社會時，對社會作出良好的貢獻。

以下是本會在這學年內所舉辦的活動簡介：

（甲）小型常識問答比賽：

本會在八三年十二月初次舉辦的小型常識問答比賽，深得會員的熱烈支持，因此本會在八四年三月和五月再次舉行這類型的問答比賽。而問答比賽內容以時事為主，這些問答比賽，更印備了答案，以供會員的需要。

（乙）參觀活動：

本會在今學年內提供給會員參觀的機構總共有九間。分列如下：

在八三年十二月廿二日，本會前往何文田室內訓練中心參觀。

在八三年十二月廿二日與廿三日的下午

，本會前往華僑報社及星島報業有限公司參觀，使會員明瞭報紙的製作過程。

在八三年十二月廿八日的上午，本會前往香港荳品有限公司參看他們製造飲品的過程，還受到他們的茶點招待和贈送紀念品。

在同年同日的下午。本會前往香港電視廣播有限公司參觀他們的錄影廠。

為了使同學明白電台工作，本會安排會員在八四年二月十日前往香港電台參觀。

在八四年五月十五日，本會分別前往太古汽水廠及牛奶公司參觀。

在八四年六月三十日，本會前往百福食品有限公司參觀。

（丙）展覽：

本會與美術學會聯同參加由教育署和市政局所舉辦的「校際衛生教育設計比賽」。在三個參賽題目中，我們選擇了一個難度極高，而且要表達得好也極之困難的題目來做，但是我們認為青年人是應向困難挑戰，而且更要戰勝困難，因此我們審慎地選出這個題目。此次參賽的題目是「心理健康與人際關係」。我們更希望大家在做這個展品時，亦能在當中學習。

此次展品內容是敘述一個人怎樣成為一個心理健康的人和怎樣建立一個良好的人際關係，此次表達方式除了是文字性的資料外，我們更設計了一個遊戲以供同學們遊玩。

此次展品展出地點為本校禮堂，而展出日期則是三月五、六日。

本會希望能在將來舉辦更多類型的活動，以供會員的參予。例如：電影、講座等等。但是在這改善期間，仍有許多不善之處，祇盼各位師長及同學繼續支持本會，本會必盡力而為，不至令大家失望。

本會顧問老師：施健羣老師

劉志堅老師

執委會成員：



主		席：張福軍	中四甲	
副	主	席：劉維遜	中四甲	
		劉志明	中五乙	
財		政：黃仕成	中四丁	
秘		書：區家麟	中四丙	
		何偉強	中四乙	
總		務：鄭宇強	中四甲	
		陳贊雄	中四丁	
		黃紹明	中四丙	
公	共	關	係：林國開	中五甲
			程天偉	中五甲
			吳國華	中四丙

註：副主席劉維遜於八四年初往英國讀書，副主席一職由區家麟兼替。

地 理 學 會

一九八三年度九月上旬，經過選舉後，本年度的地理學會委員會正式成立。並徵得劉志堅老師及施健羣老師的同意作為本會的顧問。

學會的成員如下：

主 席：鍾鈺榮（中四甲）

副主席：周華錦（中四甲）

文 書：鄭宇強（中四甲）

財 政：伍錦德（中四甲）

委 員：吳浩麒（中四甲）

梁偉文（中四甲）

吳志成（中四甲）

蔡永利（中四戊）

謝樹雄（中四戊）

本會上半年度的活動情況如下：

- （一）九月二十六日——聯校地理學會假香港大會堂舉行地理展覽會，名為第三類接觸。本會的顧問劉志堅老師亦有帶領本會委員及學生參加。
- （二）十月二十三日——本會決議繼續參加聯校地理學會。
- （三）三月——本會將舉行中一至中三班際地理與經濟及公共事務問答比賽。
- （四）三月——本會將舉行遠足。
- （五）四月——本會將舉行野外實習。
- （六）五月——本會將舉行一次海上暢遊日。

音樂學會



顧問老師：蕭錦鳳老師

翁惠蓮老師

廖顯樹老師

主席：何維新（中六乙）

副主席：黃栢誠（中六甲）

文書：胡永強（中六乙）

黃偉國（中五甲）

財政：巢立仁（中五甲）

公關：何肇昌（中五丁）

美術：柯廣彤（中五甲）

攝影：何朗（中五丙）

總務：葉立文（中三丁）

委員：周為（中五甲）

范國柱（中五甲）

朱竹筠（中五甲）

葉志榮（中五戊）

辛倫杰（中三戊）

禰贊威（中五甲）

張福軍（中四甲）

經過去年每位音樂學會成員的努力耕耘，本會在各方面都打下了良好的基礎。今年音樂學會與中樂團合而為一。中樂團，也就是現在音樂學會的中樂組，正式成為音樂學會的一份子，這樣的合併更加方便了我們在

本校推廣音樂活動。

為了提高同學們對音樂的興趣，今年本會繼續舉辦了歌唱比賽。這次比賽分為中文組和英文組。參加隊伍非常踴躍，一共有三十九隊參賽。而更加使我們興奮的是在這些參賽隊伍中有許多是低年班同學。評判方面由蕭錦鳳老師和翁惠蓮老師擔任初賽評判。至於決賽評判本會很榮幸能夠請到湯龍先生、陳慎慶先生和Miss Wong Ka Po 擔任。在決賽那日本會更加邀請到83年度「全港青年歌曲創作比賽」冠軍潘健康先生、The Bubbles 為表演嘉賓與本校歌詠團一同演出。經過一連串緊張刺激的競賽後，得獎隊伍如下：





中文組：

冠軍：謝志鈞之「幸運是我」

亞軍：朱竹筠之「不應再猶豫」

季軍：旱矢之「思雨」

英文組：

冠軍：黎遂康之 "Love's Not For Me"

亞軍：彭永琛之 "River Of No Return"

季軍：謝振軒之 "You're My Everything"

班際冠軍：中五甲

不可不提的是今次比賽之音響乃由本校社工楊先生贊助。而班際冠軍獎座則由82—83年度中五學生會捐贈。在此本會謹向他們致萬二分謝意！除了歌唱比賽外，本會也開辦了一些音樂課程，如結他班和樂理班等給



本會會員和各位同學進修，得到了良好的反應。爲了調劑同學課後遺留下來的緊張心情，使大家過一個輕鬆的午飯時間，本會在音樂室和禮堂舉辦了多次的午間音樂欣賞，題材包括了民歌、流行曲和爵士音樂等等。吸引了不少同學聆聽。

在聯校音樂活動方面，本會派出了代表負責籌劃成立聯校音樂學會。當其他學校舉辦音樂會時，本會也經常派代表參加表演。至於公益少年團所舉辦的填詞及歌唱比賽和香港基督教服務處所舉辦的「兒歌創作比賽」本會亦將會派代表參賽。

本會有現今的成果，乃承蒙各位顧問老師的悉心指導及各位委員、同學的合作和支持所致。希望來屆的幹事會能有更卓越的表現！



陳瑞祺公益少年團



顧問老師：廖李兆明老師

團長：黃紹明（中四丙）

副團長：區家麟（中四丙）

文書：何偉強（中四乙）

財政：陳贊雄（中四丁）

委員：劉天立（中四乙）

張福軍（中四甲）

本團成立至今才踏進第二個年頭。在老師和團員們的齊心協力下，使本團發展成爲一個組織鞏固，而規模也頗大的團體。

本團現有團員八十餘名，各團員都能承接往年的優良傳統，繼續爲社會公益而努力。所以在過往一年中，本團曾參與許多社會公益事務及舉辦各種活動。

(1)賣旗籌款

過去本團曾爲許多慈善機構作賣旗籌款，如保良局、仁濟醫院、小童羣益會、那打素醫院、瑪利諾醫藥福利會和香港傷殘青年協會等等。而在本年度的多次籌款活動中，本團共籌得過萬元的善款，成績也頗爲驕人。

(2)慈善清潔運動

年初，本團爲響應公益金籌募運動，故曾參與公益少年團九龍城區委員會所舉辦的清潔運動。地點爲西貢企嶺下，藉着此次清

潔運動，團員不但爲公益金籌得善款，且更能使各團員了解清潔香港的重要性。

(3)公益少年團週年大會操

今年本團很榮幸能參與第三屆公益少年團週年大會操。透過此項活動更使各團員對本團活動加深認識，對於日後推廣公益少年團的工作甚有幫助。

此外，本年度本團更舉辦了多項參觀活動。

在學年開始時，本團曾探訪廉政公署的澤豐分處。透過電影播放、研討會和專人講解，使各團員對廉政公署的工作加深認識和了解。

今年年中，本團也曾參觀了三間食品公司——太古汽水廠、牛奶公司和百福食品公司等。

本團日後的工作目標在爲各團員提供學校課程以外的教育及提高團員的公民責任感，同時鼓勵團員積極參與社區的服務，通過團員對社區的熱誠和關懷，成爲香港市民的好榜樣。

同時，更希望能把本團的服務範圍推廣及多元化，確實做到了鼓勵年青人將目光放遠，認識更多事物和勇於服務，樂於助人的優良德性。

獨木舟學會



不覺間，獨木舟學會已經成立了八個年頭，在這八年中，本會不斷改進，盡量提供更多的機會，務使各同學在課餘能獲得適當的戶外活動，在身心方面都得到發展。

本會現時共有會員近二十人，全部都要經過技術測驗後才能加入。在學期初，藍明輝老師來我校任教並擔任本會顧問之職。藍老師是一個精力充沛的人，在他的指導及聯繫下，使本會周詳的訓練計劃能順利展開，並產生事半功倍的效果。

本會進行獨木舟訓練的地點為大埔大尾篤。除本會所擁有的八艘獨木舟外，教育司署還借出獨木舟協助訓練。各會員不但可以從接受獨木舟訓練中學習到控制獨木舟的技

術，還可以鍛鍊體力及意志力，以及增加一些航海的知識。

除獨木舟訓練外，本會近兩年還於大尾篤康體處風帆中心提供風帆訓練課程，今年也不例外。約有十位同學在八三年十二月參加了這個課程，在享受「乘風破浪」的樂趣之餘，他們還準備在不久後接受技術測驗，及格後更能獲取證書。本會還計劃在明年舉辦更多的活動及講座，使各同學能對風帆這一運動有更深入的認識。

為了各會員的安全，本會的每次訓練課程都由顧問老師帶領；而校方更為每個會員購買保險，以求保障。

最後，謹希望獨木舟學會在來年間能獲得更大的發展。

顧問老師：藍明輝

主席：林廣成 中六乙

副主席：吳偉文 中七乙

文書：曾威 中五丁

財政：何朗 中五丙



美術學會



本會在過去幾年來，爲了鼓勵各同學對美術進行獨立探究而舉辦了各種活動，目的是使同學能透過切身觀察及討論，對美術有更深的認識和更大的興趣。

在本年度，本會曾舉辦了多項的訓練班，計有：

- (一) 絲網印刷班
- (二) 漫畫創作班
- (三) 平面設計班
- (四) 素描班

而其他活動及比賽有：

- (一) 聖誕咭設計比賽
- (二) 卡通片欣賞
- (三) 參觀無線電視台美術設計部
- (四) 旅行

除了上述多項活動外，本會也是聯校美術學會的成員之一，代表是梁積慶和黃劍豪同學，其中黃劍豪同學更是聯校美術學會的

財政。爲了加強與該會的聯繫，本會更協助介紹了多項由該會舉辦的訓練班，鼓勵同學盡量參予。在十月，聯校美術學會假座荃灣大會堂的展覽廳舉行美術展。此項活動除了加強參展學校之間的聯繫外，更藉着參觀各校展品而交流學習心得，實在是一項值得推行的大型活動。這次參展的學校有十三間，而本校當然也是其中之一。

本會在十月初舉辦的聖誕咭設計比賽，參加者十分踴躍，參加作品大約有三百多件，最後在衆多的作品中挑選出五名入圍獎：

- (一) 霍志鵬
- (二) 吳傑偉
- (三) 王施建
- (四) 洪浩帆
- (五) 符里嘉

本會更選擇了其中一款，印製成聖誕咭，在校內發售，你可有支持這項活動？

本會在將來仍會繼續為本校同學提供更多學術性的訓練班，使同學對美術這門學藝



第十屆聯校美術展的展覽情形

更感興趣。在此謹多謝校長和各顧問老師的鼓勵和支持。

顧問老師：戴慕馨老師

邱永強老師

盧愛明老師

主席：陳民傑（中四丙）

副主席：王成基（中三丙）

財政：溫建華（中四丙）

文書：許樹琨（中四丁）

溫偉衡（中四乙）

總務：麥誠昌（中四甲）

梁積慶（中四甲）

公關：黃劍豪（中四丁）

潘永康（中四乙）

委員：楊耀銘（中三乙）

公教學生青年運動

公教學生青年運動是一個青年團體，以基督的福音作為生活的指標。歡迎公教及非公教同學參加。公教學青面對的問題是廣泛的。在我們的常會中，會員往往自動提出問題和檢討。我們相信觀察、判斷、行動和檢討的程序是最佳的方法。以下是我們一年來的工作：

（一）每月舉行常會，討論社會和學校的各種問題。

（二）於十一月五日在保祿六世書院舉行了一個學習日。

（三）於十一月十七日和十二月五日分別為兩個不同的志願團體進行賣旗籌款。

（四）再於十二月二十七日聯同保祿六世書院在我校的禮堂裏舉行了一個聖誕聯歡會。

（五）於二月六日應總會之邀請，參加由總會發起的慈善步行日。

（六）於二月十一日再和保祿六世書院舉行了一次聯歡會。

（七）將於七月和八月之間舉辦舊書買賣服務。

在校中眾多的學會中，我們似乎被忽略了，原因是缺乏一些熱心於宗教運動的同學的支持，希望來年各位同學能踴躍參加本會，從參與中認識我們的工作，從服務中領略做人處世的態度。

顧問老師：區功簡老師

主席：柯振寧（中五甲）

副主席：麥志文（中四丙）

秘書：吳家平（中七甲）

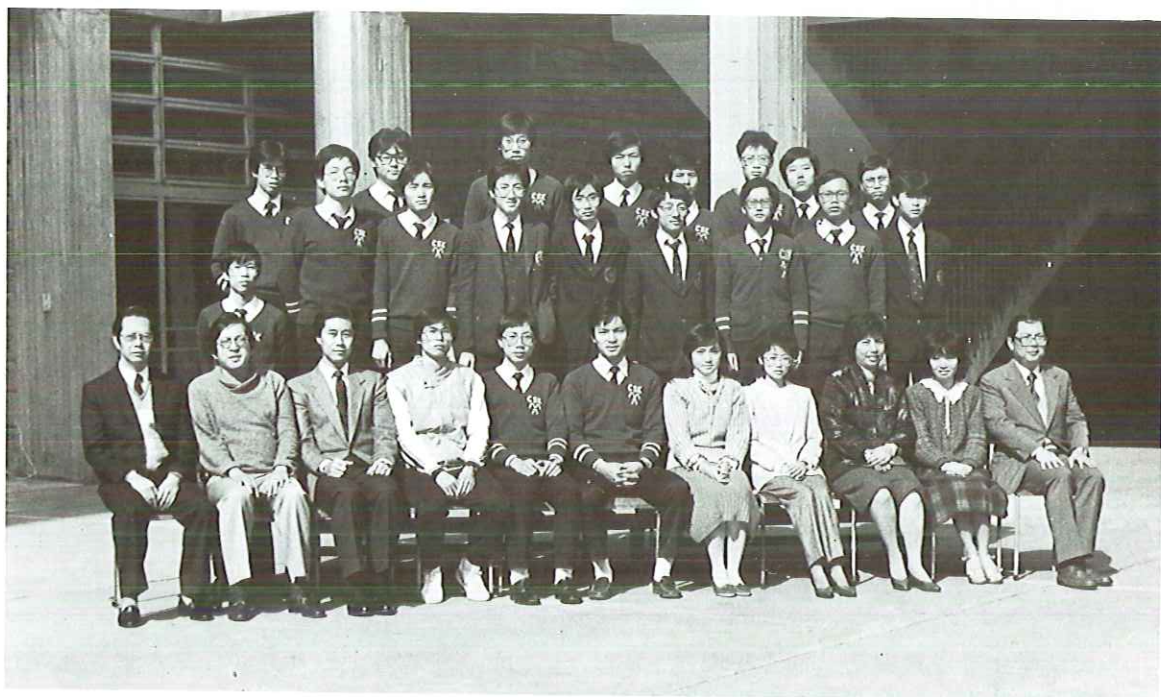
財政：梁嘉華（中四丁）

支會代表：陳焯雄（中七乙）

梁志雄（中五乙）

黃鎮光（中五甲）

中文學會



中文學會自七六年成立迄今已有八年歷史了。過去七年的幹事會為本會建立了良好的基礎，加上各位老師的指導及同學的支持，使本會在今年舉辦的各項與中國文化有關的活動，有滿意的成就。

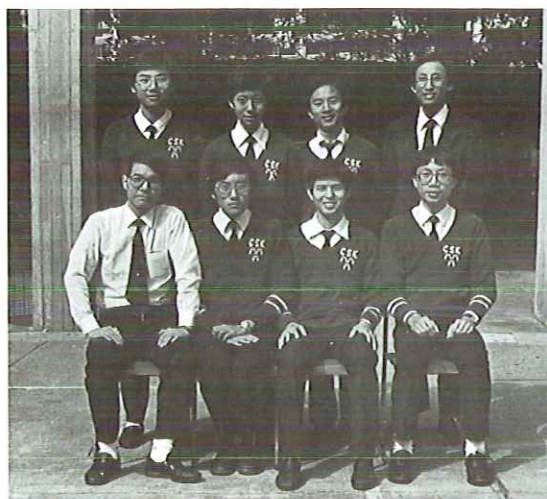
本會在今學年所舉辦及參加的活動有：
校內活動

班際辯論比賽——初賽於十月及十一月間舉行，各班參加非常踴躍，經多場淘汰賽後，中五甲及中五丙獲高級組決賽權，中四甲及中三丙獲初級組決賽權。於十二月十六日在禮堂舉行過總決賽後，中五甲及中三丙終於脫穎而出取得冠軍。

電影欣賞——承蒙中國文化協會在十二

月間免費借出影片，使各同學能夠在放學後欣賞數齣珍貴而有趣的紀錄片。





聯校中文辯論比賽本校代表

班際演講比賽——此比賽是本會與英文學會聯合舉辦的。於一月廿七日在學校禮堂，分初級、中級及高級三組舉行。由於參賽班級眾多，而各代表均表現甚佳，故評判老師費盡心思才能分出高下。

優勝同學名單如下：

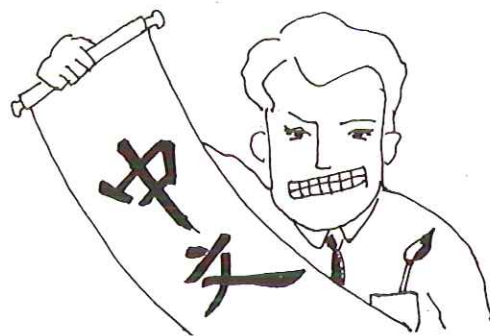
- 高級組—冠軍：林國開（中五甲）
 亞軍：高家樂（中六甲）
 季軍：李明輝（中五乙）
 中級組—冠軍：陳基強（中三乙）
 亞軍：翁國雄（中三丙）
 季軍：區智浩（中四丁）



- 初級組—冠軍：張偉明（中一丁）
 亞軍：湯錦堂（中一乙）
 季軍：陳佰鈞（中二乙）

中文作文比賽——此比賽亦是本會與英文學會合辦的。於三月初，各班參賽代表在圖書館內一顯寫作才華。

中文書法比賽——於中文作文比賽翌日在圖書館舉行，各同學亦悉力以赴。



校外活動

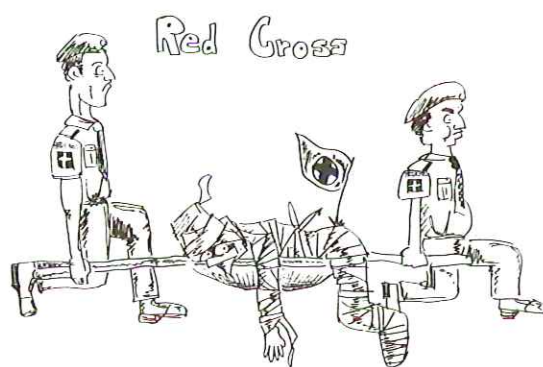
聯校中文辯論比賽——本會從參加班際辯論比賽的各班代表中，挑選了一些精英為本校參加聯校比賽。除了參賽外，本會亦派了兩位同學參加聯校辯論學會，其中陳偉生同學被選為該會之公關。

總括來說，本會在今年所舉辦的各項活動，得到不俗的成績，實有賴各顧問老師不遺餘力的幫助，和各同學熱烈的支持，非常多謝！

本會組織

顧問老師：全校中文老師

- 主席：梁仲倫（中六乙）
 副主席：王榮（中六甲）
 文書：林興榮（中六乙）
 柯廣彤（中五甲）
 司庫：丁漢文（中六乙）





歸鴻

劉曙明 八三年中六舊生
中大工商管理（企人）

轉眼又一載了，想不到去年催別人交稿，今年，竟倒轉被人催交稿。

進入中大工管，幸運的成份居多。但無論如何，這個難得的機會，都給予多少驕傲。新的科目，新的事物，新的友誼都使我長大了不少。

暮春三月，中大便仿如一個蓬萊仙境。杜鵑花開遍山頭，中大到處也是奇花異卉，就連香港罕有的葛量洪茶也能在科學館附近找到。

大學的生活是苦樂參半的。樂的是能結識一羣來自五湖四海的朋友，訓練自己的思考及獨立自主的能力。至於苦的便是那無盡的測驗、考試、導修、寫論文等等。「長恨

此生非我有，何時忘卻營營？」學期短，考試密，這是中大的一個特式。

在大學裡的時間是過得特別快的。除了大部份是用來上堂外，還有的便是用來追校巴，開會及到圖書館睡午覺。自由開放的生活是很易令人腐化的。所以，任何事情也只能靠着一股對將來抱着希望的熱誠去做。

各位師弟，如果你們是有志投考大學的話，就必須努力溫習，忍受寂寞。俗語有云：「古來聖賢皆寂寞。」寂寞正是為成功付出的代價。珍惜現在的友誼，互相砥礪，成功就在你們的眼前。

祝好運！

伍立權 八三年中六舊生
中大電子系

在中文大學唸書已有六個月了，間中也會遇到一些高年級的陳瑞祺出身的學長如蘇國雄，我們不約而同地對母校有無限的懷念。

大約在一星期之前，獲得校刊方面給我一個機會——把我的感想寫下。

我現在就讀中文大學電子系，它只是理學院的一個小部份。我們跟香港大學電子工程系的同學在名義上是有所距離的，因為一旦我畢業後，只是電子學學士而矣，並不是工程師。但是英國的工程師協會是承認我們的水準，當然我們的課程是受到那協會所審核的。

在學習方面，我感到與中學時的是完全不同。大學生一定要自己努力，不可以太依靠老師們，因為沒有天書的存在，而且所有用得着的知識就在中大的四座圖書館之內，只要用心地找，不難在數小時內找到需要的資料。再者，每科的老師（除了同一系之外）並沒有太密切的協調，例如有兩科的考試是在同一時間舉行，那麼我們便要投訴了！再者，一星期每科只有二到三小時，根本不可以有太大的幫助！

因為篇幅所限，不能說得太多，只希望大家努力奮鬥。

鄧振鵬 八三年中六舊生
中大醫預

考進中大可算是意外的收穫，雖然我曾付出過，但想不到竟會如此順利。

過了大半年的大學生活，都是樂的居多，一羣新同學來自不同背景，從交談中，對於他們以往所就讀的中學有進一步的了解，又彼此交換讀書經驗，藉此可以加深對自己和母校的認識。

起初，我以爲在大學裏可以無憂無慮地學習，半年的實際體驗證實我的想法是錯的。這裏仍有考試的壓力、留班的威脅，稍一鬆懈，或一個不留神，便會鑄成大錯，浪費金錢事小，虛耗光陰事大。

課堂之外，大學裏還有許多學習機會，如學生會、級社、興趣小組等，性質各有不

同，只要你有興趣，又能抽空的話，參加這些組織，確能爲你的大學生活增添不少色彩。

大學裏的其中一個普遍現象便是學生「走堂」，在傳統的中小學校裏，走堂等於曠課，是不被接納的。在大學裏我們有更大的自由，因此，我們便要學習約束自己，其實，這也是培養我們完美人格的課程之一。

大學只是求學過程中的一個階段，象徵着我們獨自尋求知識的開始。大學畢業生不一定有美滿的人生，也不一定有良好的品格，所以，希望各位投考大學的同學，只要自己盡了力，便不需過份注重得失，正所謂「謀事在人，成事在天」。最後，謹祝大家考試順利。

王力偉 八三年中六舊生
中大物理系

入了中大後到現在也有大半年了，而大一的課程也快將完結了，回顧過去一年的生活，總算是不過不失吧了。

記得當初剛剛進入大學，真有點不習慣，可能是因為大學太自由了。本來自由是好的，但畢竟自由總有它的代價，好像「選課」一事，讀大學不像中學一般，一切科目都要自己選擇、自己安排。在選課當日，同學便要一早回來排隊取選課表，之後還要四周找老師來簽名，萬一額滿，又得改選其他科目，或待開學後加選。初來報到的我，真不知如何選擇才好，幸得同系的師兄指點，才不會手足無措。

在初開課時，真有點「水土不服」的感覺，這是由於中大太大的緣故，每當轉堂時，往往要由山下走到山上，由一處趕至另一處，幸好有校巴接載，不然便真吃力了。至於上堂，也和中學時不同，通常一個演講室中，最少有六十多人上堂，老師上堂時，

便只是由上堂講到落堂，落堂後走了，而同學要趕到別處上堂，又要和另一班陌生的面孔相處。在中大裡，除了宿舍中，可找到一些朋友外，要找到一些其他人交往，恐怕不是易事，可能是沒有固定班房的緣故吧。

至於功課方面，大學的功課當然是重了，但重得來倒也較輕鬆，至少沒有考試的壓力，可以一心一意的做學問功夫，學了多少，便得多少，一切努力都是歸回自己的。讀物理的功課可算是最重了，每星期都要做實驗，做完實驗又要寫實驗報告，每星期六又要交物理習題，隔個星期要交數學習題及應付測驗，還有其他選修科的功課，忙起來時，真要晚上二、三時才可睡覺。聽說物理系每年留班的人數是中大之冠，如不努力，恐怕要留班了。

能夠進入中大，當然是值得喜悅，但能夠在四年後，滿載而歸的才是最值得羨慕。

樊耀全 八三年中六舊生
中大工商管理（企人）

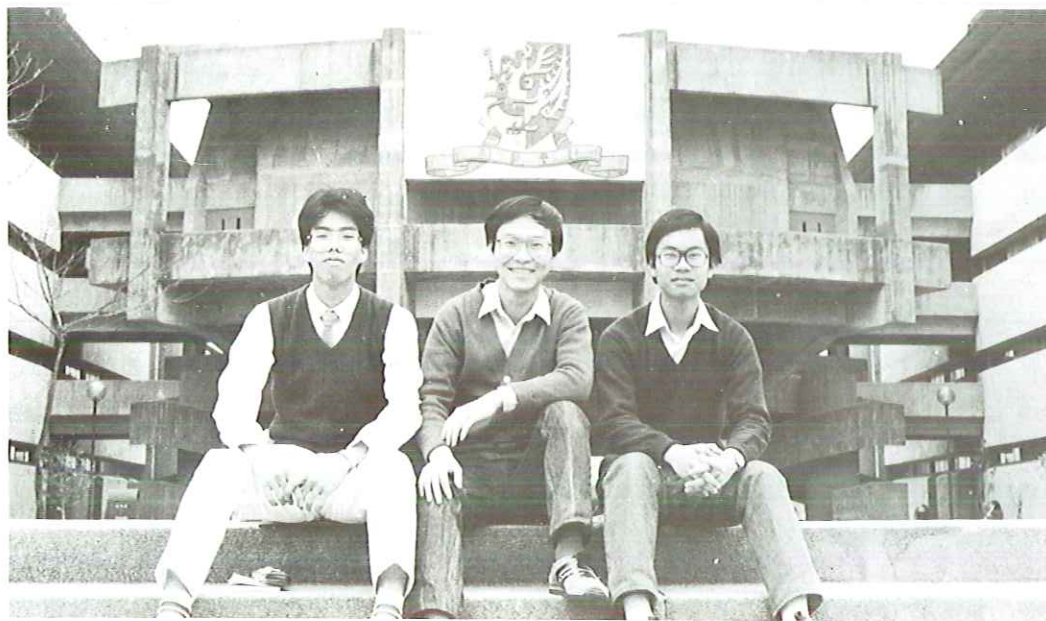
別離

缺堤的苦水灌注我心，
是別離的神傷。
無情的紙船，
載走我六年的時光。
無數笑臉，幾許愁傷，
一浪接一浪，
聳起深沉的夢。

隨着沒有航標的河流，
我給飄到銀河深處，
闖進新的星際，
隔絕北斗的家鄉。

在沒有遮欄的天空，
我在尋找自己的方向。
閃着眼凝視故鄉，
撒下別離的蒲公英。

茵綠的草坪上，
躺着泰然的出籠鳥，
忘卻沉重的代價。
柳樹下的孩兒，
唱着今天不回家。



左起：劉曙明 伍立權 鄧振鵬



三月的煙影

知道校刊仍收錄舊生歸鴻的日子是三月二十八日，而當我執起筆的時候，已經是當夜的零晨一時許了。窗外的明星光輝奪目而明亮，在女神的一閃一閃眨眼隙中，永遠像是沉澱着日間塵俗的脂粉美夢。

美夢永世是迷惑的！

怎去叫我還有面目去見陳瑞祺的老師同學，學會裏跟着我的孩子。去年三月的事情，不外是一幕幕悲嘆幻滅的惡夢，多少次睡夢中被這回憶的惡魔覺醒，欲哭卻無淚，幽幽的一聲低怨，呻不去一絲夜裏的哀嚎。

我不能不在這兒告訴你，假若陳瑞祺是個慈母，那我就是個不肖子；假若陳瑞祺是個嚴父，那我就是個叛逆孩童；六年了，我在陳瑞祺已經有六年了，這二千一百九十二日之中，我沒作過一天的好學生，連一天也沒有，我眼看着一個個懂得我的老師一次又

一次的失望，到了失望轉變成絕望的時候，我黯然的消逝在會考的枯骨叢中，從此我的名字、我的影子就在陳瑞祺的大門煙沒……

不過我從未怨過陳瑞祺一句，未怨過老師一句，那是我自取得來的恥辱，那怨得了誰？

所以我真的不知道如何去泣訴我那孤零飄泊的一點歸鴻，衣錦榮歸的舊生陳瑞祺多的是；他們在一片光明的前途之中，走回到學校來，為他豐盛的人生添上一朵值得紀念的小花，那是叫做光彩，但我呢？我不過是一個卑微的人，只配給人像泥土一般的踐踏，到了靈魂和地底渾成一片，然後人們笑嘻嘻地道：「那條蟲死了！」這才是一個我較合邏輯性的收場。

「在夏天唱歌作樂的是你，現在捱餓，活該！」

在這兒我要莊重的向我的老師致歉：「我從前走的路歪了、錯了，我辜負了你們的期望。」

在這裏我更要向我的後學同窗告戒：「陳瑞祺這兩座慘灰色的建築物，是孩子們成長的好地方，孩子們在慈愛的搖籃受哺中，顯得安穩、寧靜、幸福。但孩子長大了以後，別要只是懂得追隨盲目的羣衆，閉着眼睛的去咒詛，到頭來在離去以後，方才懂得去追捕昔日的回憶。」

所以朋友，還是多作幾天好學生吧！

現在已經是三月的下旬末了，三月的煙影很濃。去年的夜讀、驚慌、恐懼、徬徨、白眼，又彷彿復活於眼前。寒意，像是地上的影子沒法揮去。聽！是那顆赤子之心的墮地聲響！雖然三月已經來了，但春天卻看不見影兒。窗外的星塵瀰漫，我輕輕的走出露台，滿天白光，灑在我身都變成了悵惘……

我在地上俯拾着一塊塊昨日殘餘的回憶碎片，像是在撫弄着一個心裏豆大的刀疤。

八三年中五舊生——軼



眷戀

校園的生活彷彿是一片一片悲喜交集的樹葉，既零碎而又像葉脈那樣的交錯複雜。我的童年、我的成長充塞了葉的每一個細胞，滲透了葉的每一個部份。它們看起來似乎微不足道，然而它們是人生的基石，令人難以遺忘。

中學的生涯，往往在平淡中漫漫渡過。每早，我總得穿上白衫黑褲，視着黑色的領帶，匆匆上學。跟着便是老師的授課，同學間的談笑，或是在運動場上的奔馳。隨着電鈴的幾遍叫喚，一天的學習轉瞬便告結束。然而，這只是中學生活的縮影，平凡無異，但它們可能是你和我在這一生中最溫馨、最愉快的一段日子。

承着這些淡淡歲月的累積，我和校園的一草一樹都長大了，對學校的一切一切都留下了深厚的感情。昔日播下的種子，默默的耕耘，不論是好與壞，也有了收穫。畢業，雖是值得興奮，但我心中的感受卻不然。面對快要離開的校園，迷茫的前路，我的心情反變得沉重、惆悵。遺憾受着考試的壓力所制肘，也只恨自己沒有好好的珍惜學校的生活，我只得像一艘未啟航的小船，靜臥在岸邊，盡情地享受這最後的寧謐、這幸福的歡欣。

地球背地裏默默運行，寒暑靜靜的來，悄悄的去。春天的杜鵑每年都開得明媚鮮豔，錯過了也不用後悔。但是人生卻沒有給我們一點的餘地，每一個階段都不容我們錯過，試問有幾許能失而復得呢！朋友，別忘記珍惜你眼前的校園，充份地享受你剩餘的甜蜜吧。

細想五年前的今天，我只是一根幼弱的嫩芽，會因豔陽的酷熱而枯乾，風雨的沖擊而折毀。我的生長，全都憑藉在這平靜的溫室，穿着灰撲衣飾的校園——我的母校。她曾伸出慷慨的援手，給予我悉心的照顧，讓我在這充滿美和光的環境下茁壯成長。我們雖認識了數載，但她對我的恩惠，對我的情份，我卻今生不忘。她那優美的影子，永遠投射在我的心底。

現在，我雖比以往堅強，也離開了這位慈祥的母親，但我的力量還是那麼的渺小，當我面對着種種的考驗時，我仍是倚靠着她給予我在精神上的支持，她給予我的鼓舞。她給予我的太多，但我仍是這樣的無能，也找不出甚麼來答謝這位母親。我只好祝福她，盼望她能堅強地屹立在這優美的山岡上，永垂不朽，直至永遠永遠。

八三年度中五舊生 盧智文



淺水灣(一)

駘蕩春臨淺水灣，
商量共遣百年閒，
花間日暖來裙屐；
林下風清到佩環。
盡許尊罍傾北海；
何當絲竹寄東山？
羣鷗慣識波濤性，
雲水光中一往還。

水市

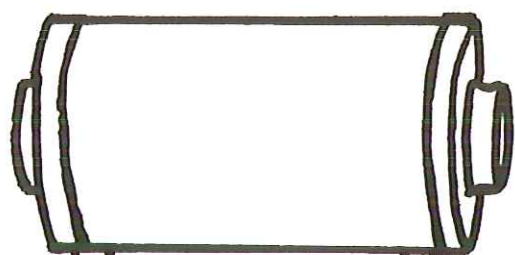
卜築山原草木青，
頻來野鳥送微馨，
滄江老樹成良伴，
愛聽鳴蟬午夢醒。

淺水灣(二)

風景依稀淺水灣，
十年獨記此消閒。
天銷烽火存三徑；
春滿烟巒見一環。
沙際平添新海屋；
眼中仍是舊河山。
地靈人傑原難得，
繼興何妨再往還。

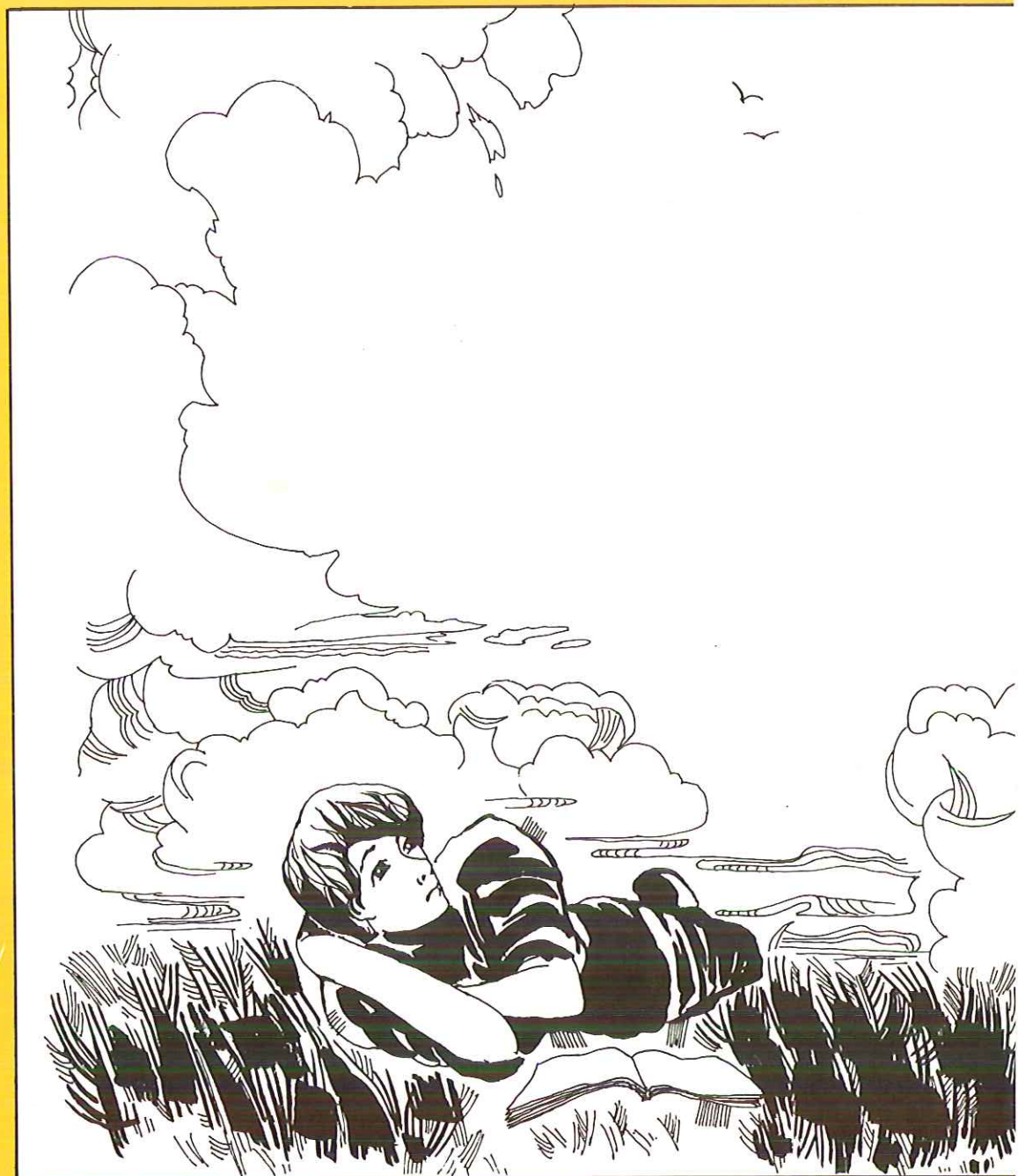
一簾殘月曉風涼，
十載童童樹影長，
伴我吟蛩同不寐，
徐行挹取玉蘭香。

鄧沛雄 八三年中五舊生



懷





文苑

中級組作文比賽優勝作品

冠軍

夜

□中四丙 區家麟

靜寂的小路沐浴在清冷柔和的月色中，路旁的柳條在柔風的輕撫下沉睡了。小蟲兒在山坡上沒間歇地咕咕的叫着；你們妄想要打破此間的沉寂嗎？那只能為這漫長的夜加添一分寂寞感罷了。

我來了，請不要驚醒，我只想分享你們的安祥、舒適而已。小泥沙啊！請你們息怒，月亮的光輝是屬於你們的，可是我實在受不了這寧靜的月夜的強烈誘惑而偷取了你們的月光浴，請給予我吧！路旁的長椅子，相信你不曾拒絕我和你一起融會在今晚月夜的安祥境界的，就讓我坐下吧，我悄悄地、慢慢地坐下，沒有吵醒這寧靜天地，我要和萬物融合在一起，齊享受這奇妙的夜畫。

小遊樂場經過一整天為活潑的兒童服務後，今在淡黃的燈光照耀下，迎着靜夜、呼呼地沉睡起來了；小水池的水滴經過多時的流動，終能趁着此刻來休息一下，雖然微微的風泛

起了一絲絲的漣漪，卻未能喚起它們疲倦的身軀。路旁的街燈可憐地仍要挑起那昏黃的圓蛋，卻已垂頭彎腰，倦已控制它們了。

星空永遠是熱鬧的，銀白色的小點不停的向我打眼色，要我也來欣賞他們的光輝呢！蔚藍的幕上彷彿藏着一個深奧的秘密，叫人捉不透、摸不清。突然，眼前一亮，一夥閃星隕落了，正在驚異間，蔚藍的深淵再擦起了耀眼的火花，星空彷彿來了一艘小船，在激流中前航着，不斷地激起洶湧的水花，留下了航行的紀錄。逐漸，小船遠去了，激起的浪花亦回歸那深不可測的汪洋，一切一閃即過，是幻像還是真實？

隨着夜越來越深，遠處樓宇的小燈亦逐一熄滅，我在微風柔柔細語下，不自覺地閉了眼睛，在靜夜的安祥環境中入睡了，一個甜夢不是容易得到的！



亞軍

夜

□中四甲 張福軍

我放下了書本，大堆的功課簡直要了我的命。我站起身來，伸了一個懶腰，看着漆黑不見五指的窗外，希望能藉此加以鬆弛一下疲勞的心靈。

在黑黑的天空裏，稀稀的分佈着幾顆若暗若明的星星，一閃一閃的，活像跟一切在觀望它的人打着招呼。我不曾知道它們的名字，但是，這些不知名的星，已不知給多少迷路的人指點方向，給落寞的人不滅的希望！小時候我曾老是想做一顆星星，但現在我卻不禁想：我有那麼無量的愛心來負起星兒的責任嗎？

夜裏除了那幾顆閃爍着的星星之外，停泊在海裏的幾條船中，也靜靜的各自散發着一絲絲淡淡的光芒，它們並不像星兒一般的

閃動，卻從那一點點的燈光中，令人感到一陣鼓舞——就像在山中迷了路忽然看見了燈光一樣。

然而，在這些星光和燈光的背後——黑暗之中，悄悄的，不動聲色的觀着這一切的光華。在這黑暗之中，我並不感着它的神祕，相反的，它倒是給我一種很親切、很寧靜的感受，就像母親溫柔地哄着孩子一般，在各種大大小小的壓力籠罩着的生活之中，偶然享受一下這種寧靜，委實是一件賞心樂事。

在這個星光、燈光和黑暗交融的夜裏，我的思維在奔馳着，雖不至於得到什麼人生的大啟發，但也更令我明瞭生活的一個我們不常接觸的面——寧靜。

季軍

夜

□中四乙 洗瀚章

夜，對於很多人來說是一天工作結束的時刻，但對我來說，它才是工作開始的時候。

夜，對於很多人來說是寂寞和冗長，但對我來說，夜是活潑和積極的。

不知是在那時候開始喜在夜裡工作？無論閱讀、溫習、寫作都喜在夜中進行，可能喜愛夜中那份靜穆，因我對白日的吵耳實在是太討厭了。

在夜中工作，是一種享受。在四周無人的環境中，祇覺自己獨處於這個世界當中，生活無牽無掛，世界萬物彷彿都是為我而做的，而萬種恩賜也彷彿集在我一身似的。那種感受，簡直和同做一個皇帝的感覺差不多是同一樣，而更發覺世界是美好。這樣，我

便會很積極地生活，為令這世界更趨美好而努力。

夜是由一連串的優悠、寧靜、舒適所組成。在夜中，那份優悠使你忘掉日間的煩躁；那份寧靜替你洗滌心中那些不悅的事；那份舒適讓你躺在安樂的床上。一個人不經過夜的洗禮，他彷彿一個機械人，不懂和不解何叫溫柔！何叫甜蜜！

在悠悠的夜裡，也出了不少的文學名作。那些詩人墨客在夜中取了靈感，才能作成千古不朽的名作。而夜就是世間萬物一切的泉源。在當中，一切都是完美無瑕的，完美的更趨完美，殘缺的也給裝飾到無缺一般——讓我也給夜來改造吧！

初級組作文比賽優勝作品

冠軍

初中生活之我感

□中二丙 呂毅成

回憶起來，我像是墮入了迷糊中。問我對初中的生活抱有甚麼感想，回憶起來好像是有很多很多的感想，但倒頭來好像是一片空白，其實我抱有的感想只有一個字：苦。

初開學的時候，甚麼的一個編班試，使我和幾個朋友分開了，分別進入了不同的環境中學習。我倒是很僥幸的能夠和兩個「知己」編在同一班裏。雖然我們這班是全級最差的一班，但是那時我還抱着一個妙想天開的願望——希望在這所學校裏的成績像小學那時一樣好或者是更加好。那時的我，畢竟是無知的我，我的希望不久就給那無情的第一次考試所抹殺了。不，我那時還用着不肯認輸的口脛對爸爸說：今次只是一時失手吧了！下一次還有希望呢！我把已經失掉的希望挽回下來，重新振作。

令我重新振作的理由，表面上好像是抱着「失敗乃成功之母」的心情去奮鬥，但事實上是不想讓我的那兩個所謂朋友、知己追

趕到我的頭上，安然在我的前面吧了！

我開始憎恨他們！真是可惡的一羣！

我開始明白到什麼是虛偽了！從前我的成績還算是過得去的時候，他們還認為我是朋友；但一到我的成績比較差時，我問他們這樣的功課怎樣做時，他們就馬馬虎虎的招呼了就是。表面上我和他們之間還能用「朋友」這兩個字來形容，但實際上我們已經變成了敵對。那時候我變得很寂寞了，我覺得失去了友誼，但也覺得沒有保持這段友誼的必要，我充滿了矛盾！

第二次的考試終於來了，我雖然很用功地去溫習，但成績始終不如理想。我感到很失望，我覺得自己太沒用了！

我把失去的希望挽回過來，留在下一次的考試上。但到了現在又如何？只留下一個「苦」字吧了！

我在深思當中，再次陷入迷糊中……。



亞軍

遊記一篇

□中一丙 周啟明

天空仍是一派的黝黑，只有幾顆孤星依偎在雲海旁，眨着它們像失眠般的睡眼，而我們一家人已開始我們的旅程。

過了一會兒便到達岸邊，叔父已在等候我們了。我們小心翼翼地登上遊艇，最糟的還是弟弟，他害怕墮進水裏，被「水中魔王」抓住，只是「呱呱」地嚷着。後來，還是叔叔有辦法，他拾起一顆石子往水裏拋，便說「大魔王」已被他嚇跑了，這樣，弟弟才慢慢地走過跳板，由於這是我首次「遊船河」，所以對我來說，所有的東西都是新奇的。我立即走到甲板上四處張望，弟弟更發現了一個很古怪的「時鐘」，他問叔叔為何那個鐘只有一枝針，叔叔卻哈哈大笑，原來那個是羅盤，而並不是時鐘。

不久，船慢慢的航行，向着我們的目的

地——石排灣前進。這時，天空上出現了魚肚白色，接着是一條燦爛的金光，活像一條鱗光閃閃的金龍飛舞在雲端上，不知不覺中已到達了目的地。

啊！那是清澈極的海水，我急不及待的跳進水裏，浮沉在碧波中，實在輕快得很。後來，爸爸抱着弟弟，教他游泳，首先在淺水中把頭浸在水中，不提防給我乘機「偷襲」，氣得他大吵大叫。忽然我發現水中有些小魚穿梭在淺水中，我立即拿些膠袋想把牠們「一網打盡」，可是牠們卻機警得很，當我還未舉起膠袋，牠們已游走了，弄得我團團轉，我只有放棄了。當我準備和爸爸作自由式「大決戰」的時候，媽媽已叫我們吃飯了，時間消逝得實在快，我們只好依依不捨地回家。



季軍

初中生活之我感

□中一乙 湯錦堂

啊！小學結束了，中學開始了！小學的我，是一個單純的孩子，中學的來臨，最初我認為是最渴望的事情；現在，中一的課程已過了一大半，我是否有同感呢？

踏上了校舍的第一步，便開始我中學的階段，雖然校舍並不是很美麗，但也有一個整齊的外形，環境影響了我初中生活的一部份，但為期不長。最能影響我初中生活的是課程的改變：小學的時候，大多數的科目是用中文授課的，而中學卻大多數的科目是用英文授課，這不但使我的興趣和領悟能力，有了大大的變更，更使我產生對英文有了恐懼感。所以測驗、默書時，無形中使我產生了壓力。這種因素，對於初中的我，是一項很大的挑戰。不過我明白，為着將來的前途，為着要充實自己，我這個的困難，算不了什麼，所以有了信心，勇敢地克服。

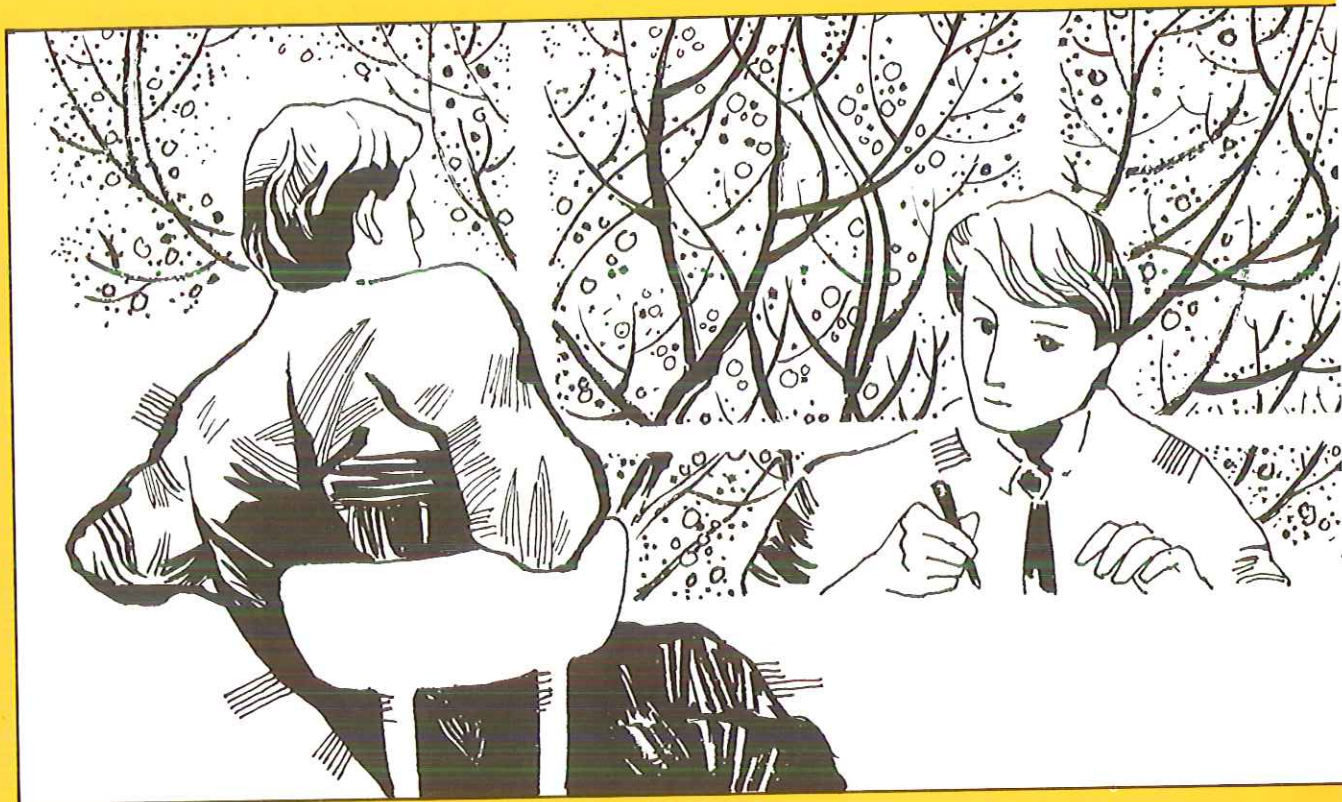
同學、老師，也是能夠使我在初中生活作出一個轉變。小學的同學，已分手了，而

初中時所面對的，是一羣陌生的同學。尤其是在第一日上學的時候，突然間有一個同學想來和我說話，那時我也難辨他是好是壞，害羞的表情，表露無遺；但他主動向我交朋友，便成為我中學生活中的第一個朋友。但初中的我，還是一個不甚喜歡交朋友的自己。老師，在初中時給我的印象是一個十分嚴肅的老師。他們授課的方式不同，當然是很難適應，這個卻要在後期才慢慢適應。

初中的我，好像突然成熟了许多，對每一樣事情都有了主觀的想法，一切也要由自己決定，有時固執起來，明知那一件事情是不對的，還要去做，不聽別人的勸告。有時自我反省一下，這樣真是成熟了嗎？這樣的行為，是正確的嗎？想來真是慚愧起來。

初中的生活，是值得回味，但在回味當中又夾着反省的意念。每逢我想到此時，心中感慨一層又一層湧到我的心頭。





專訪

動+靜=邱永強老師

在這學年裏，本校來了不少新老師，而其中一位老師不但在運動方面了得，在美術方面也有一定的造詣，可算是動靜皆宜，他就是邱永強老師。邱老師在一九七七年畢業於銘賢書院，一九八三年在柏立基教育學院畢業。

爲了了解一下邱老師對本校的運動及美術方面的意見，因此，筆者便和邱老師作了個專訪。

「邱老師，請問在本校任教前，曾否在別校任教？」

「沒有。今年是第一年任教職。」

「你在本校內任教的科目是什麼？」

「我任教的科目是體育、美術、中文及中史各科。而任教的班級是中一及中二。」

「可否告訴我們你在本校體育活動中是負責什麼工作呢？」

「我主要是田徑代表隊教練及排球隊教練。在田徑方面，我是負責甲、乙及丙組的徑賽訓練，間中我亦會舉辦一些田賽方面的訓練班及有關田徑方面的理論的演講。校隊的訓練是每星期兩次，每次個半至兩個小時，而我是着重體能的鍛鍊，因為體能對任何運動員是異常重要的。在排球方面，因為本校的風氣不是太盛，只得乙、丙兩組。我們雖然每星期只練習一次，但訓練時間是三小時以上，這樣可以鍛鍊球員的耐力及體能。至於在學校的體育課上，我會讓低年班的學生嘗試各類運動，好讓他們選出最有興趣的項目，自我發展其專長，而我也會專門一點的教導他們。」

「在任教期間，有否發現在體育方面有潛質的運動員呢？」我跟着問。

邱老師想了一下，坦誠地說：「老實說，每一個人都有潛質，但視乎他是否真正勤力去練習，不能捱苦的有潛質也沒有用。而特別出色的運動員就很少了，因為大多數的學生不能忍受辛苦的體能訓練，加上功課及家長方面的壓力，所以很難有突出的表現。」

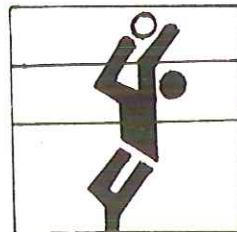
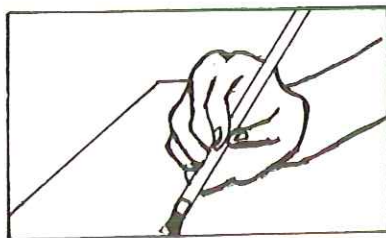
「你覺得本校學生在運動方面的水準如何？」我緊追着問。

「普遍來說比一般中學高一點，但只屬於中上。而運動員的體質一般較弱，但技術不俗。由於本校在運動方面是多元化的發展，大家要輪流使用場地，因而減少了學生使用的機會，所以水準方面不容易達到最高。至於比較突出的運動是足球，可能因為這項運動非常普遍，而且每年都舉辦班際的比赛，再加上校方能准許學生在校內踢足球，對足球的發展是一個非常有利的條件。而籃球及羽毛球的水準亦不錯，是可以發展的。至於比較差的運動我認為是排球。（無奈的笑着）可能排球在本校是比較新及設備不足的原故。因此如果能夠抽空的話，我希望能再開排球訓練班，因為在學期初我曾經嘗試開排球訓練班，但反應不大理想，所以希望這次有更多人參加，藉此推廣這項運動。」邱老師認真地答道。

「你認為本校的運動設施是否足夠？有甚麼地方須要改善？」

邱老師想了一下，坦率地答道：「運動設施差不多在每間學校都是缺乏的。但在目前來說，本校的設施亦算完備，而活動面積比較一般中學大些，唯對學生於運動方面之獎勵覺得不足。」

到了這時，我們的話題從動轉向靜，從



運動轉向美術方面。邱老師不單是校隊教練，他亦是美術學會的顧問老師。

「你覺得本校的學生在美術方面的成績如何？」

「這是視乎個別學生而定，有些學生很馬虎，但有些則十分精細，在男校來說，這已是相當之好了。不過他們大都不願把時間放在思考方面，他們只是記憶已經有的事物，很少嘗試新的事物。」誠懇地答。

「你認為本校的美術設施是否足夠？有甚麼地方須要改善？」

「在設備方面，簡單的工具是有，但比較複雜而又時常用到的則很少，所以我便提議其他美術老師買一部版畫機，希望漸漸有比較好的作品出現。另一方面美術室的枱是不能搬動的，因此當有些習作以分組或以小組形式來做，實行方面就十分困難。除此之外，美術室時常用作學生溫習的地方，如果一些學生想在美術室內做回平時的美術習作及畫畫，因空間少了而做起來比較困難。最後美術室用來擺設作品的地方不足夠，所以我希望能在學校的走廊掛一些學生的作品，藉此將風氣帶到全校。」

「在本校裏中一至中三才有美術科，這對美術方面的水準有多大的影響？」

「影響頗大。因為作品的技巧及程序越來越複雜，低年班未必做到，所以水準比有會考班的學校為低。」

「有沒有考慮到在中四及中五開美術課呢？」筆者跟着問。

「有。我曾經與美術科主任（盧愛明老師）商量過，但有不少複雜的問題要解決，例如學生人數及財政方面，所以比較難實行。」無奈地說着。

「在任教期間，有甚麼事情是令你印象難忘？」我最後問着。

邱老師停了一下，跟着說：「我想是這次訪問。（笑着說。訪者這時也笑起來。）雖然訪問是比較普通，但亦算是難忘。因為學生普遍沒有特別差及在這年間沒有甚麼難忘的事情發生過。」

在這次訪問中，筆者發覺邱老師不但親切和坦率，而且對學校的事情頗為積極。筆者與他談話就有如朋友般的交談，最後希望邱老師的教書生活愉快。



廖顯樹老師及李兆明老師訪問記：

廖顯樹老師及李兆明老師在本校執教十多年。他們既為同事，又是夫婦。筆者等很榮幸獲得兩位老師允准接受訪問。茲將當日在兩位老師家中暢談內容記錄如下。

問：廖老師和李老師是何時到本校任教？在此以前曾否在其他學校任教？

廖：自從一九六二年畢業後，我曾在新界的鳳溪夜校任教一年。一九六四年到喇沙夜中學任教，直至六九年陳瑞祺書院開辦後便在陳瑞祺工作，至現在已經十多年了。

李：我於一九六三年畢業後，便在一所私立中學任教。六四年兼教喇沙夜中學，六九年轉至陳瑞祺書院，一直工作至現在。

問：請問兩位老師為甚麼選擇當教師這一個行業呢？

廖：在我的腦海中，從前老師給我的印象是當教師並不是一件容易的事情，所以我對當教師沒有多大興趣。當我在高中畢業的時候，由於家庭經濟的關係，我選擇了公費的師範大學。我在師範大學中學習如何去當一個好老師，漸漸地我對教育工作發生興趣，於是，我順理成章接受了教師這個行業。

李：在我的求學時期，可算是個幸運兒；老師們都很疼愛我。更由於他們的鼓勵與幫助，我才有機會完成學業。故我決心要當一個老師來報答他們。於是我選擇了師範大學就讀；畢業後，就展開了教師的生涯。

問：兩位認為陳瑞祺學生學習中文的態度是怎樣的呢？

廖：在這個現實的香港社會，絕大部份的工作都是以英文為主的。學生在這種情況影響之下，他們都不大重視中文。況且，陳瑞祺中學是一所英文書院，學生接觸中文的機會更少，故對學習中文的興趣也就頗受影響。

李：我個人則認為中一至中三的同學對學習中文的態度尚顯得很積極，但中四以上的同學部份可能由於過份注重理科，故學習中文的態度漸趨散漫。

問：廖老師和李老師都是本校的中文科教師，你們認為本校的中文程度怎樣呢？

廖：在我任教陳瑞祺的十多年的經驗當中，陳瑞祺學生在會考中的中文科成績是比較一般學校稍高。雖然由於客觀環境的影響，陳瑞祺學生過份重視英文科，但中文程度也不算壞。

李：雖然陳瑞祺學生的中文程度不算太理想，但與一般學校比較，仍算不錯。

問：從事教育工作多年，你們兩位對於教育工作有甚麼感想？

廖：在六四至六九年的時候我在喇沙夜中學任教，當時有些學生是半工讀的。由於他們的年紀較現在的學生為長，他們的學習態度較現在的學生認真。在一九六九年後，早期的陳瑞祺學生，程度也較現在為優。那時的學生都能立志，努力讀書，希望創造美好的前途。各人都有自己的抱負，此外，他們亦注重課外活

動。現在的學生，可能由於受傳播媒介的影響，學生所接觸的事物比從前的學生為多，所以不能夠再像從前的學生專心致志地讀書。因而造成現在教師的工作更感艱巨。現在的同學大致的表現是對自己的前途漠不關心。

李：我認為從前的學生品性較為純厚，頗能尊師重道和學習態度認真。現在的學生可能受到環境的影響，部份喜愛自作主張，而且反叛性很強烈，管教較為困難。所以身為老師的必須多花心思來教導學生。

問：兩位從事教育工作多年，會否感到厭倦呢？

廖：教書這一個行業，由於經常接觸年青的一代，不斷出現一些新問題。好像今年我所教的中五，他們較前年的中五有更强的理解力，於是，我便要準備更多的資料。同時更要在不同的時間當中利用不同的補充資料去教導學生。在教學方面多些利用日常生活事物，所以在上課的時候絕對不會感到苦悶，反而是興趣濃厚。「教書」在我的觀感上是一件非常有意思的工作，故我不會感到厭倦。

李：「教書」這一份工作，很多人都認為是非常刻板的。其實，在每一個學年中我們都會接觸到新的面孔，面臨到新的困難。我感覺教書是很有意義和富有挑戰性的工作，因此現在我也未感厭倦。

問：請問兩位是甚麼時候結婚的？

廖：我們都畢業於台灣師範大學中文系，中學和大學都是同學。畢業後一同當了教師。在一九六五年三月結婚的，當時我們都在喇沙夜中學任教。

問：請問兩位的家庭狀況怎樣呢？

廖：我們兩夫婦的職業都是教師，而且幸運地在同一所學校任教。我們有三個兒子，大兒子去年在喇沙書院唸完中五，現正在加拿大求學，次子在喇沙書院讀中二，年紀最小的也在喇沙書院就讀中一，家庭生活也頗感滿意。

問：在你們任教的學生中，有否令你們有特別印象和感到欣慰的呢？

廖：在我二十多年的教學生涯當中，令我最感欣慰的是一位在喇沙夜中學就讀的姓陳同學。當時喇沙夜中學的學生如果能考到優異的成績，有一個跳級的制度作為鼓勵。那位姓陳的同學在中一的時候是全級成績最高的，所以校長准許他直升中三，而在中三的時候他也是名列榜首。這一位同學我教了他（從中一至中五）數年。後來，他到美國留學。現在，他已經有所成就，並且結了婚，還寄了一幀家庭生活照片給我。這一個學生是在我過往的教學生涯中最感欣慰的，同時也因他的事業和學業的成就而感到開心。

李：我最感到印象深刻的是一九七一年本校中一一位姓傅的同學。那一年我是他的班主任，我指派他做班長。但在第一次考試時，他的成績很差（名列榜末第三名）。於是，我跟他作了一次個別談話，勸勉他勤奮向學，果然以後，他很努力，並且考試名列前茅。他在校當了七年班長，而且中六的時候更成為會長會主席，七年內的成績都很優異。現在，他已在中文大學畢業，而且結了婚，更曾有畢業相寄給我。在我記憶當中他是一個有禮貌、有上進心的學生，因此我感到非常的欣慰。

問：最後，請問兩位對陳瑞祺學生有甚麼鼓勵和期望呢？

廖：我自己對於讀書很有興趣。我更希望各位同學能有更多的讀書時間，成為學士，甚至博士，充實自己，為社會作出貢獻。每一個同學踏進學校便應該充實自己的知識，為將來服務社會打好基礎。所以我經常鼓勵學生，必須要努力讀書，成為建設社會的一份子。我總認為現代人不是為自己而學習，而是要針對社會。所以青年學生要立志在把握將來，確立目標，再研鑽你自己目標的基礎。我期望陳瑞祺的學生能夠為社會而工作

，造福人羣，把自己的知識用諸社會，而不為自己的利益而讀書。另一方面，我們陳瑞祺的學生要有活的體力，高超的智慧，才能把陳瑞祺精神發揚光大。

李：我時常對同學們說：在這個世界上只有學問才是真正屬於你自己的。所以，我期望陳瑞祺的學生都能勤奮向學，用心求知，更希望各同學能了解老師們的用心良苦，把握中學這段黃金時間，創造自己美好的將來，不負老師們對大家的期望。

謝謝兩位老師接受我們的訪問。



訪聯校數學問答比賽得獎者

在二月至三月期間，同學們都可在學校揚聲器中聽到我校的代表隊伍在聯校數學問答比賽中——把對手擊敗而進入——決賽的消息。決賽在三月十九日進行，在同學們的熱烈支持下，加上隊員的努力，我校終能得到季軍，因此我們特向參賽的隊員譚永權（中四丙），蘇德強（中四乙），鄭偉然（中四乙）及黃宏霆（中四乙），作了一個簡短的訪問。

問：你們在這次比賽中，得到了季軍，有什麼感想？

譚：代表學校出賽，得到了獎當然十分高興，但對我們所得到的成績仍覺不太滿意。如果比賽時心情不是過於緊張，成績應該可以更好。

問：在這次比賽前的心情怎樣？有沒有信心能夠得獎？

鄭：（笑一笑，看來心情頗輕鬆）

因為我們是在比賽前兩天才知道，所以準備工夫做得並不足夠，又不清楚其他隊伍的水準，因此心情非常緊張。至於能否得獎，我們沒有想到，只是想自己要盡力而為罷了。

問：比賽是以什麼形式進行的？

黃：這次比賽是以勝負方淘汰制，勝方輸了就要轉為負方，負方再輸就會被淘汰。而每場比賽的形式是第一回合是個人項目，第二回合是整隊作答，跟着是在紙上答題的項目，最後的就是搶答部份。

問：這次參賽學校總共有多少間？水準如何？

黃：（嚴肅地）

這次共有二十八間學校參加。除了一部份學校水準較低外，其他的水準都非常高，他們都能在十數秒內運算完成繁複的題目。

問：決賽的情形怎樣？

蘇：決賽當天，因為大敵當前，我們都非常



緊張，首兩回合成績都不太理想，幸而到了第三回合的紙答項目時，有充份時間，而情緒也漸漸安靜下來，加上我們對紙答題目最具信心，所以能夠以全場最高分的隊伍追回第二位，但到了最後一個回合，因為反應不及其他隊伍的敏捷，加上信心不足，終於只得到全場的第三。

問：你們對這次比賽有何意見？

譚：（想了一想，誠懇地答）

我們認為這次比賽最需要改善的是題目的標準答案有很多錯誤，而且有些問題出現了多次。另外，可能主持人不是太有經驗，不時造成混亂的局面。但當然也有值得稱讚的一方面的。這類形的比賽是很值得推廣，它可以增加同學們對數學的興趣，是很應該多些主辦的，而各學校都應積極參與。

在這次訪問中，你們可能察覺得到他們對自己的成績是有些不满意，但這樣可使他們更努力，爭取更好的成績。無論如何，身為他們的師兄，我也為他們而感到光榮，希望他們將來有更好的成績。

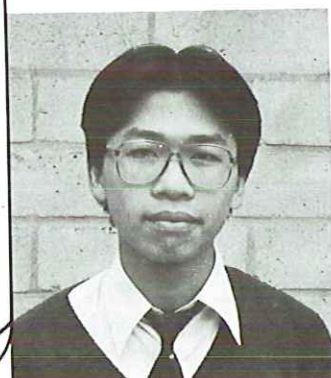
中文版

編輯部

顧問老師：康寶泉老師
陳錦新老師
廖顯樹老師



編輯
周昭奇



編輯
馮天佑



編輯
何偉強



總編輯
吳浩麒



編輯
孔憲恩



攝影
李秉慈



美術設計
符里嘉

編後語

一九八三至八四年度校刊的稿件在五月間已編纂就緒，再經六月間的排版、校勘、印製等程序之後，七月上旬即如期出版了。

回顧這期的編纂工作，承蒙校長與列位顧問老師的悉心指導，編委同學的鼎力合作，俾使工作順利進行，謹此致深切謝意。

本期篇幅內容，除各學會會務報告循常故式之外，以畢業同學的來稿較為豐贍，詩歌文章，兼而有之；希望這種風氣能夠持續下去，使學校與畢業同學之間有更緊密的聯繫。

最後，我們自知工作能力有限，尚有許多疏虞之處，懇請列位不吝斧正，謝謝。

陳瑞祺（喇沙）書院

一九八三至八四

